

El Congreso Nacional cumplió todas las etapas previas

El Congreso Nacional puede ser convocado en cualquier momento

Después de la entrega de credenciales a senadores y diputados, al medio día de hoy, la Corte Electoral entregará informe al gobierno.- Ministerio del Interior recibió instrucción para "coordinar" la instalación del Congreso.

Ministerio de Finanzas:

Mora en la deuda externa agrava situación económica

El Ministro de Finanzas, Alfonso Quiroga, declaró ayer que el incumplimiento del pago de la deuda externa está agravando cada día más la situación económica del país. El próximo mes, la mora alcanzará los 60 millones de dólares y, a fin de año, los 200 millones de dólares.

"El próximo mes, se nos vencen varias cuotas no solamente con la banca privada extranjera sino con organismos financieros internacionales, además de compromisos de gobierno a gobierno", dijo Revollo.

Destaca que la Corte Nacional Electoral, "cumplió fiel y estrictamente la misión que se le encomendó durante esta etapa organizativa".

Ante una pregunta de los periodistas, confirmó que el Banco Central abrió un crédito en los Estados Unidos para la compra de cien mil toneladas de trigo que llegarán al país en los próximos 90 días, para asegurar el abastecimiento interno.

La Corte Nacional Electoral presentó hoy un informe al gobierno en el cual hará conocer que se cumplieron todos los requisitos que se le habían pedido para convalidar las elecciones de 1980 y entregar las credenciales a senadores y diputados y dar paso a la instalación del Congreso elegido ese año.

El informe será entregado inmediatamente después que, aproximadamente al medio día, los senadores y diputados elegidos, reciban sus respectivas Credenciales, en un acto que está anunciado en el edificio del Poder Legislativo para las once de la mañana.

Ese informe, cuyo borrador fue elaborado ayer, dice que el Congreso puede ser convocado hoy mismo.

El gobierno había encomendado a ese organismo verificar la legitimidad de las elecciones de 1980, entregar las credenciales a los

representantes nacionales y luego presentar un informe, para que el Ejecutivo "proceda de inmediato a la convocatoria y solemne instalación del Honorable Congreso Nacional, que dará cumplimiento al artículo 90 de la Constitución Política del Estado y, con su resultado, se procederá a la transmisión del mando presidencial a las nuevas autoridades constitucionales".

El Coordinador de la Corte Electoral, Walter Ríos Gamboa, reiteró ayer que, en cumplimiento de esas disposiciones, se hizo la convalidación de los resultados electorales del 80 y "mañana (hoy) se entregarán las credenciales a los honorables senadores y diputados".

Las etapas que estaban previstas: ahora, el Ejecutivo puede convocar al Congreso añadido.

A requerimiento de los periodistas, sobre un memorial que presentaron tres partidos políticos, para revisar la composición del Congreso que se eligió en 1980, Gamboa, dijo que "las atribuciones que se le dieron a la actual Corte Nacional Electoral se limitan a la convalidación de los resultados electorales y su legitimidad".

"Aceptar el planteamiento de esos partidos significaría una revisión de todo el proceso electoral de 1980 y eso no nos corresponde", dijo el portavoz de la Corte.

GOBIERNO
A nivel de gobierno, ya se tenían ayer informes sobre la culminación de la fase organizativa para instalar el Congreso. El gabinete instruyó al Ministro del Interior, Coronel Edgar Rojas, "coordinar con la Corte Nacional Electoral la instalación del Congreso".

La instrucción la impartió el Presidente de la República, General Guido Villarejo, quien dijo que el Coronel Rojas debe "fijar fechas y demás detalles con la Corte Electoral, para la convocatoria al Congreso".

Villarejo reiteró, en el régimen militar, que ya dejó sin efecto la prohibición de realizar actividades políticas ordenada en 1976, se dispone a hacer lo propio con los sindicatos tras promover que entregará a "comisiones normalizadoras" el control de los numerosos gremios obreros intervinientes hace seis años.

Ambas decisiones forman parte del objetivo fundamental de restablecer el gobierno constitucional en la Argentina a más tardar en marzo de 1984, reiterado por las Fuerzas Armadas pese a las crecientes dificultades políticas, económicas y sociales que enfrenta el denominado "proceso

La convocatoria que se lanzará al Congreso, se señalará como único punto de la agenda, la elección del Presidente y Vicepresidente de la República.

REUNIONES PREVIAS
Las Cámaras de Senadores y Diputados realizarán reuniones previas de organización de sus Directivas observando las disposiciones constitucionales.

Las directivas que encabezaban las anteriores Cámaras sostuvieron, desde el miércoles, algunos reuniones preliminares, para facilitar la futura labor congresal.

PDC propone a partidos la firma de un "pacto por la democracia"

Ese acuerdo, según el PDC, debe garantizar el avance hacia una sociedad participativa y democrática.- Incluye el reconocimiento del pluralismo, de los partidos, Fuerzas Armadas, trabajadores y el compromiso de defender el proceso, frente a posibles golpes.- Incluye, además, concertación de programa económico mínimo común

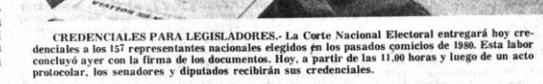
El Partido Demócrata Cristiano (PDC) propone ayer a los partidos políticos e instituciones sociales la suscripción de una "declaración, acuerdo o pacto por la democracia", con el fin de garantizar el avance del país hacia el establecimiento de una sociedad democrática y participativa.

En un documento, titulado "Para construir y fortalecer la democracia", el PDC enuncia los puntos principales que según su parecer, deberían estar incluidos en el "pacto por la democracia".

Afirma que el proceso del restablecimiento democrático, que se ha acelerado en los últimos días, no concluirá con la "sola restitución del Parlamento".

Los partidos políticos y las instituciones sociales, según la propuesta, deben reafirmar, en el documento, su voluntad de "postular, encauzar y consolidar el régimen democrático", como único sistema de convivencia pacífica.

Propone, asimismo, que los partidos firmantes del acuerdo se comprometan a defender el orden constitucional frente a cualquier



CREDENCIALES PARA LEGISLADORES.- La Corte Nacional Electoral entregará hoy credenciales a los 157 representantes nacionales elegidos en los pasados comicios de 1980. Esta labor concluyó ayer con la firma de los documentos. Hoy, a partir de las 11.00 horas y luego de un acto protocolar, los senadores y diputados recibirán sus credenciales.

Lechín plantea inmediato aumento de salarios a los trabajadores

Considera necesaria una reactivación de los sectores productivos, el desarrollo de la agroindustria y encarar la siderurgia para crear empresas.- Reiteró su opinión de vender las reservas de oro para encarar la crisis.- Dijo que debe reducirse el presupuesto de las FF.AA. y del gasto público.- Debe fortalecerse a COMIBOL y YPF para una rehabilitación y participación laboral.- Su posición de dirigente sindical.

El máximo dirigente de la Central Obrera Boliviana, Juan Lechín Quiroga, se declaró partidario de un "considerable e inmediato" aumento salarial a los trabajadores, decisión que tendría que tomar el futuro gobierno.

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

Lechín sostuvo una conversación con PRESENCIA en sus planteamientos y aclaró posiciones no solamente como dirigente sindical sino como ciudadano que "ha dedicado su vida a la causa de los trabajadores".

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

Lechín sostuvo una conversación con PRESENCIA en sus planteamientos y aclaró posiciones no solamente como dirigente sindical sino como ciudadano que "ha dedicado su vida a la causa de los trabajadores".

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

Lechín sostuvo una conversación con PRESENCIA en sus planteamientos y aclaró posiciones no solamente como dirigente sindical sino como ciudadano que "ha dedicado su vida a la causa de los trabajadores".

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

Lechín sostuvo una conversación con PRESENCIA en sus planteamientos y aclaró posiciones no solamente como dirigente sindical sino como ciudadano que "ha dedicado su vida a la causa de los trabajadores".

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

Lechín sostuvo una conversación con PRESENCIA en sus planteamientos y aclaró posiciones no solamente como dirigente sindical sino como ciudadano que "ha dedicado su vida a la causa de los trabajadores".

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

Lechín sostuvo una conversación con PRESENCIA en sus planteamientos y aclaró posiciones no solamente como dirigente sindical sino como ciudadano que "ha dedicado su vida a la causa de los trabajadores".

Respondió a los requerimientos del periódico, en base, dijo, a su "experiencia y conocimiento de los problemas del país" y las posibles soluciones que se deben adoptar para superar la aguda crisis por la que atraviesa la nación.

A la pregunta sobre posibles soluciones de la crisis económica, recordó: "Henry Ford, sin haber sido personaje de izquierda, sino capitalista, elevó el salario de los trabajadores de uno a cinco dólares".

En esa época, añadió, sus críticos sostenían que iba a llevar a las empresas a la quiebra y la verdad fue que ese aumento del 500 por ciento produjo que salvar al pueblo se salvar al país. De tal modo que el nuevo gobierno debe iniciar sus actividades con un considerable aumento de salarios a los trabajadores".

Agregó que este aumento superará, a la vez, una reactivación del comercio y de la industria ya que los trabajadores utilizan sus ingresos hasta un 90 por ciento en la compra de artículos de consumo, lo que permite generar impuestos que el Estado está en condiciones de recuperar.

Antoqué que el próximo gobierno, "si es popular, tiene que tomar medidas que resuelvan el problema del pueblo y, como quiera que los gobiernos anteriores han dejado las arcas vacías de divisas, se debe vender el oro para importar alimentos, medicamentos y neumáticos. Lo contrario significaría que varias industrias, entre ellas algunas minas, estén condenadas al cierre y a la suspensión de sus actividades productivas".

Instó a los políticos bolivianos a anteponer los intereses nacionales a los personales o de grupo.

Annunció que en los próximos días viajará a La Paz o Lima para entrevistarse con Siles Zuazo.

El político venezolano opinó que la experiencia boliviana debe ser recogida por los hispanoamericanos. "Los militares deben cumplir con su papel de celosos guardianes de la soberanía".

Instó a los políticos bolivianos a anteponer los intereses nacionales a los personales o de grupo.

Annunció que en los próximos días viajará a La Paz o Lima para entrevistarse con Siles Zuazo.

El político venezolano opinó que la experiencia boliviana debe ser recogida por los hispanoamericanos. "Los militares deben cumplir con su papel de celosos guardianes de la soberanía".

Instó a los políticos bolivianos a anteponer los intereses nacionales a los personales o de grupo.

Annunció que en los próximos días viajará a La Paz o Lima para entrevistarse con Siles Zuazo.

El político venezolano opinó que la experiencia boliviana debe ser recogida por los hispanoamericanos. "Los militares deben cumplir con su papel de celosos guardianes de la soberanía".

El gobierno argentino levantará prohibición a actividad sindical

de reorganización nacional", como desarme de la fuerza militar del régimen instaurado en 1976.

Desde que el Presidente Reynaldo Bignone levantó la prohibición de realizar actividades políticas ordenada en 1976, se dispone a hacer lo propio con los sindicatos tras promover que entregará a "comisiones normalizadoras" el control de los numerosos gremios obreros intervinientes hace seis años.

Ambas decisiones forman parte del objetivo fundamental de restablecer el gobierno constitucional en la Argentina a más tardar en marzo de 1984, reiterado por las Fuerzas Armadas pese a las crecientes dificultades políticas, económicas y sociales que enfrenta el denominado "proceso

La convocatoria que se lanzará al Congreso, se señalará como único punto de la agenda, la elección del Presidente y Vicepresidente de la República.

REUNIONES PREVIAS
Las Cámaras de Senadores y Diputados realizarán reuniones previas de organización de sus Directivas observando las disposiciones constitucionales.

El gobierno, organizado por una de las dos fracciones que está dividido el movimiento gremial. Una multitud estimada entre 15.000 y 20.000 personas se congregó en la Plaza de Mayo de Buenos Aires, mientras que miles de trabajadores hacían lo propio en ciudades del interior.

Las demostraciones transcurrieron en completo orden, en notable diferencia con lo ocurrido durante el "día de la Plaza", cuando un intento similar fue energicamente reprimido por la policía, con un saldo de numerosos detenidos y lesionados.

Ayer se realizó la primera gran concentración sindical, en demanda de aumentos salariales y de reactivaciones en la política económico-social

El gobierno, organizado por una de las dos fracciones que está dividido el movimiento gremial. Una multitud estimada entre 15.000 y 20.000 personas se congregó en la Plaza de Mayo de Buenos Aires, mientras que miles de trabajadores hacían lo propio en ciudades del interior.

Las demostraciones transcurrieron en completo orden, en notable diferencia con lo ocurrido durante el "día de la Plaza", cuando un intento similar fue energicamente reprimido por la policía, con un saldo de numerosos detenidos y lesionados.

Ayer se realizó la primera gran concentración sindical, en demanda de aumentos salariales y de reactivaciones en la política económico-social

El gobierno, organizado por una de las dos fracciones que está dividido el movimiento gremial. Una multitud estimada entre 15.000 y 20.000 personas se congregó en la Plaza de Mayo de Buenos Aires, mientras que miles de trabajadores hacían lo propio en ciudades del interior.

Las demostraciones transcurrieron en completo orden, en notable diferencia con lo ocurrido durante el "día de la Plaza", cuando un intento similar fue energicamente reprimido por la policía, con un saldo de numerosos detenidos y lesionados.

Ayer se realizó la primera gran concentración sindical, en demanda de aumentos salariales y de reactivaciones en la política económico-social

El gobierno, organizado por una de las dos fracciones que está dividido el movimiento gremial. Una multitud estimada entre 15.000 y 20.000 personas se congregó en la Plaza de Mayo de Buenos Aires, mientras que miles de trabajadores hacían lo propio en ciudades del interior.

Las demostraciones transcurrieron en completo orden, en notable diferencia con lo ocurrido durante el "día de la Plaza", cuando un intento similar fue energicamente reprimido por la policía, con un saldo de numerosos detenidos y lesionados.

Ayer se realizó la primera gran concentración sindical, en demanda de aumentos salariales y de reactivaciones en la política económico-social

por la denominada "Confederación General del Trabajo (CGT), de la calle Brasil", la fracción más militante del movimiento sindical, tuvo "evento comemorativo política", en alusión a las consignas y canciones peronistas que se corearon durante el transcurso.

Pero también indicó que el gobierno se propone derogar, antes de fin de año, los leyes que reprimen con penas de prisión los movimientos sindicales de huelga. Villarejo anunció también que, en un lapso de 60 días, "comisiones normalizadoras" se harán cargo de los 42 sindicatos colocados a partir de 1976 bajo control de oficiales de las Fuerzas Armadas, entre ellos figuran los sindicatos gremios del país (metalúrgicos, textiles, ferroviarios, telefónicos, de la construcción, electricidad, mecánicos...), las comisiones debe reactivar y reorganizar un plazo aún no determinado.

El gobierno, en una drástica modificación de la "línea dura" seguida hacia los gremios desde 1976, se ha comprometido asimismo a consultar con sus dirigentes durante el proceso de medidas referidas a salarios, ocupación y leyes sociales.

Los sindicatos parecen también en camino de obtener otra importante victoria si se concretan proyectos oficiales para darles participación en la administración de las denominadas "obras sociales" que antes de 1976 manejaban con exclusividad. Se trata de vasto sistema de ambascos, hospitales, sanatorios, lugares de descanso... costeados con aportes obligatorios de los afiliados.

El régimen militar, pese a las protestas gremiales, marchas y boicots, se ha comprometido a las "obras sociales" por entender que constituyen en sus manos una poderosa herramienta de presión pública.

El gobierno, en una drástica modificación de la "línea dura" seguida hacia los gremios desde 1976, se ha comprometido asimismo a consultar con sus dirigentes durante el proceso de medidas referidas a salarios, ocupación y leyes sociales.

Los sindicatos parecen también en camino de obtener otra importante victoria si se concretan proyectos oficiales para darles participación en la administración de las denominadas "obras sociales" que antes de 1976 manejaban con exclusividad. Se trata de vasto sistema de ambascos, hospitales, sanatorios, lugares de descanso... costeados con aportes obligatorios de los afiliados.

El régimen militar, pese a las protestas gremiales, marchas y boicots, se ha comprometido a las "obras sociales" por entender que constituyen en sus manos una poderosa herramienta de presión pública.

El gobierno, en una drástica modificación de la "línea dura" seguida hacia los gremios desde 1976, se ha comprometido asimismo a consultar con sus dirigentes durante el proceso de medidas referidas a salarios, ocupación y leyes sociales.

Los sindicatos parecen también en camino de obtener otra importante victoria si se concretan proyectos oficiales para darles participación en la administración de las denominadas "obras sociales" que antes de 1976 manejaban con exclusividad. Se trata de vasto sistema de ambascos, hospitales, sanatorios, lugares de descanso... costeados con aportes obligatorios de los afiliados.

El régimen militar, pese a las protestas gremiales, marchas y boicots, se ha comprometido a las "obras sociales" por entender que constituyen en sus manos una poderosa herramienta de presión pública.

El gobierno, en una drástica modificación de la "línea dura" seguida hacia los gremios desde 1976, se ha comprometido asimismo a consultar con sus dirigentes durante el proceso de medidas referidas a salarios, ocupación y leyes sociales.

Carlos Andrés Pérez aboga por apoyo a democracia boliviana

WASHINGTON, 23 (AP).- El ex-presidente venezolano Carlos Andrés Pérez aboga hoy que las fuerzas democráticas del país deben apoyar al gobierno constitucional de BOLIVIA.

Las declaraciones de Pérez, jefe de la "FEF", dijo que la boliviana requiere de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

que cumple una misión primordial a Estados Unidos y que las expresiones de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

que cumple una misión primordial a Estados Unidos y que las expresiones de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

que cumple una misión primordial a Estados Unidos y que las expresiones de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

que cumple una misión primordial a Estados Unidos y que las expresiones de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

que cumple una misión primordial a Estados Unidos y que las expresiones de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

que cumple una misión primordial a Estados Unidos y que las expresiones de solidaridad internacional, para restablecer el gobierno constitucional y para salir de un estancamiento económico.

(Pasa a la página 6)

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Carlos Andrés Pérez reiteró que el gobierno boliviano debe ser democrático y que el apoyo internacional es esencial para su restablecimiento.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

El proceso electoral boliviano fue interrumpido el 17 de julio de 1980 por un sangriento golpe de estado propiciado por los militares y encabezado por el general Luis García Meza.

Begin acosado por sus partidarios, ministros y opositores al régimen

JERUSALEN, 23 (EFE).- Menajem Begin está acosado por varios de sus ministros, y por su propio partido "Likud" que le exige investigar los hechos en torno de la matanza de Beirut.

En tanto, crece el clamor popular que pide su dimisión. Partidarios del Primer Ministro chocaron esta noche en el centro de Jerusalén con 3.000 manifestantes que desfilaban con bandera de Israel enlutada por la matanza de los palestinos y pancartas con leyendas que decían: "Begin no es Israel".

Con excepción de sus aliados del partido ortodoxo "Agudat Israel", todos los grupos políticos de la coalición presidencial hoy a Begin para que se investigue, y deslinden responsabilidades por los asesinatos de Sabra y Chatila.

El Parlamento de Jerusalén rechazó ayer la constitución de una comisión investigadora independiente y designó a un comité de un Ministro, el de Energía Isaac Berman —que declaró que mantendrá una comisión de gobierno— y la promesa de "revisar los acontecimientos" en un plazo no mayor de 3 meses.

Esta noche, la prensa israelí informa de que varios Ministros de "Estado" le exigen una comisión conforme a las leyes nacionales, y Begin puede decirlo la próxima semana, después de celebrarse el "Día del Perdón", (Yom Kipur) hebreo.

El Presidente Isaac Navon, que promovió esa investigación, impidió hoy una campaña que se proponían sectores de la izquierda laborista para que se ponga al frente de una lista electoral y enfrenta a Begin.

El gobierno de la laborista Golda Meir, después de la "Guerra del Yom Kipur" o "Día del Perdón", (Yom Kipur) egipcio y Siria, también se vio obligada a designar una comisión investigadora de los fallos del servicio de inteligencia militar, y finalmente cayó su gobierno por los protestas populares.

Begin, según la prensa local, quiere consultar antes con el Ministro de Defensa, Ariel Sharon, y con los altos jefes militares porque "no quiere provocar a ninguno una crisis cardíaca" como la que sufrió el jefe del Estado Mayor durante esa guerra del "Yom Kipur", el General David Elazar.

Navon declaró que "también el nuevo Presidente del Líbano, Amin Gemayel, debe investigar la actuación de sus falanges", a las que en Israel se acusa de la matanza. Pero los falangistas entraron a los campos palestinos de Beirut Oeste con la autorización expresa del General Sharon, Ministro de Defensa.

Esta noche los únicos que de hecho se abstienen de emitir opinión sobre si se debe o no investigar al gobierno y a Sharon, eran los cuatro diputados ortodoxos de "Agudat Israel", a quienes Begin permitió concretar varias enmiendas a las leyes del "Estado" para evitar un "golpe de Estado", y otros grupos políticos menores de centro, realizaban contactos para formar "un nuevo gobierno" ante la previsión de que Begin, finalmente, no pueda superar la crisis dentro del gabinete.

Por su parte, la oposición laborista, derrotada ayer en la "Knesset", y otros grupos políticos menores de centro, realizaban contactos para formar "un nuevo gobierno" ante la previsión de que Begin, finalmente, no pueda superar la crisis dentro del gabinete.

El Presidente de la Asamblea mostró desos de que la sesión no se alargue demasiado para no interrumpir el programa de la sesión ordinaria de la Asamblea.

El nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se comprometió a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Libano debe volver a ser "un puente entre Oriente y Occidente y un hacedor de paz en Oriente Medio", señala el nuevo Presidente libanés en un comunicado al mundo árabe para que le apoye en esta tarea.

Amin Gemayel advierte a sus vecinos y a la comunidad internacional que necesitará su ayuda y cooperación para reconstruir El Líbano.

El Primer Ministro israelí Menajem Begin, en un enfrentamiento con el Parlamento israelí en Jerusalén, logró derrotar a los miembros del partido laborista, de oposición, que habría instituido una investigación oficial de las matanzas de Beirut. La derrota fue de 47 votos contra 42. También logró derrotar Begin otra moción por la que se censurara por haber dispuesto la ocupación de Beirut Oeste. Esta derrota fue por 47 votos contra 40.

Genocidio en Beirut será tratado en ONU

NACIONES UNIDAS, 23 (EFE).- El presidente de la 37ª Asamblea General, el húngaro Imre Hollai, confirmó hoy que mañana por la tarde se reanudará la séptima sesión especial de emergencia para tratar sobre el genocidio de Beirut.

Esta tercera reanudación, en esta ocasión, de la sesión especial palestina fue solicitada por Cuba, en nombre del grupo de No Alineados y a petición de la OLP.

El Presidente de la Asamblea mostró desos de que la sesión no se alargue demasiado para no interrumpir el programa de la sesión ordinaria de la Asamblea.

El nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se comprometió a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Libano debe volver a ser "un puente entre Oriente y Occidente y un hacedor de paz en Oriente Medio", señala el nuevo Presidente libanés en un comunicado al mundo árabe para que le apoye en esta tarea.

Amin Gemayel advierte a sus vecinos y a la comunidad internacional que necesitará su ayuda y cooperación para reconstruir El Líbano.

El Primer Ministro israelí Menajem Begin, en un enfrentamiento con el Parlamento israelí en Jerusalén, logró derrotar a los miembros del partido laborista, de oposición, que habría instituido una investigación oficial de las matanzas de Beirut. La derrota fue de 47 votos contra 42. También logró derrotar Begin otra moción por la que se censurara por haber dispuesto la ocupación de Beirut Oeste. Esta derrota fue por 47 votos contra 40.

El nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se comprometió a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Libano debe volver a ser "un puente entre Oriente y Occidente y un hacedor de paz en Oriente Medio", señala el nuevo Presidente libanés en un comunicado al mundo árabe para que le apoye en esta tarea.

Amin Gemayel advierte a sus vecinos y a la comunidad internacional que necesitará su ayuda y cooperación para reconstruir El Líbano.

El Primer Ministro israelí Menajem Begin, en un enfrentamiento con el Parlamento israelí en Jerusalén, logró derrotar a los miembros del partido laborista, de oposición, que habría instituido una investigación oficial de las matanzas de Beirut. La derrota fue de 47 votos contra 42. También logró derrotar Begin otra moción por la que se censurara por haber dispuesto la ocupación de Beirut Oeste. Esta derrota fue por 47 votos contra 40.

El nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se comprometió a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Libano debe volver a ser "un puente entre Oriente y Occidente y un hacedor de paz en Oriente Medio", señala el nuevo Presidente libanés en un comunicado al mundo árabe para que le apoye en esta tarea.

Amin Gemayel advierte a sus vecinos y a la comunidad internacional que necesitará su ayuda y cooperación para reconstruir El Líbano.

Severas críticas al gobierno de Israel

JERUSALEN, 23 (EFE).- El Primer Ministro israelí, Menajem Begin, al rechazar una investigación sobre la matanza de civiles palestinos en Beirut, se encuentra en situación parecida a la del ex Presidente norteamericano Richard Nixon durante el proceso del "Watergate".

"Begin vive, al igual que el ex Presidente norteamericano Richard Nixon, atrincherado en su bunker", dice el matutino independiente "Jerusalem Post" en su editorial de hoy.

"Nunca Israel ha sido objeto de un rechazo internacional como ahora, blanco de la indignación mundial y tan patéticamente aislado", precisa el comentario editorial del "Jerusalem Post".

"El Congreso judío estadounidense" y el "Comité Judeo-norteamericano", al igual que otras asociaciones judías en el mundo, han pedido hoy la investigación de los hechos que ocasionaron las matanzas, hace una semana, de los campamentos hebreos de Sabra y Chatila.

Al igual que el presidente de Israel, Isaac Navon, los citadas organizaciones judías sostienen que la investigación no presupone la culpabilidad de Israel, pero que debe hacerse para esclarecer los hechos ante la comunidad internacional y ante el propio pueblo israelí.

"El 'Jerusalem Post' acusa al gobierno de Begin de haberse convertido en un obstáculo para resolver el problema, 'en vez de un canal para lograr la solución'".

"Como los Estados Unidos en la larga agonía del 'Watergate', Israel encontrará salida a esta crisis cuando Begin dimita", añade el editorial.

El embajador y enviado especial norteamericano, Philip Habib —que ha asistido hoy en Beirut a la toma de posesión de Amin Gemayel como Presidente de la República— llegará esta tarde a Israel para negociar la salida del Líbano de las fuerzas judías, según fuentes oficiales.

Begin propuso la semana pasada una retirada del Líbano en dos etapas. La primera, referida a la capital, se realizaría tarde a Israel para negociar la salida del Líbano de las fuerzas judías, según fuentes oficiales.

Begin propuso la semana pasada una retirada del Líbano en dos etapas. La primera, referida a la capital, se realizaría tarde a Israel para negociar la salida del Líbano de las fuerzas judías, según fuentes oficiales.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.



VIAJE.- Manila (AP) - Fotografía tomada al presidente de Filipinas Ferdinand Marcos al momento de su viaje a los Estados Unidos donde cumple una visita oficial. (Radiofoto AP)

Pocas esperanzas de lograr acuerdo para la independencia de Namibia

JOHANNESBURGO, 23 (EFE).- El acuerdo internacional para la independencia de Namibia y el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Estados Unidos y Angola permanecen bloqueados por las actuales diferencias entre Washington y Luanda.

Así lo ha declarado en Praia, Cabo Verde, Paulo Jorge, Ministro de Asuntos Exteriores de Angola, quien también ha señalado que hay pocas esperanzas para pedir el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Estados Unidos y Angola.

El Ministro sin cartera Yitzhak Modaí podría pasar al Departamento de Energía en Israel, pero que debe hacerse para esclarecer los hechos ante la comunidad internacional y ante el propio pueblo israelí.

"El 'Jerusalem Post' acusa al gobierno de Begin de haberse convertido en un obstáculo para resolver el problema, 'en vez de un canal para lograr la solución'".

"Como los Estados Unidos en la larga agonía del 'Watergate', Israel encontrará salida a esta crisis cuando Begin dimita", añade el editorial.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

Gemayel exige pronto retiro de tropas extranjeras de El Líbano

WASHINGTON, 23 (EFE).- Todas las tropas extranjeras deben retirarse "de inmediato" del Líbano para que pueda restablecerse la soberanía en el país, afirma el nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel.

En un artículo publicado hoy por el "Washington Post" y firmado por el nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se compromete a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Libano debe volver a ser "un puente entre Oriente y Occidente y un hacedor de paz en Oriente Medio", señala el nuevo Presidente libanés en un comunicado al mundo árabe para que le apoye en esta tarea.

Amin Gemayel advierte a sus vecinos y a la comunidad internacional que necesitará su ayuda y cooperación para reconstruir El Líbano.

El Primer Ministro israelí Menajem Begin, en un enfrentamiento con el Parlamento israelí en Jerusalén, logró derrotar a los miembros del partido laborista, de oposición, que habría instituido una investigación oficial de las matanzas de Beirut. La derrota fue de 47 votos contra 42. También logró derrotar Begin otra moción por la que se censurara por haber dispuesto la ocupación de Beirut Oeste. Esta derrota fue por 47 votos contra 40.

El nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se comprometió a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Libano debe volver a ser "un puente entre Oriente y Occidente y un hacedor de paz en Oriente Medio", señala el nuevo Presidente libanés en un comunicado al mundo árabe para que le apoye en esta tarea.

Amin Gemayel advierte a sus vecinos y a la comunidad internacional que necesitará su ayuda y cooperación para reconstruir El Líbano.

El Primer Ministro israelí Menajem Begin, en un enfrentamiento con el Parlamento israelí en Jerusalén, logró derrotar a los miembros del partido laborista, de oposición, que habría instituido una investigación oficial de las matanzas de Beirut. La derrota fue de 47 votos contra 42. También logró derrotar Begin otra moción por la que se censurara por haber dispuesto la ocupación de Beirut Oeste. Esta derrota fue por 47 votos contra 40.

El nuevo Presidente libanés, Amin Gemayel, se comprometió a recabar el control de Beirut, ha señalado repetidamente que las fuerzas israelíes y sirias deben abandonar el Líbano.

El nuevo Presidente libanés también quiere restablecer el "espíritu de unidad" al que aspiran los libaneses, "independientemente de sus diferencias políticas, religiosas o étnicas".

Asimismo, Gemayel se propone crear un gobierno y una administración fuertes y reconstruir el ejército libanés para "asegurar que El Líbano no vuelva a ser utilizado para socavar la seguridad de sus vecinos, Israel y Siria".

Contingente de fuerza militar internacional llega a Beirut

BEIRUT, 23 (AP).- El primer contingente de la Fuerza Militar Internacional regresa hoy a esta capital libanesa para tratar de impedir la repetición de la matanza de Beirut que ha indignado al mundo y que ha hecho tambalear al gobierno de Israel.

El Presidente electo de El Líbano, Amin Gemayel, asume oficialmente hoy su cargo en la ciudad de Beirut, pero no ha quedado en claro cuántos infantes desembarcarán para patrullar las zonas de Beirut Este y Oeste, y el resto del mundo árabe.

En Nueva York, la Asamblea General de las Naciones Unidas anunció que realizará mañana una sesión de emergencia para estudiar la demanda palestina de una independencia respaldada por el organismo mundial de las circunstancias que rodearon la matanza de cientos de hombres, mujeres y niños en dos campamentos de refugiados palestinos en Beirut la semana pasada.

Israel, que invadió a El Líbano el 6 de junio para erradicar a la Organización de Liberación Palestina, (OLP), culpó de la matanza a la milicia cristiana libanesa falange, organización que le es aliada. Israel assevera que parte del contingente de las fuerzas israelíes obraron desearios de venganza por el asesinato del Presidente electo Bashir Gemayel el 14 de este mes. Bashir era hermano menor de Amin Gemayel.

El Ministro de Defensa israelí, General Ariel Sharon, quien ordenó a sus fuerzas bajo el mando de Bashir Gemayel, dijo en Jerusalén que ningún soldado u oficial israelí participó en la matanza registrada a lo largo de tres días en los campamentos de refugiados de Sabra y Chatila, en Beirut. Informó a enardecidos legisladores en el Knesset (Parlamento israelí) que el ejército ayudó a planear y ejecutar el ingreso de los falangistas a los campamentos con el propósito de erradicar a los guerrilleros de la OLP que se creía estaban todavía escondidos allí, pero que en ningún momento se sospechó que la operación degenerara en una matanza.

El gobierno de Estados Unidos ha calculado en 300 el número de personas ultimadas; la OLP dice que suman 1.400 por lo menos. Ayer, el total con-

WALTER ECHEVERRIA LOPEZ

Desaparecido de su hogar desde el día martes 7 del presente. Se ruega dar datos sobre su paradero a los teléfonos 356778, 782314 ó 328108. Se dará recompensa.

Walter: tus papás, DORA y HECTOR, angustiados y desesperación desear saber si tú que vuelvas al hogar. Todos, como siempre, te queremos y esperamos.

La Paz, Septiembre de 1982

Deliberaciones sobre Hong Kong

LONDRES, 23 (EFE).- "Las dos partes-Gran Bretaña y China- han empezado hoy las deliberaciones sobre Hong Kong en un clima amistoso, y ambas consideran útiles las conversaciones que seguirán mañana", informó el portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

El asunto principal de la Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, en Pekín es, precisamente, el futuro de la colonia británica.

EN VENTA

LOTE DE TERRENO DE 30.000 m² (TRENTE MIL METROS CUADRADOS) EN LA ZONA DE ACHUMANI.

OFICINA SOBRE UN AREA UTIL DE 121.20 m². COMPLETAMENTE ALFOMBRADA, DIVISIONES, MAMPARAS, MOSTRADOS CON CORTINERAS, JONERIA, LAMPARAS FLUORESCENTES, DOS LINEAS TELEFONICAS CENTRAL INTERNA, DOS BAÑOS. OFERTAS A LA CASILLA 6174 - LA PAZ.

"CLUB SOCIAL PETROLERO"

INAUGURACION TEMPORADA DE PISCINA

El "Club Social Petrolero", invita a los señores socios y familiares a la inauguración de la Temporada de Piscina, el día Sábado 25 del presente mes, a las 11.00. Tendremos música, concursos, diversiones y baile. Los señores socios, por favor, traer sus boletines.

EL DIRECTORIO.

Industrias Agrícolas de Bermejo S.A.

COMUNICADO

SE COMUNICA A LOS COMERCIALIZADORES DE AZUCAR BERMEJO HACERSE PRESENTES EN BERMEJO EL DIA 26 DE SEPTIEMBRE DE 1982 A LAS HORAS 9.00 A.M. IMPOSTERGABLEMENTE A FIN DE REACTUALIZAR CONTRATOS Y ANALIZAR EN FORMA CONJUNTA ASUNTOS COMERCIALES PERTINENTES A LA COMERCIALIZACION DE AZUCAR EN EL MERCADO NACIONAL A ESTE EFECTO DEBEN TRAER CONSIGO TODA LA DOCUMENTACION REFERENTE A CONTRATOS GARANTIAS Y FORMACION DEL ESTADO ACTUAL DE LA COMERCIALIZACION.

LA GERENCIA

COMUNICADO

La FIRMA CORPORACION PANORAMIC (Bolivia) S.R.L., comunica a todos los adjudicatarios de los Chassis marca Dodge D-400-Ind. Brasileira, del Sindicato de Colectivos Villa Victoria, PRESENTARSE EN NUESTRAS OFICINAS a partir del día LUNES 27 de los corrientes a objeto de firmar: LA RENOVACION DE LETRAS y recibir otras instrucciones de la Firma.

La Casa Importadora no se responsabilizará por los adjudicatarios que no se apersonen para el cumplimiento de esta disposición.

La Paz, 22 de septiembre de 1982

CORPORACION PANORAMIC (Bolivia) S.R.L.

El Papa renueva llamado al diálogo en Polonia

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (EFE). El papa Juan Pablo II renovó hoy su llamamiento al diálogo y al "acuerdo" entre las autoridades y las fuerzas sindicales de Polonia.

En la audiencia general de los miércoles, el Sumo Pontífice se refirió al propio llamamiento de los obispos polacos, que recientemente reunieron a las autoridades de la "reintegración" de los sindicatos, en particular "Solidaridad" y de su rama campesina.

El papa señaló que "compañero" es la "preocupación de la nación" y citó un párrafo de la declaración de la Conferencia Episcopal Polaca, en la que se señala que "no se han dado los pasos adecuados para la efectiva representatividad de trabajadores y estudiantes en organizaciones y dependencias".

En nombre del bien común, en nombre de un próspero futuro y desarrollo de nuestro país, que debemos proteger, el papa eligió la vía del diálogo y la cooperación de todas las fuerzas sociales y autoridades estatales. Es necesario repeler las vías de la negación y del odio", dijo Juan Pablo II.

Murió héroe soviético de la Segunda Guerra Mundial

MOSCÚ, 23 (AP). El Mariscal Iván Bagramyan, héroe de la batalla durante la Segunda Guerra Mundial, falleció esta semana a los 84 años, anunció hoy la agencia de noticias TASS.

El informe dijo que Bagramyan, que recibió dos veces el título de héroe de la Unión Soviética, falleció el martes luego de una larga enfermedad. Fue elogiado por TASS como uno de los más grandes comandantes durante la guerra, y citó su papel de "Comandante del Décimo Sexto Ejército en el frente occidental" como fundamental para "liberar las batallas soviéticas del enemigo".

Reagan ante el problema libanés

Por BARRY SCHWEID

WASHINGTON, 23 (AP). El presidente Ronald Reagan, que paga por restaurar el orden en el Líbano y poner en marcha su plan de gobierno propio para los palestinos, parece como una especie de Gulliver en manos de los hipnotistas, inmovilizado, con las manos atadas por la complejidad de la política israelí y las rencillas entre facciones libanesas.

Reagan quisiera obligar a Israel a que retire su ejército de todo el territorio de El Líbano, sin que las colonias judías del norte del país puedan ser protegidas contra los terroristas, pero no parece fácil para lograrlo que pueda sortear las paradojas de la situación política israelí.

En efecto, mientras mayor sea la presión que Reagan aplique al Primer Ministro Menahem Begin, mayor será la oportunidad que tenga éste de movilizar al país en su respaldo. Presentándose como víctima de la injerencia externa.

ASOCIACION MISICUMI

ENDE - CORDECO - MACA - SEMAPA - COFADENA

La Asociación Misicumi comunica que a solicitud de las empresas interesadas en presentar propuestas para la precalificación de empresas constructoras del proyecto Misicumi, el plazo para presentar los documentos de precalificación, se ha ampliado hasta el 30 de enero de 1983 años.

Cochabamba, 21 de septiembre de 1982

RELACIONES PUBLICAS DE AROS-BENI (Sello) AROS - BENI - Trinidad.

Próximo mes se anunciarán los Premios Nobel

ESTOCOLMO, 23 (AP). Los ganadores de los seis Premios Nobel de 1982 serán anunciados a partir de la segunda semana de octubre, dijo hoy una funcionaria de la Fundación Nobel.

Cada premio conlleva una suma de 185.485 dólares, dijo Margareta Erner, vocera de la fundación.

El primer anuncio, el del Nobel de Medicina, se efectuará el 11 de octubre. El del Nobel de la Paz el 13 de octubre, los de Física y de Química el 18 y el de Economía el 20.

No se anunció la fecha del Nobel de Literatura.

El Vaticano desmiente gestión con banqueros norteamericanos

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (EFE). La Santa Sede desmintió hoy rumores que haya realizado gestiones en Estados Unidos con objeto de recabar dinero para financiar a los norteamericanos en favor del "Instituto para las Obras de Religión" (IOR) o Banco del Vaticano.

El portavoz del Vaticano, Padre Panciroli, confirmó que el Cardenal Secretario de Estado, Agostino Casaroli, mantuvo aquí varios diálogos la semana pasada "acerca de los problemas del IOR".

El Secretario de Estado del Vaticano agregó el portavoz que trató ciertos problemas con el Cardenal Cooke, Arzobispo de Nueva York (Estados Unidos), Hoffer, Arzobispo de Colonia (Alemania Federal) y Sin, Arzobispo de Manila (Filipinas).

Al mismo tiempo, el portavoz de la Santa Sede desmintió que el cardenal Gianfranco Piovan haya sido enviado la pasada semana a Estados Unidos para obtener ayudas financieras para el Banco Vaticano.

La afirmación había sido realizada ayer en un artículo del periódico romano "L'Unita", órgano del Partido Comunista.

El portavoz vaticano indicó que, salvo la reunión del Cardenal Secretario de Estado con los Cardenales citados, "todo el resto del artículo no corresponde a la verdad".

El "Instituto para las Obras de Religión", que preside Monseñor Paul Marcinkus, hace frente a las presuntas deudas que habría contraído con ciertas cartas de garantía en favor del Banco Ambariano, antes de que éste fuera declarado insolvente.

El cancler dijo que había sabido desde el verano de 1981, cuando Genscher escribió una carta a destacados dirigentes demócratas libres, que éste "claramente tenía ya puestos sus pensamientos en el otro lado del río" y deseaba aliarse con los conservadores de Kohl.

En esa carta Genscher se refirió a la necesidad de dar un cambio a la política nacional. Schmidt reiteró su pedido de que se realicen elecciones antes de lo previsto —proposición que Kohl y Genscher rechazaron como gobernante de minoría el viernes, afirmando que los comicios deben ser "lo más pronto posible".

Los ataques del cancler a su ex Ministro están dentro de la línea política adoptada por su Partido Social Demócrata desde que la alianza de 18 años con los demócratas libres terminó la semana pasada.

RESIDENCIO PANDINOS

Se invita a la reunión bailable que tendrá lugar el día de hoy a las 18:00 p.m. en la casa de la Sra. Leda Soría, calle Prudencio 1205 en conmemoración a la creación del Dpto. Pando.

La Paz, 24 de septiembre de 1982

germaine de Capuccini

Tiene el agrado de anunciar la llegada de Washington U.S.A. de la profesora CARMEN ELIAS DE DIEZ, con las últimas técnicas de GIMNASIA ESPECIALIZADA para Adelgazamiento rápido, flexibilidad, agilidad, tonus muscular.

Horarios: mañanas 9:30-10:30 tardes 1:30

Centro Comercial "San Miguel" 2da. planta, calle 21 Calacoto. Reserve hora al teléfono 795492 - 790806



SAN GENARO.- Nápoles 23 (AP). El Cardenal Corrado Ursi, Arzobispo de Nápoles, muestra a los fieles la sangre llorada de San Genaro (Radofoto AP).

Alemanes occidentales quieren que se adelanten las elecciones

BONN, 23 (AP). Los socialdemócratas, aparentemente dejando de lado sus múltiples diferencias internas en los últimos dos años —entre Schmidt y el ala izquierda del partido— se han unido en torno al Canciller y han tratado de culpar a los demócratas libres por la ruptura del gobierno y la actual crisis política.

Schmidt afirma en un artículo escrito para las ediciones de mañana del diario Bild, que tiene una "pregunta más seria" para su ex socio en el gobierno, el jefe de los demócratas libres Hans-Dietrich Genscher, y para Kohl, que enfrentó al electorado.

La afirmación había sido realizada ayer en un artículo del periódico romano "L'Unita", órgano del Partido Comunista.

El portavoz vaticano indicó que, salvo la reunión del Cardenal Secretario de Estado con los Cardenales citados, "todo el resto del artículo no corresponde a la verdad".

El "Instituto para las Obras de Religión", que preside Monseñor Paul Marcinkus, hace frente a las presuntas deudas que habría contraído con ciertas cartas de garantía en favor del Banco Ambariano, antes de que éste fuera declarado insolvente.

El cancler dijo que había sabido desde el verano de 1981, cuando Genscher escribió una carta a destacados dirigentes demócratas libres, que éste "claramente tenía ya puestos sus pensamientos en el otro lado del río" y deseaba aliarse con los conservadores de Kohl.

En esa carta Genscher se refirió a la necesidad de dar un cambio a la política nacional. Schmidt reiteró su pedido de que se realicen elecciones antes de lo previsto —proposición que Kohl y Genscher rechazaron como gobernante de minoría el viernes, afirmando que los comicios deben ser "lo más pronto posible".

Los ataques del cancler a su ex Ministro están dentro de la línea política adoptada por su Partido Social Demócrata desde que la alianza de 18 años con los demócratas libres terminó la semana pasada.

Temor a la abstención en elecciones de los EE.UU.

WASHINGTON, 23 (EFE). La apatía, la frustración y la desconfianza ante los políticos pueden detrimir un porcentaje récord de abstención en las elecciones legislativas que se celebran en Estados Unidos el próximo 2 de noviembre.

Por tradición, cuando no está en juego el cargo de Presidente, es menor el número de votantes que acude a las urnas, pero este año los últimos sondeos pronostican una participación del 53,64 por ciento.

Y es que, en opinión de uno de los responsables de la campaña republicana, que ha llevado a conseguir que la gente vote contra algo que a favor de algo".

Para estas fechas, los republicanos han invertido ya cientos de millones de dólares en propaganda de radio y televisión, pidiendo un margen de confianza para Reagan y para el partido.

"Club Social Petrolero" AVISO A LOS SEÑORES SOCIOS

Se continúa a los señores socios que el Sr. Fernando Bascopé M., ha dejado de trabajar como Cobrador de la institución. En consecuencia, los señores Socios deberán cancelar temporalmente sus cuotas directamente en las oficinas de Administración, Calle Loayza esq. Camacho, Edificio "Mariscal de Ayacucho" 4to. piso OF. 401 en horas de oficina.

EL DIRECTORIO

Nueva ley de inmigración está en análisis en Estados Unidos

WASHINGTON, 23 (EFE). El proyecto de ley de inmigración que se encuentra en análisis por todavía queda a la espera de un camino en la Cámara de Representantes.

Existen evidentes diferencias entre el documento aprobado el mes pasado por el Senado y la redacción del Comité Judicial de la Cámara.

Las diferencias se ven acentuadas hasta el próximo ocho de octubre, fecha del inicio del periodo de receso legislativo. El plan intenta limitar la inmigración en Estados Unidos y poner bajo control a millones de indocumentados, sobre todo hispanos, que viven a lo largo del territorio.

Después de largos debates el Comité Judicial de la Cámara aceptó la imposición de sanciones a los empresarios que den trabajo a indocumentados y fechas límite para la amnistía a éstos.

Ese comité admitió la inclusión de sanciones a los empresarios que den trabajo a indocumentados y fechas límite para la amnistía a éstos.

El mismo comité aprobó como fecha límite para la amnistía a los inmigrantes indocumentados el uno de enero de 1987, quienes podrán tramitar su residencia permanente.

Aquellos que hayan llegado antes del uno de enero de 1980 podrán acceder a la residencia temporal y después de cinco años pueden tramitar su permanencia definitiva.

Los indocumentados que llegaron después de enero de 1980 corren riesgos, según el proyecto, de ser expulsados del país.

Estimaciones oficiales indican que hay entre el 3,5 y 12 millones de personas sin documentos en Estados Unidos.

El Comité Judicial también instruye al gobierno a cubrir los gastos de trámite de legalización de los inmigrantes que lo soliciten. Se estima que esos gastos ascenderán a 1.000 millones de dólares anuales.

En su opinión, las administraciones del Presidente Ronald Reagan ejercen presiones sobre los legisladores para conseguir la ley.

Importadora Madesa

Líquida cañería galvanizada de 1 1/2" Pedidos y consulta en La Paz al teléfono 356017. En Oruro Av. Pagador N° 1137 teléfono 54311 - 50671

En Santa Cruz, Suárez de Figueroa N° 29, teléfonos 22928 - 36396

EDICTO

Por el Sr. Dr. Juan Heredia Salvatierra, Juez Primer del Partido en el Civil de la Capital, etc.

Por el presente edicto, notifica, cita, llama y emplaza a: JULIO PACHECO MARIACA, para que por el presente apoderado asuma defensa dentro del juicio ejecutivo seguido por el BANCO DE CREDITO FONCIARIO S.A., contra Julio Pacheco Mariaca y Heredia Heredia, sobre cobro de dólares americanos, cuyos recaudos se detallan en el presente edicto, y a las partes interesadas con el tenor siguiente:—

MEMORIAL DE DEMANDA CUANTADA A FOLIOS 170 DE OBRAS SEÑOR JUAN DE PARTIDO EN EL CIVIL.— Por el presente edicto, notifica, cita, llama y emplaza a: JULIO PACHECO MARIACA, para que por el presente apoderado asuma defensa dentro del juicio ejecutivo seguido por el BANCO DE CREDITO FONCIARIO S.A., contra Julio Pacheco Mariaca y Heredia Heredia, sobre cobro de dólares americanos, cuyos recaudos se detallan en el presente edicto, y a las partes interesadas con el tenor siguiente:—

CELSA A. MERCADO HERNANDEZ, Secretaria del Juzgado, Primera de Partidos en el Civil.

Presidente electo de México apoya la nacionalización de los bancos

MEXICO D.F. 23 (EFE). El presidente electo de México, Miguel Alemán, expresó su apoyo a la nacionalización de la banca privada y su confianza en el sistema de economía mixta.

El futuro presidente aseguró que la estatificación es una medida "patriótica y revolucionaria" que fortalecerá el desarrollo del Estado en el marco de la Constitución.

Manifiesto que recibió con satisfacción la noticia sobre la iniciativa que el Presidente López Portillo enviará al Congreso para la estatificación de la banca privada.

El futuro presidente aseguró que la estatificación es una medida "patriótica y revolucionaria" que fortalecerá el desarrollo del Estado en el marco de la Constitución.

Atentado contra residencia del Embajador israelí en Bogotá

BOGOTÁ, 23 (AP). La residencia del Embajador de Israel, en Bogotá, fue atacada hoy por un grupo de personas que se lanzaron con bombas y granadas contra el edificio.

El atentado terrorista no dejó víctimas, aunque dos empleados del servicio doméstico resultaron heridos.

El atentado terrorista no dejó víctimas, aunque dos empleados del servicio doméstico resultaron heridos.

El atentado terrorista no dejó víctimas, aunque dos empleados del servicio doméstico resultaron heridos.

Apazaron reunión de Ministros de Economía de Centroamérica

SAN JOSE, 23 (AP). La reunión de Ministros de Economía de América Central, convocada para el próximo lunes en Managua, será aplazada.

El aplazamiento se debe a la delegación de Honduras se vio imposibilitada de asistir porque el Ministro de Economía, Gustavo Alfaro, y el Presidente del Banco Central, Carlos Pineda, figuran entre los rehenes en poder de un comando guerrillero que ocupó el viernes el edificio de la Cámara de Comercio en San Pedro Sula, Honduras.



REHEN. San Pedro Sula, Honduras 23 (AP). El Presidente de la Cámara de Comercio, Rafael Pastor Zelaya, mira por la ventana del edificio ocupado por los guerrilleros que lo mantienen secuestrado. (Radiofot AP)

Se mantiene la expectativa con relación a rehenes hondureños

SAN PEDRO SULA, HONDURAS, 23 (AP). Un portavoz del Presidente de la liberación de 21 de los rehenes que estuvieron aprehendidos en el edificio de la Cámara de Comercio...

El gobierno niega tener prisioneros políticos, y ha rechazado a cambio otras cuatro exigencias formuladas por los guerrilleros, quienes, fuertemente armados, se han identificado como integrantes del Movimiento Cinchonero Popular de Liberación.

El viernes se apoderaron del edificio de la Cámara y amenazaron con dar muerte a sus rehenes en cuestión de 24 horas si no se cumplían sus exigencias. El plazo dado venció.

Disidentes chilenos efectuaron manifestación antigubernamental

SANTIAGO DE CHILE, 23 (AP). Prominentes figuras de la disidencia, junto a decenas de personas, efectuaron hoy una manifestación antigubernamental que resultó en la detención de por lo menos nueve personas.

El acto, de media hora de duración, se realizó en la Plaza Baquedano, uno de los puntos de mayor convergencia del tránsito de vehículos para el acceso al centro de la ciudad.

Entre los manifestantes destacaba el ex-Rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo, cuyo hermano Jaime, exiliado ideólogo democristiano, realiza actualmente una huelga de hambre en Caracas para que el gobierno le permita volver al país.

También estaba Josefina Larraín, esposa de Zaldívar, ex-Senador democristiano, exiliado desde 1980. Asimismo se hallaba el Doctor Manuel de Percey, hermano del exiliado ex-Canciller socialista Clodomiro Almeyda.

Un orador leyó una declaración donde se expresa la "voluntad de contribuir a poner fin al régimen de facto y restablecer la unidad de la familia chilena".

Se convocó a todos los chilenos para solidarizarse, respaldar, exigir y reclamar de modo entusiasta, pacífico y enérgico el derecho a vivir en la patria.

El acto terminó sin la intervención de la Policía que se hizo presente en autobuses al término de la manifestación y fueron arrestados por lo menos nueve personas, ocho hombres y una mujer, quienes fueron conducidos sin resistencia a uno de los vehículos policiales.

En medios policiales no hubo información inmediata sobre los arrestos ni las razones, pero habitualmente estas están referidas a "alteraciones del orden público".

Poco antes, en un acto separado un grupo de personas que gritó consignas del Partido Comunista se reunió frente a la tumba del poeta Pablo Neruda, Premio Nobel de Literatura de 1971, con motivo del noveno aniversario de su fallecimiento.

construyendo para Bolivia...



Y.P.F.B. YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS. INVITACION: 10/82 CHAPAS DE ACERO LAMINADO.

Se invita a las firmas interesadas en la Invitación Pública N° 10/82 Chapas de Acero Laminado, que a partir de la fecha pueden pasar a recoger el pliego de especificaciones de la Secretaría de la H. Junta de Adquisiciones 4°, piso del edificio central de Y.P.F.B. calle Buco N° 185.

La protesta laboral argentina fue un acto de abierta oposición al gobierno

BUENOS AIRES, 23 (AP). En un acto de abierta oposición al gobierno militar se convocó ayer la jornada de protesta organizada por el sector más combativo del sindicalismo...

El secretario general de la CGT-Brasil, Saul Ghidini dijo que "con solidaridad y organización, la democracia va a ser nuestra, porque el noble pueblo argentino así lo quiere".

Deolindo Bittel, vicepresidente primero del Movimiento Nacional Justicialista (peronista) declaró en la concentración que "El gobierno de la nación no debe tener miedo de esto, ya que es una auténtica expresión que vive el país".

Desilusiones en Puerto Rico

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 23 (EFE). Desilusionados con una decisión de las Naciones Unidas, los independentistas de Puerto Rico conmemoran hoy, el 114 aniversario de su revolución del 23 de septiembre, conocida como el Grito de Larés.

Los independentistas esperaban que el día del Grito de Larés coincidiese este año con la noticia de que la Asamblea General de la ONU discutiera el caso de este país, pero la comisión encargada de preparar la agenda votó once contra siete con ocho abstenciones, contra la inclusión del tema del estatuto puertorriqueño.

Tras señalar que "el sacerdotado no empleó su celeridad ni su prestigio para solucionar el grave conflicto", Núñez precisa que "en cualquier caso, el movimiento de Moratalla habría sido condenado por los jueces".

COMUNICADO. El Ministerio del Interior, mediante sus personeros, ha realizado visitas sorpresivas a los establecimientos penitenciarios, habiéndose establecido que no existe la llamada "Retardación de Justicia" como también se ha comprobado en las últimas visitas de cárcel efectuadas en 27 y 28 del pxmo. pasado.

NUTRITIONIST/PUBLIC HEALTH ADVISOR. International Organization requires short-term services (8 weeks) of a Masters degree in Nutrition, Public Health, Sociology or Rural Development, to develop norms and operational standards for Mother's Clubs and an implementation plan.

Actual de las relaciones nicaragüenses. En unas declaraciones o publicadas por el rotativo "El País", Núñez se refiere al propósito de su gobierno mantener buenas relaciones con la Iglesia Católica, deterioradas desde los graves disturbios registrados el pasado 16 de agosto en el Colegio Salesiano de la localidad nicaragüense Masaya, que se saldaron con tres muertos.

Club de Tenis La Paz. PROGRAMA ESPECIAL DE PRIMAVERA. "APERTURA TEMPORADA PISCINA". El Directorio tiene el agrado de invitar a sus distinguidos socios, familiares y amigos a asistir a la BANDA SORPRESAS JUEGOS-ENTRETENIMIENTOS TITRES PREMIOS PARA NIÑOS Y ADULTOS MARATON.

Es ilegal aumento de precio en el gas

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA). La abierta especulación de gas no sólo a nivel nacional sino más de sub provincias, está ratando de ser por YFPB, que des-cribió oficializa-que el precio oficial para la garrafa de diez kilos, puesto en domicilio, es de 35 pesos; sin embargo, todavía hoy agencias de mercados y barrios vendían a 50, señalando que ellos estaban comprando a los distribuidores a 45 pesos.

YFPB reitera que el precio oficial para la garrafa de diez kilos, puesto en domicilio, es de 35 pesos; sin embargo, todavía hoy agencias de mercados y barrios vendían a 50, señalando que ellos estaban comprando a los distribuidores a 45 pesos.

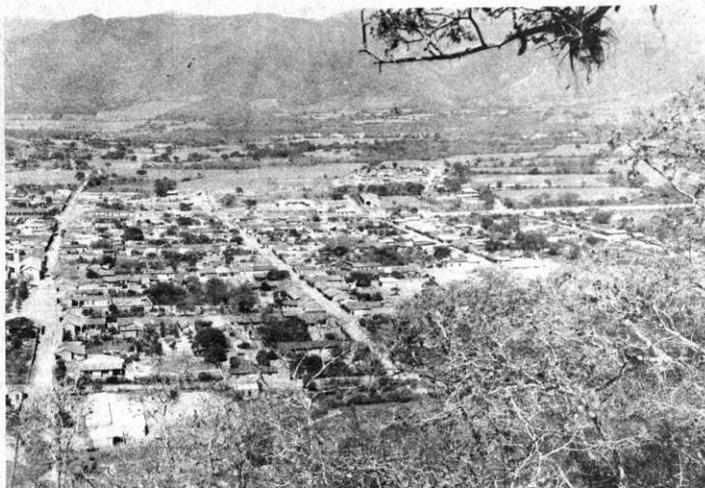
Yacimientos aclaró en su explicación que los distribuidores retiran la misma garrafa, a razón de 21,57 pesos, dejando un margen de utilidad de 13 pesos, para cubrir costos de transporte, personal y ganancias.

Pero, la mayoría de las agencias, ha optado por fomentar o crear otros intermediarios que han instalado puestos de venta en sus casas y venden en 50 y más la garrafa.

Yacimientos no se ha referido en su explicación a estos intermediarios de tercera y cuarta mano, que en síntesis según las quejas públicas, son causa directa de la escasez y la especulación.

Por otro lado, YFPB asegura que todas las garrafas de gas salen de la planta con la garantía de contener diez kilos. El público ha venido quejándose, desde hace varias semanas que se le vende garrafas disminuidas.

La escasez de gas, en la mayor parte de las provincias, es permanente. Se ha formado una cadena interminable de distribuidores, a vista y paciencia de las autoridades. YFPB dice que el control en las provincias no es de su competencia.



FIESTA CIVICA. La localidad de Mairana, situada a 137 kilómetros al sudoeste de Santa Cruz, conmemora hoy el 107 aniversario de su fundación, con una serie de actos cívicos, culturales, deportivos y sociales, a los que se suman numerosas personas provenientes de pueblos vecinos.

Comarapa fue fundada por el sacerdote Manuel Eusebio Prado y Mendoza, el 24 de septiembre de 1875. Es una de las principales poblaciones de la Provincia Florida, cuya economía se fundamenta esencialmente en la agropecuaria. En el campo de la agricultura, destaca la producción de maíz y tabaco. En este último rubro, es el principal productor del país, que proporciona el noventa por ciento de la demanda de la industria tabacalera nacional. Mairana, que se encuentra a una altitud de 1.310 metros sobre el nivel del mar, tiene una población de 3.500 habitantes. Cuenta con una planta industrializadora del maíz, que fue instalada por la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz, lo que le ha permitido una mayor dinámica laboral y económica. En la fotografía se ve el sector norte de Mairana y parte de su fértil valle. (Foto Franco para PRESENCIA)

Hoy será iniciada en Oruro mesa redonda sobre antimonio

ORURO, 23 (PRESENCIA). Mañana empieza en esta ciudad la mesa redonda sobre antimonio, organizada por la Empresa Nacional de Fundiciones. Su propósito según explicaron los auspiciadores es analizar todos los aspectos relativos a la explotación y comercialización de este mineral, para luego elaborar un diagnóstico, a nivel nacional.

La mesa redonda es un

Ordenan repieque de agentes de narcóticos en el Chapare

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA). La superintendencia de la policía ordenó el repieque de los agentes de esta división que venían operando en la zona del Chapare, para evitar nuevos enfrentamientos con los colonizadores de la zona, dijo a la prensa el mayor Escobar, responsable de la oficina regional de Cochabamba.

Hace unos días, grupos de campesinos habían asaltado las oficinas del Centro de Acopio de la Coca, destruyendo los muebles de esas oficinas. Esta situación determinó que los agentes de narcóticos, abandonaran la zona como una medida de precaución.

Los campesinos destruyeron las tranças establecidas en varias zonas, señalando que estaban cansados de los abusos de los agentes de narcóticos que cometían atropellos.

Para realizar una reorganización de estudiar los narcóticos ordenó un repieque de los efectivos.

ABUSOS DEL COE

Los campesinos, sin embargo, hicieron saber que los efectivos del Cuerpo de Operaciones Especiales (COE) con base en la zona de Puerto Villarroel, se está cometiendo una serie de atropellos. Los denunciados indicaron que pertenecen a la Central Campesina Germán Busch, habían pedido a las autoridades una investigación de esta situación.

Señalan que el pasado 7 de este mes, más de 50 efectivos cometieron atropellos a las viviendas de los campesinos, habiéndose llevado coca, y dinero, sin otorgar ningún comprobante.

Según el dirigente campesino Félix Solís, secretario de

Comité cívico de Sucre en huelga de solidaridad

SUCRE, 23 (PRESENCIA). En adhesión a las demandas justas de Potosí, los directivos del Comité Cívico de Chuquisaca (CODEINCA) ingresaron en huelga de hambre a partir de la fecha, calificando de política dilatoria del gobierno la falta de solución y constantes retrasos en el viaje de personas del Ministerio de Minería. Anteriormente el CODEINCA anunció el empujamiento de las gestiones por la negativa de las autoridades de gobierno de ir a Potosí para dialogarse con el gobierno que sea Sucre la ciudad donde pudiera darse solución al conflicto. El primer día de huelga de hambre lo declaró el gerente general de ENAF; sin embargo, hoy se informó que recién mañana iniciarían personas del gobierno, para buscar solución en Potosí. El viaje se haría por tierra.

Dijeron en CODEINCA que esa no es sino una política dilatoria al conflicto, que primero llevó a una huelga general y ahora a una huelga de hambre de los

antimonio, aparte de los propios ejecutivos y técnicos de la Empresa Nacional de Fundiciones.

La gerencia general de ENAF informó a la prensa que, superados los problemas nacionales que afectan las actividades particulares y públicas, se fijó para el viernes 24 y sábado 25 de septiembre la mesa redonda, programada originalmente para mediados del presente mes.

Los organizadores expresaron que, entre los objetivos principales del evento figura la concientización de los productores de antimonio, sobre proyectos destinados a mejorar la comercialización y tratamiento del mineral, a cargo de la Empresa Nacional de Fundiciones.

Entre los temas propuestos se cuentan la situación actual de la fundición de antimonio, ubicada en la planta metalúrgica (into que, actualmente, por diversos motivos, está paralizada. También serán considerados los siguientes aspectos: tratamiento y producción de antimonio; compromisos económicos de los costos de tratamiento de riego y trióxido de antimonio y la minería y fundición de este mineral.

Los ejecutivos de ENAF manifestaron que para el acto de clausura, se invitó al ministro de Minería y Metalurgia, general Octavio Villavicencio, y el gerente general de ENAF, mayor Ernesto Montellano.

Lluvia y nieve causan dificultades en Oruro

ORURO, 23 (PRESENCIA). La lluvia y nevada que caen en esta ciudad en forma intermitente, desde hace dos días, así como en el altiplano, provoca molestias y perjuicios a la población.

En la ciudad, las calles carentes de pavimento se han convertido en barridos y en muchas zonas se forman grandes charcos, como un adelanto de lo que ocurrirá en la tarde de mañana, cuando se verdadera calamidad para los barrios de los sectores periféricos de la ciudad.

Las carreteras también experimentaron algunos per-

Gobierno giró cheques sin fondos para el sector sanidad de Sucre

SUCRE, 23 (PRESENCIA). Un cheque por valor de un millón de pesos bolivianos y otro por quinientos mil pesos bolivianos que fueron cobrados por las entidades destinatarias, al haberse girado cheques sin fondos, los mismos que fueron entregados por la esposa del Presidente Lola Méndez de Vilchoso, y Dorrián Gorenz y Ministro Salud, en solemne acto, el pasado mes de agosto.

Freddy López, director de Unidad Sanitaria, manifestó que cuando se quiso efectivizar el cobro, se informó en el banco que esos cheques no tenían fondos y que al haberse vencido las fechas de emisión se hacían los reclamos a La Paz, pero hasta el momento no se ha tenido respuesta.

Un millón de pesos bolivianos estaba destinado al Instituto Psiquiátrico, para infraestructura en el nuevo manicomio de mujeres y los quinientos mil pesos bolivianos para el hospital San Pedro Claver.

La información sobre esta irregularidad fue puesta en conocimiento del director nacional de salud, a quien se le informó al mismo tiempo agilizar trámites para que se envíen los fondos extrañados, en efectivo, o se validen los cheques para que sean cobrados.

Extraoficialmente, también trascendió que el cheque dejado para la prosecución de obras en la ampliación del hospital Jaime Mendoza de la Caja de Seguridad, ha corrido la misma suerte. Igual que los anteriores cheques, éste también fue entregado en acto especial, con la transmisión en directo de una emisora local.

NORMALIZAN LABORES

Después de la huelga general que decretaron los tra-

abajadores en salud, el 7 del mes en curso, recién encontraron solución a sus planteamientos en la tarde de martes, habiéndose dispuesto la suspensión de la huelga; retornó así la normalidad en los hospitales y centros de salud e inclusive la misma Unidad Sanitaria.

Todo el tiempo que duró la huelga, los hospitales funcionaron con puestos de emergencia solamente y fueron

afectados todos los centros de salud. Otros como el Instituto de Enfermedades Transmisibles (INTE) y Unidad Sanitaria prácticamente cerraron sus servicios, a excepción de los jefes.

El Dr. Freddy López dijo que, con el pago de haberes que se ha empezado a efectivizar ayer, la normalidad ha vuelto a los servicios de salud en todas sus ramas.

Cochabamba: Continúa huelga en Servicio de Caminos

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA). Continúa la huelga decretada por el personal del Servicio de Caminos, que exigen la restitución a sus fuentes de trabajo de 19 trabajadores retirados por protestas extra-laborales, en julio de 1980.

Según las autoridades, hasta el momento, no se conoce alguna gestión positiva. Al

Se celebró con solemnidad fiesta patronal de Saipina

COMARAPA, 14 (PRESENCIA). Centenas de fieles de Saipina y poblaciones asentadas a lo largo y ancho de este fértil valle, celebraron en forma general que decretaron los tra-

parecer, la Central Obrera Departamental y la COB habían intentado gestiones para lograr la reincorporación, sin embargo el problema económico es determinante.

Responsables del Servicio Nacional de Caminos, en esta ciudad, indicaron que la orden debía venir de La Paz, que hace falta un soporte adicional en el presupuesto de siete millones para pagarles haberes hasta diciembre.

Los organizadores José Galvarro, Raúl Barrera y Aroldo Talama, en coordinación con las autoridades del lugar, han tratado de organizar el mejor posible, para atender a gente que llegó expresamente para esta ocasión. Saipina, como todos los pueblos del valle cruceño, es uno de los más hospitalarios y más acogedores de brisitas a propios y extraños.

Dentro del departamento de Santa Cruz se conoce a Saipina como el centro productor de mayor importancia de chancaca para la elaboración de la chicha a su vez provee de productos agrícolas que satisfacen las necesidades de los mercados de interior. Su fiesta patronal es concentrada obligada de hijos y la visita de muchos con finalidad de compartir sus costumbres y tradiciones.

En homenaje al 24 de Septiembre

Premiamos!

Sorteo del BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA en: La Paz, Oruro, Cochabamba Sucre y Santa Cruz.

Nuestro aporte para dar a conocer BOLIVIA, un fin de semana con todos los gastos pagados para dos personas a escoger en uno de los mejores Hoteles del País:

La Paz: Hotel PLAZA
Santa Cruz: Hotel LOS TAJIBOS
Cochabamba: Hotel COCHABAMBA

en alas del...  **LLOYD AEREO BOLIVIANO**

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA un banco diferente!

Publicidad

Exitosas gestiones para ejecutar proyecto ICLA

La Asociación de Residentes Chuquisaqueños en La Paz informó que han culminado exitosamente las gestiones para agilizar la ejecución del proyecto ICLA.

Un cablegrama enviado a los directores de los departamentos de Chuquisaca destaca la participación del Ministro Secretario de la Presidencia, Alfredo Careaga, quien dio facilidades para la aprobación de las disposiciones legales que reconocen la personería jurídica de la "Asociación ICLA" y autorizan la prosecución de los trámites para la licitación de la primera fase de ese proyecto.

La comunicación, firmada por René Porcel Gallo, Nelly Lord Zuazo y Víctor Quinteros, pide a la unidad del pueblo chuquisaqueño para lograr la concreción de esa obra y garantizar la ejecución de estos proyectos.

La aprobación de las disposiciones legales que respaldan la ejecución del proyecto ICLA permitió el levantamiento de la huelga indefinida que había declarado, la semana pasada, el Comité Cívico de Chuquisaca.

El proyecto consiste en la construcción de una planta hidroeléctrica de gran capacidad, en el límite de los departamentos de Chuquisaca y Potosí. Esa central estará conectada a la red nacional, aunque su producción estará destinada, fundamentalmente, a satisfacer los requerimientos energéticos del sur del país.

El embalse será utilizado también para promover un programa de riego intensivo de cultivos de alto rendimiento en las regiones chuquisaqueñas de Sachapaya y Villamontes, en los distritos de Chuquisaca y Tarija.

El proyecto ICLA ha sido declarado prioritario por los organismos cívicos de Chuquisaca, Tarija y Potosí.

En Santa Cruz El Gral. Wildoso inaugurará hoy feria exposición

El Presidente, Gral. Guido Wildoso, inaugurará hoy oficialmente la Feria Exposición de Santa Cruz, muestra industrial que abrió sus puertas el jueves 16.

El número de expositores y de visitantes ha sido calificado por los organizadores como exitoso. "Asistencia -dijeron- que muestra también el acierto del lema escogido este año para la feria: Dígale no a la crisis".

A tiempo de ingresar al campo ferial, el visitante recibe un catálogo, en el que se incluye información relativa a los expositores y a los productos que se exhiben, que son desde clavos hasta automóviles. Ese catálogo fue editado por Eco Publicidad Integral, contiene también en sus páginas, información relacionada con lugares de mayor afluencia turística, gastronomía, restaurantes, orientación para utilización de sistemas de comunicación, ingresos, salidas etc.

El Ministerio de Energía e Hidrocarburos informó ayer que la documentación sobre el contrabando de carburantes al Brasil ha sido remitida a la Contraloría General de la República, para la investigación correspondiente.

Los informes preliminares recogidos sobre el contrabando de gasolina a través, de la población fronteriza de Puerto Suárez, en el departamento de Santa Cruz, evidencian irregularidades en la venta de ese producto, en la ciudad de Santa Cruz, y en el transporte ferroviario hasta la frontera.

Finalmente, se informó que el Ministro del Interior Coronel Edgar Rojas, hizo conocer al Gabinete, que, al margen de la huelga minera y el conflicto de Potosí, la situación del país es normal.

Reajuste de tarifas telefónicas en La Paz

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones autorizó el reajuste de las tarifas telefónicas de TASA, retroactivo a julio de este año, se informó ayer en esa empresa.

Los teléfonos particulares pagarán mensualmente la tarifa de \$b. 287, incluidos impuestos. Sobre la tarifa anterior de \$b. 182, tiene un incremento de \$b. 90.

Los teléfonos comerciales pagarán mensualmente \$b. 1.543: un reajuste de \$b. 613 sobre la tarifa anterior, que era de \$b. 928, que también incluye impuestos.

En TASA se informó que el 90 por ciento de los materiales que se utilizan para el mantenimiento y reparación de los sistemas y equipos telefónicos procede del extranjero y se los adquiere con dólares.

En manos de la Contraloría caso de contrabando de carburantes

El Ministerio de Energía e Hidrocarburos informó ayer que la documentación sobre el contrabando de carburantes al Brasil ha sido remitida a la Contraloría General de la República, para la investigación correspondiente.

Los informes preliminares recogidos sobre el contrabando de gasolina a través, de la población fronteriza de Puerto Suárez, en el departamento de Santa Cruz, evidencian irregularidades en la venta de ese producto, en la ciudad de Santa Cruz, y en el transporte ferroviario hasta la frontera.

Finalmente, se informó que el Ministro del Interior Coronel Edgar Rojas, hizo conocer al Gabinete, que, al margen de la huelga minera y el conflicto de Potosí, la situación del país es normal.



El contrabando de madera

Los árboles son el alma de la naturaleza; la maraña de vida que conforman los pulmones del hombre. Los árboles son reguladores de la ecología. Su explotación tiene que ser cuidada. La naturaleza debe ser conservada con cariño, con el afecto de quien cuida todo aquello que es frágil y que existe.

Nuestro país es rico en uno de los grandes "depósitos" de la tierra en lo que se refiere a maderas de todo tipo. Comerciantes inescrupulosos, atentos a la gran existencia de maderas, especialmente en las regiones orientales-no tropicales, desde hace muchos años, en explotar sin técnicas ni planificación alguna, inmensas extensiones de bosques.

La explotación es de contrabando, al margen de cualquier explotación. No les importa semillar el deterioro de la tierra; es decir, no toman ninguna precaución ni previsión para el futuro.

Las autoridades, en todos los países, no han ignorado estos hechos; pero siempre ocurre, más que nada, "recomendaciones", el despojarlo de favorecer a los allegados que a frenar acciones que, desde todo punto de vista son dañinas para el país, el economista y el ecólogo en un hombre que suele vivir en un mundo naturalista y, por lo tanto, la responsabilidad recae en el hombre.

Zona del Chapare Campesinos reiteran planteamiento de libre comercialización de coca

Una delegación de dirigentes de la Federación Especial Agraria del Chapare Tropical, integrada por Gerardo Alá, Secretario Gral. de la Central, Lauro Eche; Julián Centeno, Secretario Gral. de la Central de Valle Iziriz; Sinfoniano Choque, Secretario Gral. Central Bueño, y Carlos Rojas, Secretario Gral. de Central Chipirí.

Manifiestan que en sus conversaciones con autoridades del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico se les afirmó que se puede controlar la comercialización de coca mediante el monopolio, pero los productores reiteraron que con la experiencia de los últimos años, eso no ha dado resultados positivos. Agregaron que las autoridades comunitarias no sería posible la libre comercialización porque las autoridades noroccidentales no aprobarían un acuerdo con el sistema, a lo que los campesinos respondieron que ese argumento no es válido para los campesinos de la zona del Chapare, en una reunión, el Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Víctor Balsemilla, les dijo que en la actual etapa, su despacho no puede resolver nada, porque ellos se van del gobierno.

Por manzana de palestinos Entidades árabes piden a Bolivia que rompa relaciones con Israel

La Federación de Entidades Boliviano-Árabes (FEABAB) pidió ayer al gobierno boliviano que rompa relaciones diplomáticas con Israel y expulse a su embajador en La Paz, en protesta por la matanza de palestinos en las comunidades libanesas de Chatilla y Sabra.

"Lo contrario sería aprobar el genocidio en el Líbano", dicen

"Si ayer Hitler exterminaba a hombres, mujeres y niños judíos inocentes, hoy cambian los nombres, pero la intención es la misma: la destrucción del pueblo entero", dijeron los miembros de la Directiva Nacional de FEABAB, en conferencia de prensa.

FEABAB, que agrupa a todos los residentes árabes y a los bolivianos descendientes de árabes en el país, condenó la "cobarde manzana con acuchillamiento y ametrallamiento de la población civil palestina y libanesa" en las zonas de Chatilla y Sabra.

Además, se efectuarán dos pannels: uno, sobre sexualidad en la escuela, en los medios de comunicación social y en la adolescencia; otro, sobre "Educación Sexual, Educación para el Amor y Educación para la Libertad".

Por último, los asistentes participarán en una Misa de Acción de Gracias y en una cena de confraternidad.

Mayores informaciones, en el Colegio Uboldi, Avenida de Las Américas 212, Casilla 806, teléfono 43449, Santa Cruz.

Gerente General: "TASA cumplió con normas legales para licitar líneas telefónicas"

"En la ciudad de La Paz, existen sólo 60.000 líneas telefónicas"

Telefonos Automáticos Sociedad Anónima (TASA) a través de sus representantes exigidos por la ley para convocar a una licitación de 50.000 líneas telefónicas, afirmó ayer el gerente general de esa empresa, Cnl. Jaime Cardozo Vargas.

En una conferencia de prensa, negó que se hubieran cometido irregularidades. Dijo que también es falsa la versión de que, a principios de este año, se hubiera licitado la provisión de 20.000 líneas telefónicas.

Antes que la última licitación pública e internacional que realizó TASA, para 31.140 líneas telefónicas, data del 20 de octubre de 1974, denominada sexta ampliación. Por lo tanto, no es evidente que se hubiera licitado y menos adjudicado una ampliación de 20.000 líneas. Hubo este proyecto en 1980; sin embargo, quedó desestimado debido a que se efectuó un estudio de mercado que definió una demanda de 50.000 líneas, sustentada en el crecimiento de la población y el desarrollo urbano de la ciudad", dijo.

Indicó que el resultado del estudio de mercado efectuado en febrero último, se convocó a una licitación pública internacional para la séptima ampliación de 50.000 líneas, que fue autorizada por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y de acuerdo a disposiciones de la Ley de Telecomunicaciones. Agregó que, por ello, esta última licitación es totalmente cumplida con todas las normas y requisitos legales.

A la pregunta sobre la existencia de observaciones de la Dirección General de Telecomunicaciones, que solicitó un estudio de factibilidad que se habría hecho, el Gerente General de TASA que se había realizado un estudio de la demanda hace un año y que ese estudio determinó la necesidad de instalar 50.000 líneas telefónicas en los próximos años, dijo que se presentaron sólo tres empresas participantes en la licitación de las 50.000 líneas telefónicas, que fue adjudicada a la empresa Ericsson, por \$US 43 millones.

En la licitación, se presentaron las firmas OKI, Ericsson, Tebol, Intercomercio y Toyota. De estas empresas, según dijo el gerente general de TASA, se adjudicó a la empresa Ericsson, por \$US 43 millones. Ante la pregunta sobre si la instalación de otras 50.000 líneas telefónicas adicionales no constituía una exageración, Cardozo respondió: "La ciudad de La Paz tiene más de 700.000 habitantes y en la actualidad existe una demanda de 60.000 líneas telefónicas, de modo que las necesidades de la población son mucho mayores de la que se cree. Además, la instalación de la séptima ampliación concluirá a fines de 1990".

Organización internacional pide garantías para líderes sindicales

La Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) envió ayer un comunicado al Presidente Gral. Guido Wildoso, quien participará en los actos de homenaje a los aniversarios de esos Departamentos.

En favor de Santa Cruz, se aprobó un decreto que dispone la construcción de la carretera Santa Cruz-Cotoca, en favor de Pando, se dispuso la construcción del Hospital de Cobia.

Finalmente, se informó que el Ministro del Interior Coronel Edgar Rojas, hizo conocer al Gabinete, que, al margen de la huelga minera y el conflicto de Potosí, la situación del país es normal.

V Congreso Nacional de las Escuelas de Padres

Del 8 al 10 de octubre próximo, en el Colegio Don Bosco de la ciudad de Santa Cruz, se efectuará el Quinto Congreso Nacional de Escuelas de Padres de Bolivia, para considerar el tema "Educación Sexual" se anunció a PRESENCIA.

Se han programado tres conferencias: "Sexualidad y Sociedad Contemporánea", "Patología de la Sexualidad", "Sexualidad en la Familia". Además, se efectuarán dos pannels: uno, sobre sexualidad en la escuela, en los medios de comunicación social y en la adolescencia; otro, sobre "Educación Sexual, Educación para el Amor y Educación para la Libertad".

Por último, los asistentes participarán en una Misa de Acción de Gracias y en una cena de confraternidad. Mayores informaciones, en el Colegio Uboldi, Avenida de Las Américas 212, Casilla 806, teléfono 43449, Santa Cruz.

JUNAC editó el "Manual del Exportador Andino"

La Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), órgano técnico del Grupo Andino, editó en cooperación con la Corporación Andina de Fomento (CAF), el Centro de Comercio Internacional y el gobierno peruano, el "Manual del Exportador Andino".

Se trata de una guía que sirve para orientar a los accionistas del exportador andino en relación a los negocios actuales o potenciales de su empresa en el Grupo.

En la publicación, se exhorta a los exportadores a hacer un uso eficiente de las acciones comerciales que les ofrece la integración, "que es una fuente permanente de excelentes negocios que tiende a expandirse en el futuro".

En el Manual se informa que en 1969 el intercambio comercial de los países de la subregión era de 90 millones de dólares, de los cuales 34 millones provinieron de productos no agrícolas.

El total de las cifras derivadas de los intercambios comerciales que se efectuaron en 1969, se detallan en el Manual del Exportador Andino.

"Campesinos nacionalistas" retomaron sede en Cochabamba

COCHABAMBA. 23 heridos y contusos. Nueve miembros de los campesinos nacionalistas retomaron hoy, en horas de la tarde, la sede del campamento, que el día anterior fue ocupado pacíficamente por soldados bolivianos.

Ayer Encinas, a la cabeza de un centenar de campesinos del campamento, se presentó a la Policía Militar en carabineros porque daría lugar a críticas, al desconocer los motivos de esta intervención y que no se quería intervenir en problemas domésticos de los campesinos. Al contrario se indicó que se había solicitado la mediación del Arzobispo para solucionar el problema.

El prefecto no está en la ciudad, de manera que se aguarda a que él sea informado sobre lo sucedido.

BID y Banco del Japón organizan simposio de cooperación económica

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y el Banco de Exportación e Importación del Japón organizan un simposio sobre cooperación económica entre América Latina y el Japón, que se realizará en Tokio, del 28 de septiembre al 1º de octubre próximos.

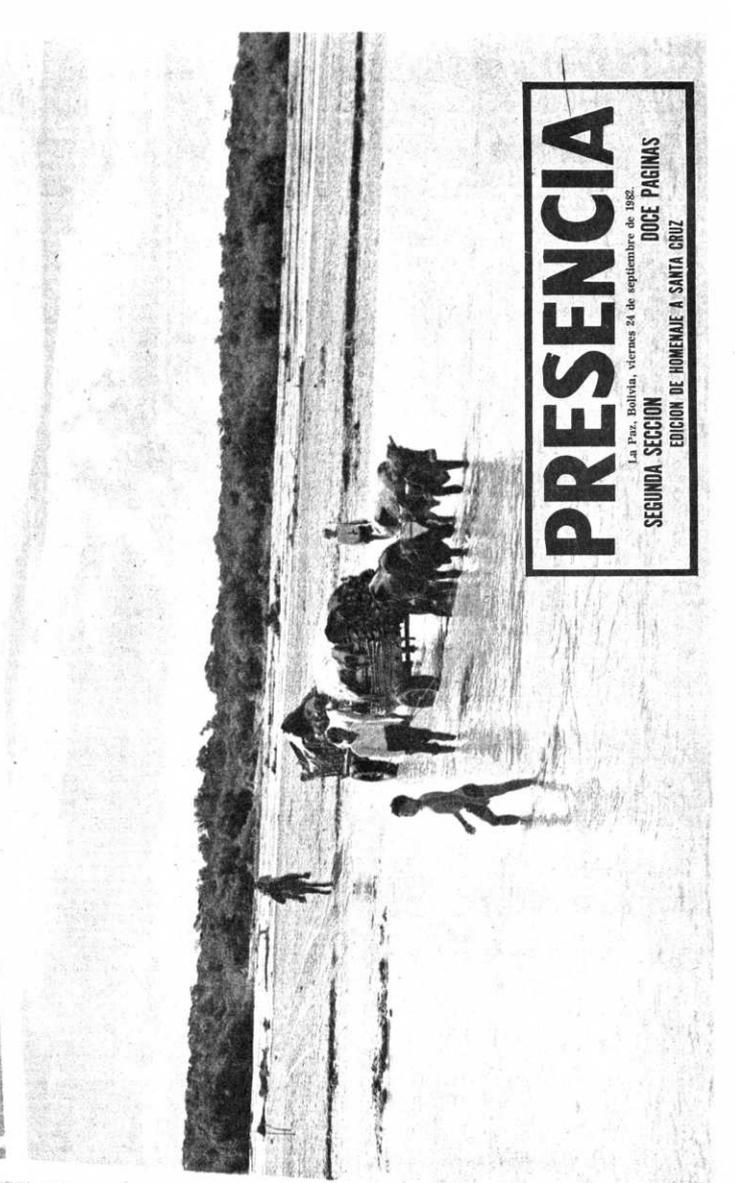
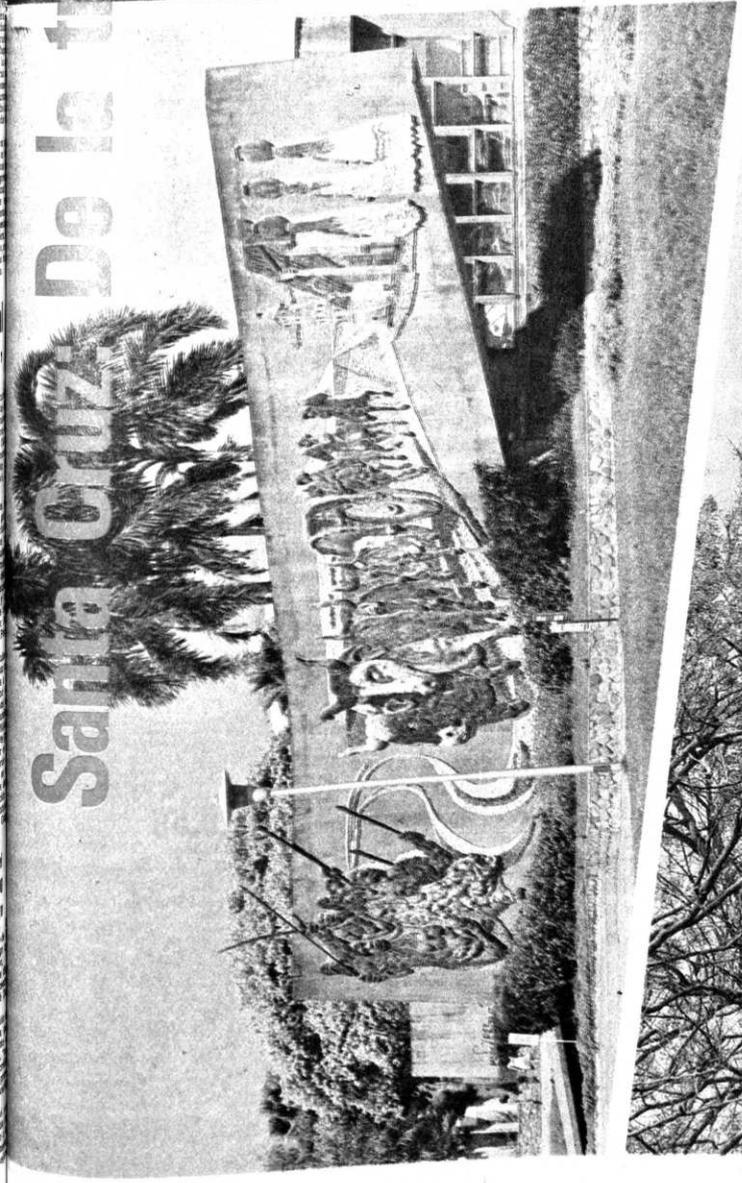
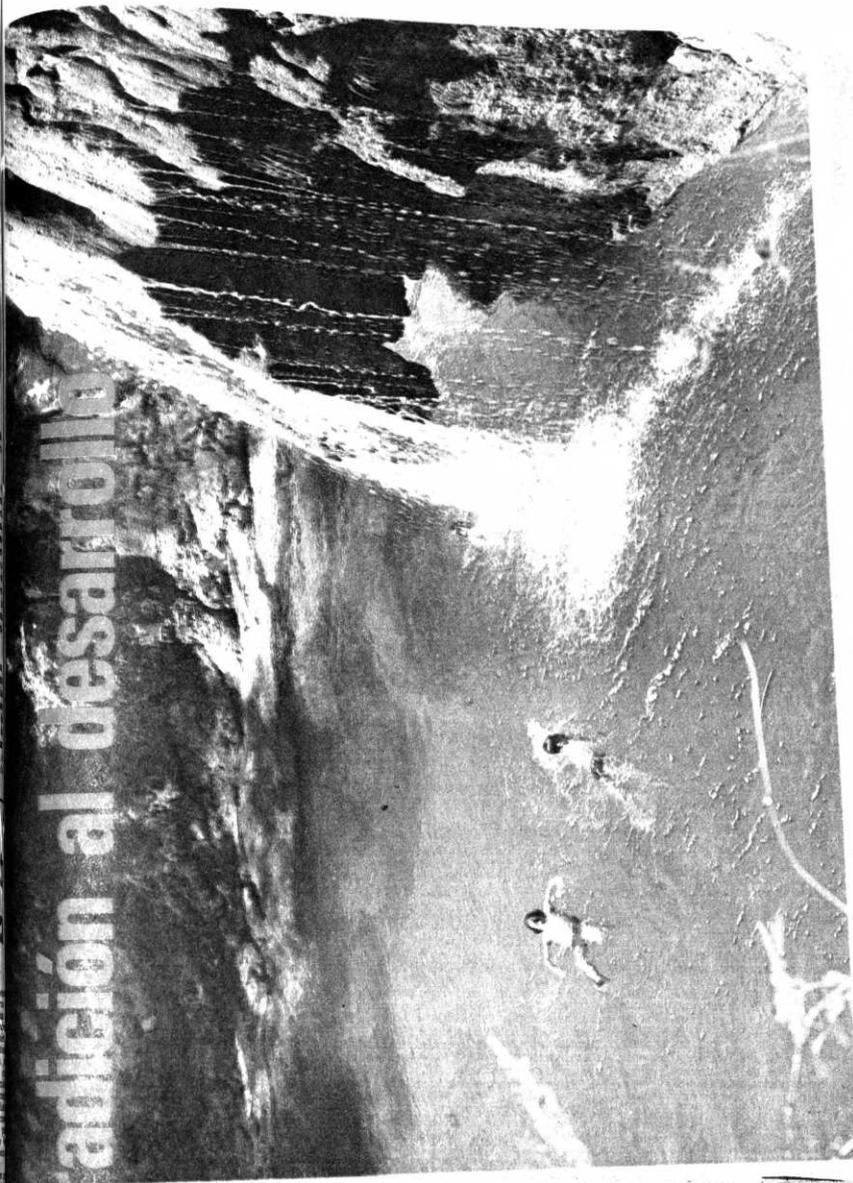
Los participantes discutirán un estudio de factibilidad que se realizó para la expansión de las exportaciones de América Latina al Japón, incluyendo tanto materias primas como productos manufacturados y la aplicación por parte de empresas latinoamericanas de técnicas japonesas para la promoción y comercialización de exportaciones.

Ampliación del Hospital Obrero de Cochabamba

Autoridades de la Caja Nacional de Seguridad Social (CNSS), inaugurarán hoy y entregarán al servicio público las obras de ampliación del Hospital Obrero N.º 2, en la ciudad de Cochabamba, se anunció oficialmente.

Se trata de un nuevo edificio de tres plantas, con capacidad para 60 camas. El edificio antiguo de la misma unidad tiene 250 camas.

Santa Cruz: De la tradición al desarrollo



PRESENCIA
La Paz, Bolivia, viernes 24 de septiembre de 1982
SEGUNDA SECCION
EDICION DE HOMENAJE A SANTA CRUZ
DOCE PAGINAS

COTAS, pionera del cooperativismo

El cooperativismo ha sido, en Santa Cruz, uno de los pilares más fuertes de su desarrollo. El sistema está tan difundido que pocos habitantes de este distrito no pertenecen a alguna organización de este tipo.

Así la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de Santa Cruz (COTAS), surge como pionera dentro del cooperativismo. Una empresa que ha sido escogida como modelo, para la creación de otras en el país.

Nació con una central manual de 350 líneas y tiene hoy —22 años— poco más de 35.500 líneas. Sirve fuera de la ciudad capital a veintitrés poblaciones más en diferentes provincias. COTAS y PRESENCIA, en un franco diálogo sobre: Por qué. Cómo. Cuándo. Dónde. Para qué.

PRESENCIA. ¿Cuántos teléfonos tiene COTAS? ¿Cuántos son sus asociados? **COTAS.** A la fecha, COTAS tiene 35.587 líneas telefónicas en Centrales, de las que 31.000 corresponden al área urbana de Santa Cruz de la Sierra y el saldo a 23 poblaciones provinciales, de las que Montero es la más importante, con 2.000 líneas en Central.

Los teléfonos en servicio alcanzan a 32.127, a los que hay que agregar los 600 aparatos de servicio público (teléfonos monederos) que funcionan tanto en nuestra ciudad como en las provincias.

PRESENCIA. ¿Cuál es el rol de COTAS dentro del desarrollo regional? ¿Cuál su papel dentro del cooperativismo? **COTAS.** Si partimos de la base de que la comunicación es un elemento indispensable en todo desarrollo, podemos decir, sin alarde, que COTAS ha tenido un papel muy importante en el desarrollo de esta zona.

Es más, dentro del movimiento cooperativo, COTAS es pionera en nuestro medio ya que, organizada en 1960, ha logrado una imagen muy clara de lo que debe ser una organización cooperativa, abierta, democrática, de propiedad de sus miembros y ajena al lucro. Por otra parte, nuestro ejemplo ha dado origen a numerosas empresas del mismo tipo y para el mismo servicio, dentro de los otros Departamentos de la República y la cooperación con ellas es permanente.

PRESENCIA. ¿Cuál es, actualmente, la situación del proyecto de ampliación urbana (VI Serie)? **COTAS.** El proyecto se encuentra en marcha, pese a la coyuntura poco favorable que todos conocemos. Como es de público conocimiento, se contrató el servicio de consultoría de la empresa española SINTEL, que es subsidiaria de la Compañía Telefónica Nacional de España.

SINTEL se comprometió a realizar los estudios de planificación del desarrollo tecnológico y la expansión del servicio telefónico en el área urbana de Santa Cruz de la Sierra, la elaboración de las especificaciones de las nuevas Centrales y edificios, el plan financiero y el estudio del flujo de caja ("cash flow") de COTAS en el quinquenio 82-86.

Se tiene también avanzado el estudio para instalar Centrales en San Juan y en Coloca, donde actualmente sólo funciona el servicio de teléfonos monederos, lo mismo que en Okinawa. Se está viendo la posibilidad de ampliar el servicio de la Central de Puerto Suárez a las localidades de Puerto Quijarro y Arroyo, así como mejorar la conexión de Mineros-General Saavedra, de Warnes-La Bélgica y de Buenavista-San Carlos. Asimismo, es una obra de mayor impulso, no se ha descuidado la búsqueda de una solución para interconectar las Centrales de la Ruta. Este con la red de COTAS está dispuesta a hacerlos realidad, en la medida de sus posibilidades.

PRESENCIA. ¿Constituirá el proyecto de instalar el servicio de buscapersonas automático? **COTAS.** Si, ese proyecto está completamente estudiado; se ha levantado la demanda en la ciudad y acaba de presentarse a la Dirección General de Telecomunicaciones la solicitud de licencia que prescribe la Ley General del ramo.

Se ha proyectado un equipo con capacidad para 1.000 usuarios que podrán ser llamados directamente desde cualquier teléfono de la red de COTAS. Hay notable interés en este servicio que, aparte de ser complementario al servicio telefónico normal, significará una mejora sustancial en la comunicación directa y privada de profesionales, industriales y gentes de negocios.

PRESENCIA. ¿Puede hacerse un comentario sobre el sistema de microondas propio de COTAS? **COTAS.** Como hemos dicho al comienzo de esta entrevista; COTAS amplió su servicio urbano extendiéndolo a las provincias del Norte en

presas Telefónicas (ABET) que agrupa en su seno a todas las que prestan este servicio, independientemente de su forma de organización. En ella, COTAS tiene un papel importante y, actualmente uno de sus representantes es el Vicepresidente del Directorio, mientras otro conforma como Vocal ese organismo.

Dentro de ese campo, COTAS presta, fraternalmente, asesoría de diverso orden, principalmente a las más pequeñas. Pero también empresas grandes están en constante contacto con nosotros para resolver problemas o plantear soluciones.

Podemos decir que las empresas telefónicas forman una gran familia y entre todas se dan mutuamente apoyo. COTAS lo brinda con total espíritu de cooperación y está feliz de poder ser útil a sus congéneres.

PRESENCIA. ¿Cuál es la inversión actual de COTAS? ¿Cómo la financió? **COTAS.** El dato actualizado establece que los Activos Fijos de COTAS suman ahora setecientos cincuenta y ocho millones ochocientos noventa y ocho mil pesos bolivianos (\$b. 754.858.000.-). Lo que nos coloca entre las empresas más importantes de la economía boliviana. El dato puede elevarse notablemente, en el momento en que los Consejos de la Cooperativa resuelvan acogerse a la disposición legal que autoriza el revalúo técnico de los Activos, para conformar nuestras cifras a la realidad económica nacional.

Ese capital, que es propiedad de los miles de asociados a COTAS, fue posible acumular gracias a los aportes de ellos, a la correcta administración que nos enorgullecemos y también a los créditos de los proveedores que han tenido siempre una gran confianza en COTAS, dados sus antecedentes que tenemos, seremos favorablemente atendidos.

En resumen, hemos tenido que frenar algunos programas, que como todas las realizaciones de la Cooperativa se basan, principalmente, en los aportes de los propios cooperativistas, pero confiamos que, al aclararse el panorama general, podamos volver a retomar el ritmo de nuestro trabajo.

PRESENCIA. ¿Cuál es la labor de COTAS con las empresas telefónicas de otros distritos? **COTAS.** Ya dijimos antes que, siguiendo el ejemplo de COTAS, se han organizado numerosas Cooperativas de servicio telefónico en el país.

Varían en el Beni y Tarija y la propia empresa de la capital potosina, son nuestras hermanas colegas. Vale la pena anotar que estas cooperativas se han organizado sin la participación del Estado boliviano y sólo al calor del sentimiento humano de las gentes, no obstante lo cual todas ellas generan ingresos para el erario.

Hay, además, la Asociación Boliviana de Em-



VISTA general de la puerta de ingreso al Parque Zoológico de Santa Cruz.

Un zoológico para la fauna sudamericana

En tres años de vida el zoológico de Santa Cruz se ha convertido como el más importante de la Fauna Sudamericana. Desde muchos zoológicos del mundo se empieza a mirar a éste como un centro de estudio.

Abrió sus puertas con sólo 300 ejemplares y todavía repetidos; ahora cuenta con 1.300 selecciones por su salud y otras características propias. Como pocas realizaciones en Santa Cruz, esta obra es el esfuerzo del pueblo en todos sus niveles. El resto, animales de canje con zoológicos de otras partes, principalmente de la Plata (Argentina).

Ese es el mérito de este zoo: haber logrado una participación plena de la población y mejorarlo constantemente.

PROYECTOS. Desde septiembre de 1979 hasta el pasado 15 de septiembre 82, nada menos que medio millón de personas adultas pagaron sus entradas, según los registros oficiales. Esto significa (los menores de 15 años no pagan) que unas 2.000.000 de personas visitaron el zoológico si solamente se mantiene la relación de un adulto por 3 niños. Así pues, el parque-jardín está cumpliendo su misión de atraer, divertir, enseñar.

Dentro del intercambio de animales con el Zoológico de La Plata, se han recibido huancacos, vicachas, cismes, nutrias y liebres. A cambio se ha enviado diversidad de parabas y pavas del monte. El zoo, esta a punto de realizar otro intercambio importante. A la amplia gama de la fauna se sumará el jaguar negro, un felino raro de la Amazonia; un caso de "melanosis". El profesor Kempff dice que esa característica es traslapada a sus descendientes y que se buscará ese propósito. El Zoológico de Belo Horizonte, Brasil, ha comprometido este ejemplar a cambio de algunas aves raras que sólo existen en Bolivia como los Galinos de la Roca. Aves difíciles de cazar porque viven en zonas montañosas y en los acantilados. Es llamado también "pájaro de fuego"

Pero todo este trabajo tiene un hombre: el profesor Noel Kempff Mercado. Fue uno de los más entusiastas proyectistas del zoológico. Después asesor en obras, luego director.

Pero no es su única obra. Casi todos los parques y jardines de esta ciudad y otras han sido creaciones suyas. La arborización y selección de árboles en avenidas y calles, también le pertenecen. Como todo buen maestro, esa labor dejó ahora a sus discípulos, para dedicarse íntegramente a los animales en cautiverio.

Kempff Mercado nos habló con entusiasmo del Zoológico, sobre los trabajos que se realizan, los proyectos y hasta las dificultades de carácter económico que retrasan algunos programas. Especialmente sobre el apoyo del público.

Por la belleza de su plumaje, siendo impresionante el colorido del macho. El zoológico de Santa Cruz tiene algunos ejemplares para cautivar. Muchos especialistas dicen que es "la ave más bella de América" y una de las más buscadas.

Entre las especies raras del zoo están las parabas "Ara caminante", el pelícano, considerado el armadillo más grande, que mantiene las formas de sus antecesores de hace 200.000 años. Este animal es el que más rápido avanza, hacia la extinción de la especie. El oco bandera, caracterizado por su cola de hasta dos metros, de difícil adaptación al cautiverio, raro por ello mismo en los zoológicos. Aquí se ha logrado encontrar un alimento balanceado en base a leche, carne, hornigay vitaminas para estos animales. El albino "tatteti" llamado en otros países "pecari decollado".

Existen interesantes proyectos que constituirán atracciones particulares del zoológico. Por ejemplo, la jaula de aves donde se producirá a una hora determinada todos los días, una tormenta artificial. Una empresa petrolera está cooperando en este proyecto. Será, según Kempff Mercado, con un equipo sofisticado para producir sonidos reales, re-

fucios, etc. y se producirá lluvia. Para ello se ha seleccionado la jaula de 19.000 metros cúbicos, unos 50 metros de largo, por 40 de ancho y 12 de alto —la más grande de un zoo— donde viven en semilibertad diversidad de aves.

Se le preguntó al director si esa práctica no alteraría las condiciones de las aves. La respuesta fue, categórica: Definitivamente no. Las aves, dijo gozan cuando hay tormenta. No la temen como el hombre. Inclusive se tiene evidencias de que aumenta el celo.

El acuario. De acuerdo al proyecto será un ambiente especial. Construido expresamente para este fin. Estaba como realización casi inmediata. Sin embargo, las condiciones económicas de la Alcaldía, no son todavía favorables para comenzar este trabajo. Será, dice Kempff Mercado, una instalación con todas las condiciones de oxigenación e iluminación, capaz de reunir un buen número de ejemplares acuáticos.

Se construirán nuevas jaulas para monos y una especial para colibris. Esta será una jaula jardín.

Dentro de los planes está la instalación de un Museo de Ciencias Naturales, donde se puedan exhibir especies de la fauna sudamericana que son difíciles de adaptarse al cau-

tiempo se disponen de ejemplares, para las personas que visitan esos animales, tratando de atraerlos especialmente en la zona de San Matías.

RESPALDO PÚBLICO. El zoológico cuenta con un tratamiento para extraños. El primer mensual de ingresos por 300.000 pesos bolivianos fines de semana son 80.000 pesos, cuando las condiciones atmosféricas son óptimas. El apoyo es permanente, como las construcciones, como la de comer a los animales, aproximarse de las jaulas sin molestias, etc.

Este parque, en el tiempo, ha cubierto la para alimentación de los animales, que en unos meses de 12.000 pasa de los 300.000 a la totalidad. No se puede a los alojados en el zoológico, como el "jucumari", el único oso real de Sudamérica, llamado en algunos países "anteojeras". Este oso existe en las proximidades de esta ciudad, en el cerro Amorbó, pero no se tiene conocimiento de que haya sido capturado un ejemplar vivo.

El "Borochi", más conocido como Lobo rojo de América, un mamífero que cada vez es más raro; según los entendidos debido un fenómeno de exterminio natural, por causas desconocidas.

Si bien se cuenta con ambientes construidos imitando caracteres naturales, no ha sido posible todavía enriquecer este zoo con la Gama de pámpas; los ciervos de la pantano o el pájaro vaca.

El director Kempff está convencido de que en poco

PROCESADORA DE ASFALTOS Y LUBRICANTES

KM 5,5 CARRETERA SANTA CRUZ TELF: 29749 - COCHABAMBA

La primera empresa privada de asfaltos en el País;

Nuestro homenaje al CLXXII Aniversario del heroico y progresista pueblo oriental, Santa Cruz de la Sierra, símbolo de integración y progreso.

1810 - 24 DE SEPTIEMBRE - 1982

El traslado de Santa Cruz a los llanos de Grigotá

Por Eduardo Arze Quiroga

En el punto 8 de sus instrucciones... Toledo a poderes... para "encuentrar... lugares... reducidos a S.M. no estuvieren en... Las en... se darán por una... La ordena, asimismo, que las antiguas... después de haber... a quienes... ayudado a con... y pacificar".

El punto 10 de las "Instrucciones" resulta, desde el momento de abandonar la vieja ciudad de Santa Cruz, trasladada al sitio de la Provincia de la Sierra de Chiquitos, situada en la Sierra de Santa Cruz. La ordena, en consecuencia, "volver a poblar las ciudades... y españoles que "donde... a Manso y a otros...". Y añade:

Seguidamente le ordena que sea instalado en la ciudad de La Barranca...

El Virrey ordena, asimismo, a Pérez de Zurita...

Al comienzo de su viaje a las tierras interiores del Perú, el Virrey Don Francisco de Toledo enfocó con especial interés la organización del gobierno de los valles de Grigotá. Toledo había llegado a Lima el 30 de noviembre de 1569 y luego en 1571 su visita a Potosí, centro de gravedad de la economía colonial española. A fines de 1571, encontrándose Toledo ya perfectamente poseído de los problemas de las diferentes regiones del vasto Virreynato del Perú, escribió un amplio plan de colonización de Santa Cruz de la Sierra.

Legisladores, oficiales de 1571 Toledo y su pequeña corte de clérigos se encontraba en el Valle de Yucay y colaboradores en todos los órdenes, del año indicado, Toledo extendió el título de Gobernador de Santa Cruz de la Sierra en favor de Juan Pérez de Zurita, viejo y prestigioso colonizador del Tucumán con amplias instrucciones y comisión para llevar adelante las con-

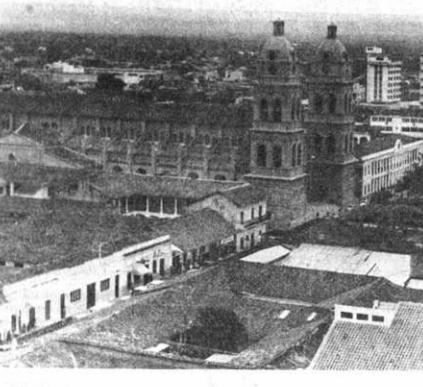


IMAGEN de Santa Cruz, donde cobra relieve la Catedral. En la ciudad oriental la tradición encierra capítulos fundamentales de la historia boliviana; su porvenir está más allá de la simple esperanza, puesto que es un futuro hecho a la medida de la actual laboriosidad de sus hijos.

quisitas y poblaciones de Suño Chávez. Le encarga, especialmente, que busque un camino y un puerto para la Mar del Norte, a fin de poner en comunicación esa Provincia y las del Perú con España.

El pliego de instrucciones de Toledo para Zurita es amplio y en sus líneas generales le encomienda traer a los indios a la Iglesia procurando la creación de rentas para proveer sacerdotes e instructores, pues allí, en toda esa vasta provincia no hay más que uno. Su misión principal es allanar a los indios chiriguano de la Cordillera y para ese efecto... "poblares los dos lugares que se os manda" y que eran La Barranca y Condorillo. En los dos pueblos habrá Iglesia y Cementerio. Al referirse a los indios ya encomendados en la vieja ciudad de Santa Cruz, dice que está informado "de la destreza que tienen en hacer buena ropa y sembrar comidas y hacer otras cosas con que puedan pagar los tributos" a sus encomendados.

Los salarios del Gobernador se pagarán con las rentas propias de la Provincia, debiendo velar estrictamente por el cobro de las rentas de S.M.

entre ellas, principalmente la dirigida al Corregidor de Charcas "para que los indios de la Provincia abran y limpien el camino a Santa Cruz, como lo tienen de uso y costumbre".

Pérez de Zurita recibió algunos auxilios que se le entregaron a las reales provisiones de Toledo para que los oficiales reales de Charcas le proporcionaran 400 fanegas de maíz (aproximadamente 1.200 quintales); 150 fanegas de harina de trigo; 300 carneros de Castilla (Ovejas); y 20 novillos, así como para reclutar 100 o 150 hombres para entrar en el puerto de la Cerrezuela y si el puerto de mar es seguro y si se sabe ya de allí la navegación a España y si será más segura y menos costosa que la de la Mar del Sur y si en el camino hay número de indios para el servicio real y comidas bastantes o comodidades, donde se puede haber, y si se tierra sana o enferma y de todo lo demás que os pareciere que conviene.

"Item más.- Os formaréis si desde aquella Provincia de Santa Cruz de la Sierra a la del Paraguay o Rio de La Plata, hay camino abierto para se poder caminar y procuráis entender el estado en que está aquella tierra".

Simultáneamente con las "Instrucciones", desde el mismo lugar de Yucay, el Virrey emitió otra serie de provisiones concomitantes y,



ANGEL MANCARI, campesino de Río Negro, con una urna. En Santa Cruz muchas familias del campo viven todavía de la caza y la pesca.

Caza y pesca

Por Beto Olivares

La caza y la pesca en Santa Cruz tienen muchísimos seguidores. Pocos son los varones que no sientan una natural inclinación por esta práctica tan antigua, como el hombre mismo. Un deporte para algunos, una necesidad para otros.

Felizmente la fauna es tan variada y abundante que, a pesar del intenso ritmo con que se ha estado matando animales silvestres en los últimos años, todavía existen enormes reservas. Para los animales de la selva la crisis —en este caso— llegó como una bendición. El bajo costo de las armas y las municiones los hacía accesibles a todos y quienes estaban en posibilidad de abusar practicando ya no un deporte, sino una matanza.

Es de esperar que al tener costo más alto (armas y municiones) la actividad también disminuya y hasta se permita repoblar los bosques. Para quienes viven en las ciudades y los pueblos, la caza y la pesca es una distracción practicada especialmente los fines de semana y feriados. Excursiones a la selva por unos días, recomfortan; y el directo contacto con la naturaleza ofrece, la mayor parte de las veces, oportunidades para escapar de las tensiones cotidianas.

Para la gente del campo, es un reto que se presenta permanentemente. Tanto animales como hombres deben estar atentos. Los primeros para sobrevivir, los otros para alimentarse o lograr un ingreso más del producto.

Como deporte Las experiencias de estas prácticas son infinitas. Sirven, la mayor parte de las veces, para dar rienda suelta a la imaginación y la fantasía, para templar el espíritu y ejercitar los reflejos. Basta un segundo para ser vencido o vencedor.

En Santa Cruz hay un Club de Caza y Pesca considerada como una de las mejores agrupaciones del país en cuanto a organización. Bastante selectiva, pero activa. Aunque reducida en número de miembros a la cantidad de personas que se dedican a esos deportes en todo el departamento. Su labor, especialmente en los últimos años, ha sido positiva. Está, como uno de sus deberes principales, el cooperar en la conservación de la fauna y la flora. Esta agrupación ha trabajado en planes —por lo menos planes— de conservación ecológica; pero ha dedicado mayores esfuerzos a evitar el tráfico de animales silvestres. Ayuda en la vigilancia de áreas próximas a urbanizaciones y hace respetar las vedas.

Para quienes gustan constituyen las temporadas más esperadas, no sólo por los socios, sino también por sus familiares. Los concursos de pesca para niños y mujeres han dado, en más de una ocasión sorpresas agradables y no pocos socios antiguos y "experimentados" se han visto superados fácilmente en número y tamaño de peces y ejemplares. Abunda en este género, las más variadas anécdotas sobre aventuras de caza y pesca, enriquecidas cada vez que se vuelven a contar. Pero resulta ameno y el "hobby" es fraternal.

Los cazadores de la ciudad están generalmente organizados en grupos. Los fines de semana no es novedad ver correr hacia el norte, hacia las breñas del sur y los ríos, más o menos cercanos, camionetas y jeeps especialmente preparados, muchos con cañas y equipo para acampar.

La pesca En todos los ríos de Santa Cruz existe pesca en abundancia. La temporada apropiada es de mayo a octubre. Los ejemplares más buscados son: surubíes, dorados, generales, pacús, yacudás, blanquillos, bagres, bentón y otros más. El anzuelo, en vez de la red, es lo difundido.

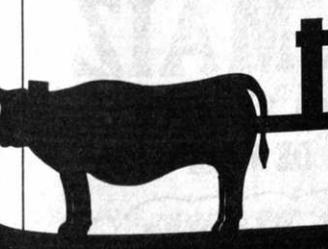
En ríos como el Ichilo, Yapacaní, Guapay, Río Negro, Blanco, San Julián, Iténez, Parapetí, Verde, Paragua, etc., se logran ejemplares de más de un metro de largo y hasta de 70 o 100 kilos. La falta de caminos, principalmente impide aprovechar esta riqueza comercialmente. Tampoco existen mayormente incentivos para proveer a la población de un alimento que puede ser barato y de alto valor nutritivo. No existen cámaras frigoríficas apropiadas.

...NOTA.- Las referencias históricas de este trabajo han sido tomadas de la "Colección de Copias de Documentos del Archivo General de Indias" por Don Gaspar García Viñas.- BIBLIOTECA DE LA NACION ARGENTINA.- Buenos Aires. Documentos Nos. 1.583.1 al 1583.16x y 1789.

CON ALGUNOS surubí y otras piezas, logradas en pocos minutos. Los peces abundan en los ríos de Santa Cruz. Se trata de una riqueza poco aprovechada.

Santa Cruz
...donde
la tarea
integradora
se hace
realidad
con el
laborioso
empuje
de un pueblo
unido.

24 de Septiembre
1810 - 1982



BANCO DE CREDITO ORURO
Un banco con decisión de futuro

ORURO - LA PAZ - SANTA CRUZ - COCHABAMBA - POTOSI - TARIJA - LLALLAGUA - HUANUNI - YACUIBA

Entre el anhelo y la imposición

El BID estigmatiza proyecto Yacuses

Por Antonio Miranda Solís

El caro anhelo de los crucesinos de contar con una moderna fábrica de cemento en la región chiquitana de Yacuses, resulta ahora estigmatizado por un condicionamiento inaceptable que hace el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para conceder un empréstito destinado a la concreción de ese proyecto.

El dato ha sido caído por las esferas gubernamentales, no obstante los riesgos que implicaría la aceptación de dicho condicionamiento, en lo que atañe a los intereses nacionales, además de que el mismo ha sido impuesto después de la aprobación que hizo el BID del préstamo que se le solicitó para aquel fin.

Las gestiones fueron largas, hasta que el gobierno accedió a que se encauce el proyecto. Eso sucedió en 1975. A comienzos de marzo del año siguiente, el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz suscribió un contrato con el consorcio de consultoras francesas "Lafarge-Sect", asociadas a la firma nacional "Copade", para que realicen los estudios técnicos, económicos y financieros de la fábrica, a un costo de 90.000 dólares.

Concluidos aquellos estudios, se estableció que el proyecto Yacuses demandaría una inversión de 62 millones de dólares y que, de consecución del préstamo, la fábrica podría iniciar su producción de 1.000 toneladas diarias, a fines del año 1979.

Comenzaron entonces las primeras gestiones ante el Banco Interamericano de Desarrollo para conseguir el financiamiento del 70% de la obra. Las demoras para concretar ese préstamo se prolongaron hasta el 7 de octubre de 1977, cuando dicha institución crediticia acordó atender la solicitud por un monto de 48 millones de dólares.

Es de hacer notar que aquellos retrasos motivaron que la depresión económica mundial, que había comenzado tres años atrás, incidiera en la elevación del precio de la fábrica proyectada, hasta la suma de 88 millones de dólares, no obstante que su capacidad de producción había sido reducida a aproximadamente 350.000 toneladas diarias, tomando en cuenta sólo el consumo en Santa Cruz y descartando la posibilidad de exportar excedentes al Brasil, como inicialmente se había proyectado.

También corresponde decir que, desde el inicio del proyecto, varias empresas extranjeras se mostraron interesadas en hacer la instalación de la fábrica, incluso cuando el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz desistió de tomar parte en el caso.

El préstamo aprobado por el BID, el 7 de octubre de 1977, con vigencia hasta mediados del próximo año, estableció las siguientes condiciones: 8 por ciento de interés anual, a 25 años plazo, con 5 de gracia.

Pese a la claridad de esas condiciones, ahora resulta que el BID ha puesto un nuevo condicionamiento, consistente en que Bolivia debe "necesariamente" construir el gasoducto al Brasil, con el fin de que exporte a dicho país sus reservas de gas de petróleo.

El hecho resulta inólito y deestable si se toma en cuenta que el mencionado condicionamiento se respalda en el pretexto de que la fábrica de cemento de Yacuses debe funcionar en base a gas de petróleo.

Referente a ese pretexto cabe hacer hincapié en que el BID aceptó el proyecto original de que Yacuses debía

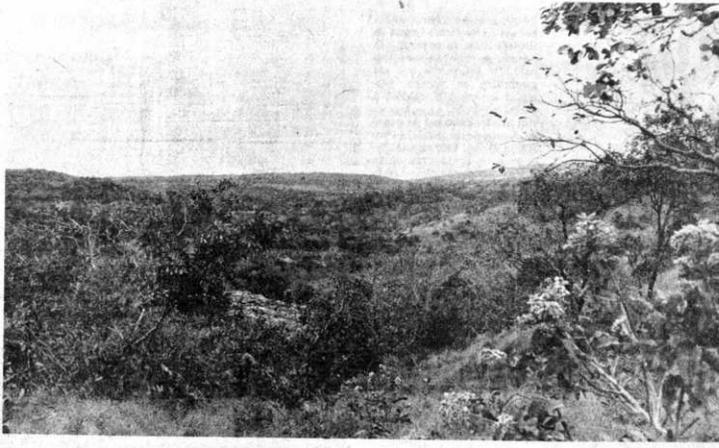
pedidos al gobierno, desde hace ocho años, para que autorice la instalación de una fábrica de cemento en Yacuses, lugar que está ubicado a 300 kilómetros al suroeste de Santa Cruz, próximo a la línea férrea que va a la Comuna...

La solicitud se hacía en base al enorme yacimiento de piedra caliza y otros materiales aptos para esa industria, allí existentes. Además, porque, en esos entonces, el departamento de Santa Cruz registraba un alto índice de desempleo, con perspectivas de un mayor ensanchamiento del mercado de trabajo.

Entretanto, la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz busca la financiación de otros 72 millones de dólares para llevar a cabo el plan de Yacuses, tomando en cuenta que, al presente, el costo de la obra ha subido a 120 millones de dólares, con aquella capacidad inicial de 1.000 toneladas por día.

El aporte propio de CORDECRUZ será de 50 millones de dólares. El excedente de 22 millones es gestionado ante la Corporación Andina de Fomento.

Algunas obras estructurales se han cumplido en la zona, momento del inicio de los trabajos se facilitan. En relación a los condicionamientos que la institución se pronuncie, se cuenta aquello de las reservas gasíferas que están también en juego y cada perno de la fábrica Yacuses costaría a precio...



YACUSES.- Monte bajo y ralo es el que cubre la región de Yacuses, pero debajo de sus raíces se tiene un importante yacimiento de piedra caliza y otros materiales, que han

decidido a los crucesinos instalar allí su primera fábrica de cemento, plan que últimamente quiere ser manipulado desde afuera.

Bolivia posee una cuantiosa reserva de gas natural, pero...

Por Edwin Chacón Aramayo

El país está a punto de embarcarse en uno de los negocios más grandes de su historia: la venta de gas natural al Brasil. Acaba de cuantificarse las reservas probadas de esta riqueza natural: cerca a cinco trillones de pies cúbicos, sin tomar en cuenta los últimos yacimientos descubiertos y en etapa de evaluación. Esa cantidad, según los expertos contratados para certificar el volumen que tiene Bolivia en reservas probadas de gas, es "más que suficiente" para emprender una explotación "más o menos" intensa durante los próximos 50 años.

Los técnicos petroleros, extranjeros y nacionales, coinciden en que el desarrollo del país requerirá durante los próximos 20 años tanto para la industrialización como para uso domiciliario, alrededor de dos trillones de pies cúbicos, mientras que la entrega al Brasil y Argentina sería de un trillón

de pies cúbicos. Así pues, con esa temática técnica, se llega a la conclusión de que, tenemos cantidades suficientes de gas para cubrir con holgura nuestros compromisos externos y mantener una reserva que está todavía por encima de las previsiones hechas por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Boliviano (YPFB), inclusive hasta el año 2.000.

A principios de septiembre de este año, se reunieron en Santa Cruz de la Sierra los más altos ejecutivos de las empresas petroleras de Brasil y Bolivia (PETROBRAS y YPFB) para recibir el diseño final de ingeniería para la construcción de un gasoducto, y para entrar ya en las discusiones sobre costos de transporte. Mientras avanza el proyecto, todavía no se ha tocado el espinoso asunto del precio que será, al final de cuentas, lo medular en esta negociación.

cordón umbilical mediante el cual Bolivia alimenta con materias primas la industrialización y potencialización de países vecinos". LA ÚLTIMA RIQUEZA

Para Bolivia el gas natural es la única riqueza natural de magnitud para exportar. Es pues, según lo reconoce YPFB el único recurso que queda en las cantidades suficientes para apuntalar el desarrollo. De ahí la enorme importancia de volcar, en esta negociación, el más puro patriotismo y honestidad, si todavía podemos hacer ese sacrificio en favor de las próximas generaciones.

El Brasil mantiene su interés por el gas boliviano. Lo ha confirmado una convención de industriales en Sao Paulo, hace apenas unas pocas semanas.

Los expertos no creen que el gigante del Amazonas, a pesar de haber descubierto en los últimos años significativos yacimientos de hidrocarburos, prescinda de nuestro gas. Lo necesita. Y con urgencia para el cinturón industrial de su capital económica, el Estado de Sao Paulo. En el Brasil se encaran proyectos, dando por realizada la compra de gas de petróleo.

No es evidente que el Brasil haya perdido interés en este negocio. Ahora que, con alla

política financiera y estrategia psicológica, trate de sacar las mayores ventajas de este negocio, es lícito. Hace dos años que se trabaja intensamente en el proyecto de construir el gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Sao Paulo. Ambos países han hecho inversiones, han trabajado. Es posible, inclusive, que tengan que haber muchas variables en el convenio de compra venta binacional, pero el proyecto está en marcha.

Mientras tanto, Bolivia debe comenzar a analizar la forma de invertir los ingresos provenientes de esta última riqueza de magnitud. Y casi es un hecho —de no mediar nuevas circunstancias en nuestra agitada vida política— que el gobierno civil tendrá en sus manos la definición de esta situación.

Los entendidos dicen que el problema número uno aparecerá en el momento de fijar el precio del gas. Bolivia vende gas a la Argentina a un precio que no tiene comparación con el que rige en el mercado internacional. Que la diferencia es abismal. Que fue un negocio hecho por un gobierno constituido no se quiere por cierto repetir esa experiencia: La de "regalar" nuestras materias primas para seguir arrastrando la miseria del país.

800 MILLONES DE DOLARES

El gerente de YABOG, un departamento de Yacimientos que tiene bajo su responsabilidad el campo del gas, el ingeniero Mario Ribera Moreno, reconoció que la situación actual del proyecto para exportación de gas, está en la etapa preliminar. Que se disponen de los datos necesarios en lo que se refiere a los costos de Transporte y se está estudiando en ambos países el diseño de ingeniería básica para el gasoducto hecho por una consultora italiana.

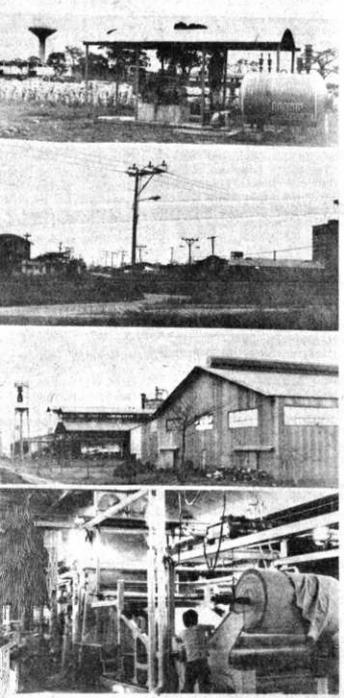
Los próximos meses serán definitivos para el proyecto que, originalmente, contemplaba una inversión del orden de los 400 millones de dólares. Con la crisis económica mundial, se ha duplicado. El costo del gasoducto en territorio boliviano sería de 800 millones de dólares (400 millones para el sistema de recolección, tratamiento y plantas de concentración hasta Rio Grande, unos 84 kilómetros de Santa Cruz) y los otros 400 para la construcción del gasoducto, hasta las inmediaciones de Puerto Suárez.

YPFB sostiene que el gasoducto recorrerá 577 kms. en territorio boliviano y 1.322 hasta llegar a Sao Paulo. Se habla de una inversión total de 1.137 millones de dólares. Bolivia proyecta vender al Brasil once millones de pies cúbicos de gas natural cada 24 horas, desde 1986, cuando se inaugure el gasoducto de exportación más grande del continente. A la Argentina se exporta 270 millones de pies cúbicos a 530 kilómetros de Carandá.

Para el financiamiento de esta obra tanto PETROBRAS como YPFB han asegurado que hay ofertas de entidades de fomento como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. También hay adelantos con proveedores de materiales, pero este aspecto no se considera todavía, mientras no se tenga la certeza de que la exportación se llevará a la práctica.

Para eso están prácticamente concluidos los trabajos de cuantificación de los campos del norte de Santa Cruz, donde se hallan casi todos los yacimientos que proveerán de gas a este proyecto. La certificación de las firmas especializadas contratadas para cuantificar las reservas pro-

Parque industrial de Santa Cruz



INDUSTRIA: Solamente en el Parque Industrial se han instalado en los últimos diez años un centenar de industrias y se proyecta asentar a 150 más dentro de la segunda etapa. La industria ha tenido un avance. Su diversificación está permitiendo al país un autoabastecimiento paulatino, pero tiene en el contrabando a uno de los peores obstáculos. En la secuencia gráfica: bombeo de agua potable en el Parque Industrial; electrificación, fábricas de aceites SAO y fábrica de papel en el centro industrial mencionado.



PRODUCTOS ALIMENTICIOS DEL MAIZ

HARINA Y SEMOLA DE MAIZ

SELECTA PRE-COCIDA

PLANTA Km. 136 CARRETERA SANTA CRUZ - COCHABAMBA MAIRANA PROVINCIA FLORIDA. OF. EN SANTA CRUZ FLORIDA 561 CASILLA 3784 TELF. 39973 DISTRIBUYE COLMENA L.T.A.

Nuestro reverente homenaje al heroico y progresista pueblo de Santa Cruz de la Sierra, en su CLXXII Aniversario. Santa Cruz, 24 de septiembre de 1982

"Debate" para el debate:

El regionalismo: una dimensión socio-económica y de desarrollo desigual

Por **Hormando Vaca Díez**

En nuestros países dependientes, el regionalismo implica siempre la existencia de un centro y una periferia. Los ingredientes geográficos, culturales que se dan en la estructura socio-económica. Esto hace que nunca el problema socio-económico y de desarrollo desigual. A partir de este enfoque teóricamente, formulamos el análisis de un tema tabú, pero real, legítimo; así como sus diferentes manifestaciones en el país y particularmente en Santa Cruz. El análisis está contenido en la revista "Debate", número 15, publicación oficial de la Cooperativa. Por la importancia del tema, ofrecemos este 24 de septiembre, tan caro al sentimiento cruzino, un resumen de su contenido, gracias a la generosidad de "PRESENCIA". El análisis pretende ser un aporte científico

para la discusión de un tema polémico y difícil, pero de permanente actualidad. Como tema tabú ha sido poco debatido franca y abiertamente. De algún modo con el regionalismo acontece como con la religión: todos la practican con la misma intensidad. Está el despreocupado feligrés, el devoto reconcentrado y el furibundo inquisidor.

"Debate", para analizar el tema del regionalismo, parte de una concepción central: la explicación a partir de los fenómenos sociales, económicos y del desarrollo desigual. La relación centro-periferia. En esa dimensión, las explicaciones que se dan a partir de los componentes étnicos, geográficos y de nacionalidades, únicamente se refieren a ingredientes o factores contribuyentes que, generalmente, mimetizan las verdaderas causas motivantes del regionalismo.

En el caso de Santa Cruz y otros departamentos, el regionalismo no surge como resultado de una competencia con otras regiones del país, sino de una total marginación económica, política y social, producto de la estructura colonial, primero, republicana, luego. Aquí, a diferencia del caso europeo, no hubo simétricas posibilidades de producción y comercio entre regiones, dada la forma en que Bolivia se vinculó al mercado mundial: Productor de materias primas, lo que generó formas de dominación política y económica y sacramento la desvertebración territorial y el desigual desarrollo de las fuerzas productivas, con lo cual algunas, como la de Santa Cruz, quedaron totalmente abandonadas.

Elo explica por qué después de la Guerra de la Independencia, contra la dominación colonial española, y de la participación cruzina en esa guerra con Warnes, Cafofo y los mites de cambios que enfrentaron su vida, aquí no cambió nada: Bolivia siguió fiel a su ser minero, aunque los destinos de la nación ya estuvieran en manos de los doctores de Charcas. Los cambios se habían producido a un nivel super-estructural poli-

tico, que en nada variaron nuestra condición de productores de materias primas: minerales, plata o estaño. Los grupos dominantes de la república, al no poder cumplir con fuerza propia el papel centralizador que cumplieron las élites europeas, no tuvieron otra salida que limitar su concepción de país a las actividades impulsadas por la metrópoli, en función de la cual vivían.

De esta forma, este Regionalismo por abandono reivindica su derecho a vincularse al país y al mundo; de ahí que, en esa etapa, sus planes de desarrollo se proyectaron en caminos, aeropuertos, ferrocarriles.

Otro tipo de regionalismo, es el que podemos observar en regiones ricas en recursos naturales, donde la explotación de sus recursos, a cargo del gobierno central, por su carácter de enclave, no favorece a la región productora, sino a economías externas a la región. Esto genera un sentimiento de frustración muy grande. Es la explicación del movimiento de vicio cruzino, desde comienzos del siglo hasta los años 50.

Finalmente, podemos vislumbrar una etapa moderna de regionalismo en la cual el gobierno central, al no acompañar el desarrollo de algunas de sus regiones, se convierte en un obstáculo burocrático y anacrónico con relación a la dinámica productiva de una región. En este caso, cae por su propio peso la justificación de "eficiencia económica" que es el caso actual de Santa Cruz.

El regionalismo, no es pues un fenómeno estático, sino que cambia según el grado de desarrollo de una región y el tipo de relación que guarda con el centro hegemónico.

En nuestros países dependientes, el regionalismo implica siempre la existencia de un centro y una periferia por lo que la temática del regionalismo entra en la más general del colonialismo interno y de la relación centroperiferia. El regionalismo es, en última instancia, cuestionamiento de un poder hegemónico central. Pueden variar los grados de este cuestionamiento según el desarrollo histórico desde el lugar que le da origen, hasta exigir el traslado de la sede, pero la esencia es siempre la contradicción frente al poder central.

Sobre este fondo de pugna, por supuesto que se entretienen los factores e ingredientes culturales, lingüísticos y otros que se van acrecentando, sino que pasan a ser formas perceptibles y sensibilizadoras que adoptan las verdaderas contradicciones que se dan en la estructura socio-económica.

Esto hace que casi nunca el regionalismo sea percibido por quienes lo viven como lo que en realidad es: un problema socio-económico y de desarrollo desigual. Es por ello que en las pugnas regionales, la región menos favorecida o en desventaja, es la que aparece como la agresora, la rebelde, la que se levanta contra el Statu quo.

La contradicción regional, considerada como proceso en movimiento no sólo se traduce en un enfrentamiento externo, cualquiera sea su forma, verbal o de hecho, entre el poder central y el poder local regional, sino que también tiene expresiones contradictorias al interior del propio poder local. Y es el caso de Andrés Balsez y su movimiento igualitarista. Por una parte, se enfrentó al poder central del latifundio y la minería de la plata, causantes inmediatos del abandono, el marginamiento y la miseria regionales. Pero también se enfrentó al poder local semi-feudal y semi-oligárquico de Santa Cruz de su época. Por eso, en su derrota se cebaron los de aquí y los de allá.

El surgimiento histórico del regionalismo no proviene pues de los determinismos geográficos, culturales o étnicos. Su explicación por esas vías resulta simplista. La explicación es ante todo, económica y política. Al fin y al cabo las crisis son económicas y políticas. No son geográficas ni raciales.

A medida que por el desarrollo del aparato productivo, en el sistema dependiente, se produce la división de la sociedad en clases, se hace cada vez más difícil presentar un frente unido de intereses regionales. Esto explica por qué el planteamiento de Andrés Balsez tiene una duración tan efímera: se enfrentó al poder central, pero también, contemporáneamente, al poder local, semi-feudal y semi-oligárquico.

De ese modo la crisis nacional, la dimensión estrecha del mercado afecta a todos, el establecimiento de industrias ficticias a partir de materias primas importadas y escasa generación de empleo, es problema nacional; que los servicios son caros, escasos y

Monumentos de la capital oriental

maos, es tema común; que la burocracia central o local es frondosa, que la salud es deficientemente atendida, etc., es problemática común.

Y aquí no tiene importancia si las miradas de nuestro pueblo venden mocochinchis helado o api hirviendo, unas libras de papa o de yuca, si cargan a sus hijos en la espalda o en la cadera... el desastre económico alcanza a todos, por encima de determinismos geográficos, étnicos o culturales.

El PAIS DE LOS MICROPRODUCTORES

Una de las medidas irreversibles generadas en Bolivia con la Revolución del 52, es la creación de un país de microproductores. En la mayoría campesina convertida en productores independientes, aún a despecho de su capacidad productiva, es resultado de la reforma agraria y de la eliminación del ponguazo. Estas medidas se acompañaron con el desmantelamiento de las unidades de campesinos colillas a condición de propietarios y los lanzó a un proceso de agricultura capitalista, es decir, los incorporó a la relación trabajo asalariado-capital que, así sea en forma distorsionada, ya existía en Santa Cruz, 76 años antes que en occidente.

Si Santa Cruz despliega una notable capacidad empresarial, si sus productores se muestran más emprendedores y audaces, si se adaptan más rápida y fácilmente a los requerimientos y riesgos de la producción moderna, se debe, en gran parte, a esta tradición. Libre-empresaria.

Para buscar diferencias entre "colillas" y "campesinos", pero que sean significativas y no se queden en la manera de pronunciar las eses o las jotas, habría que empezar por considerar su aptitud empresarial y autogestionaria. La tradición comunitaria, conservadora y refleja en la capacidad de ahorro y parquedad en el consumo del productor "colilla", contrasta con el individualismo confiado, bolatarse y algo irresponsable del "campesino". El "campesino", el otro arriado, reflejan estas particularidades en su actitud ante la producción. Y aquí no hay ancestros heredados sino diferentes experiencias históricas. De la complementación de ambas puede surgir el éxito de hoy por hoy. Santa Cruz es el crisol de la nacionalidad, la única que no necesita entrecrucesarse por su autenticidad.

Pero la condición de productor, y especialmente de productor agropecuario, es una dura condición en nuestro país, y en todas sus regiones. Nadie duda de las diferencias cualitativas y cuantitativas inmensas entre quienes producen 200 hectáreas de caña o algodón y el que se produce en un pedregal, el mediano y pequeño productor. Sin embargo, tienen una semejanza: un "campesino" y un "campesino" productor independiente es discriminado y sobreexplotado, tanto en la puna como en los valles y llanos. Decir "agricultor" o "campesino" conlleva una carga peyorativa, siempre, en este país de mayoría agrícola y campesina.

Y no es un secreto que, por su parte, el gran productor explota a sus "colegas" campesinos en la medida de sus posibilidades, pero aun así, esta explotación es relativa ante la explotación absoluta que impone al productor agropecuario independiente que debe garantizar una base mínima de utilidades a otros sectores, incluso a aquellos netamente improproductivos, por su aporte concreto que se expresa además de la carga impositiva en el subsidio obligado a la canasta familiar popular, base (al menos teórica) para la fijación de los salarios.

Los sueldos y salarios que pagan los demás sectores, de la economía (y el propio sector agropecuario) con ser bajos, lo sería todavía mucho más, de no mediar el subsidio indirecto de la leyón de microproductores, subsidio comparativamente mayor cuanto menos es la capacidad del productor, que no tiene donde descargar sus costos fuera de la sobreexplotación de sus propias fuerzas de trabajo y las de sus familias.

La incongruencia, el absurdo, económico, son mayores si se considera que los pequeños y medianos productores independientes del agro los que, inevitablemente reinvierten en sus tierras, en insumos, en transporte, sus miserables utilidades, los que ahorran divisas y no las consumen; los que crean la base productiva para toda actividad industrial y el comercio; los que generan la demanda para todos los bienes de consumo no sumarios; los que crean el auténtico ahorro interno (ese que no fuga a las arcas suizas).

EN POCOS DE HISTORIA REGIONAL DE SANTA CRUZ

Para una mejor comprensión de la temática del regionalismo, resulta necesario reinterpretar alguno de los hechos más importantes que refuerzan nuestra posición frente al fenómeno regional.

Hay cuatro momentos que consideramos claves para la comprensión del Regionalismo Cruzino: Andrés Balsez y su movimiento federalista; el Memorandum de 1905; la revolución de 1924; y las luchas cívicas del 57 al 59.

ANDRÉS BALSEZ

Inicio su carrera política como diputado en el impreso de un partido político popular a su campaña electoral, tras haber creado su propia agrupación política denominada "Los Igualitarios", cuya ideología coincidía con bastantes elementos y postulados del socialismo utópico europeo. Su toma de posición de claro rechazo a los grupos dominantes de la época, lo ubica en favor de los sectores populares, principalmente artesanos. En 1876 crea en Santa Cruz, la Junta Revolucionaria Federal, en donde por primera vez pone énfasis en la temática federal, e incorpora a notables de la ciudad, tenidos por descreídos de cuyos sentimientos de

(Pasa a la página 16)



Tres importantes monumentos en la ciudad de Santa Cruz. En la fotografía superior, el que corresponde al Coronel Mercado, héroe de la independencia, ubicado en la Avenida Cañabarro; el Centro Madre India levantada en la Avenida Cruzado; y la zona El Trompillo. Abajo, San Francisco de Asís, que se halla en la Avenida de las Américas.



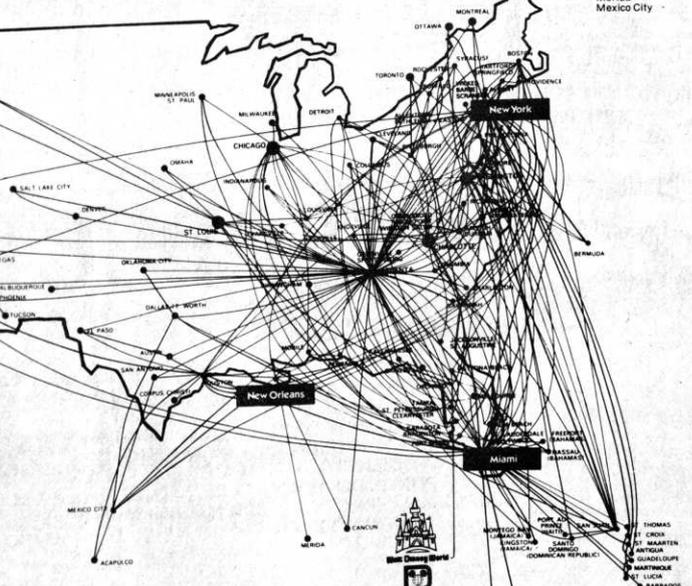
DOS IMPORTANTES centros de la ciudad de Santa Cruz. En la imagen superior, el interior de la Casa de la Cultura "Raúl Otero Retche"; Abajo, el complejo infantil deportivo "Barrio Sívori". Paralelamente al crecimiento de la capital oriental, surgen necesidades tanto de orden material como espiritual.



EN EL CASO DE Santa Cruz y otros departamentos, el regionalismo no surge como resultado de una competencia con otras regiones del país, sino de una total marginación económica, política y social, producto de la estructura colonial, primero; republicana, luego".

Easternpass es viajar en Norteamérica por sólo US \$475*

- | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|--|
| Estados Unidos
Albany, N.Y.
Albuquerque, N.M.
Alhambra, Calif.
Baltimore, Md.
Boston, Mass.
Buffalo, N.Y.
Charlotte, N.C.
Chicago, Ill. | Cleveland, Ohio
Columbus, Ohio
Columbus, Ohio
Corpus Christi, Texas
Dallas, Texas
Fort Worth, Texas
Daytona Beach, Fla.
Denver, Colo.
Detroit, Mich.
El Paso, Texas
Evansville, Ind.
Fort Myers, Fla.
Fort Lauderdale
Hollywood, Fla.
Gainesville, Fla. | Greensboro
High Point
Winston-Salem, N.C.
St. Paul, Minn.
Spartanburg, S.C.
Springfield, Conn.
New Orleans, La.
Houston, Texas
Indianapolis, Ind.
Jacksonville, Fla.
Knoxville, Tenn.
Las Vegas, Nev.
Los Angeles, Calif.
Louisville, Ky.
Melbourne, Fla. | Miami, Fla.
Milwaukee, Wis.
Minneapolis
St. Paul, Minn.
Mobile, Ala.
Nashville, Tenn.
Providence, R.I.
Raleigh, N.C.
Durham, N.C.
Reno, Nev.
Richmond, Va.
Rochester, N.Y.
Salt Lake City, Utah
San Antonio, Texas
San Francisco, Calif.
Sarasota | Philadelphia, Pa.
Wilmington
Phoenix, Ariz.
Pittsburgh, Pa.
Portland, Ore.
Providence, R.I.
Tallahassee, Fla.
Tampa, Fla.
Tucson, Ariz.
Washington, D.C.
West Palm Beach, Fla.
Wilkes-Barre
Scranton, Pa. | Canada
Montreal
Ottawa
Hull
Toronto
Caribe
Antigua, W.I.
Aruba, N.A.
Barbados, W.I.
Curacao, N.A.
San Domingo
Guadalupe
Bermuda
Hamilton
Acapulco
Cancún
Mérida
Mexico City | Montego Bay
Kingston
Martinique
San Juan, P.R.
St. Croix, V.I.
St. Lucia, W.I.
St. Maarten, N.A.
St. Thomas, V.I.
Trinidad
Bahamas
Fresport
Mauau
Bermuda
Hamilton
Acapulco
Cancún
Mérida
Mexico City |
|---|---|---|--|---|--|--|



El sistema de rutas de Eastern en Norteamérica.

- Con el Easternpass de Eastern Airlines, usted tiene viajes ilimitados en los EE.UU. y Canadá por el término de 60 días.
- El Easternpass se compra en el mismo momento que usted saca su pasaje por Eastern Airlines en su país de origen. El mismo deberá ser completado antes del 31 de Diciembre de 1982.
- Vuela en Norteamérica por Easternpass y volará por la línea aérea oficial de Walt Disney World.
- Un servicio superior a más de 115 ciudades en Norteamérica.
- Cumplimiento de horarios que asegura conexiones perfectas.
- Cobertura de la mayoría de las ciudades de EE.UU. de costa a costa.
- Servicio personal que ha convertido a Eastern en el mayor transportador de pasajeros del mundo occidental.
- También puede optar por el Easternpass de US\$ 549 (tarifa de millaje ilimitado de Eastern) que le permite viajes ilimitados para los EE.UU., Las Bermudas, Bahamas, México y el Caribe por 30 días, desde el 14 de Setiembre hasta el 15 de Diciembre de 1982.
- Para mayor información y reservaciones, llame a su Agente de Viajes o a Eastern al 372011 ó 351360/2



24 de septiembre de 1938

Por Leonor Ribera Artega

Uno de los períodos más importantes de la Universidad de Santa Cruz

Uno de los objetivos del departamento de humanidades y relaciones internacionales que tenemos el honor de dirigir, en nuestra casa superior de estudios, es difundir el concepto de la Universidad, sus principales funciones y su historia.

Sobre el concepto, funciones y reforma de la Universidad, ya nos hemos ocupado en anteriores artículos. Ahora vamos a referirnos a uno de los períodos más importantes de nuestro solar de cultura: el 24 de septiembre de 1938.

Se nos permitirá, alguna vez, la referencia personal en materia de la historia histórica, sin omitir detalles necesarios como son los nombres y las fechas.

CANCELACION DE NUESTRA UNIVERSIDAD

Un ejemplo de lo que puede hacer la acción enérgica y conjunta de quienes componen una entidad, es la gestión realizada por cátedráticos y estudiantes de Santa Cruz, para conseguir la reapertura de su Universidad, tan pronto fue cancelada mediante decreto supremo del 11 de julio de 1938, que la redujo a simple distrito escolar.

LA PRIMERA RESOLUCION DE PROTESTA

La primera resolución de protesta contra dicho decreto supremo, se expidió por nuestra Facultad de Derecho en fecha 4 de agosto de 1938, bajo el decanato del Dr. Adalberto Terceros Mendivil y secretaria, del Dr. José Melgar Moreno.

Firmaban los cátedráticos Dres.: Rómulo Herrera, sub-decano; José Melgar Moreno; secretario y cátedráticos: Alfredo Justiniano, Alfredo Jordán, Melchor Pinto Parada, Sixto Montero Hoyos, Gonzalo Justiniano, Napoleón Rodríguez, Adolfo Jordán Z., Rosendo Aguilera y alumnos: Agustín Landívar Zambrana, Leonor Ribera Artega, René Ibáñez, Isaias Landívar S., Benjamin Burela S., Hernando Sanabria Fernández, Julio A. Gutiérrez H., José Ortiz Aponte, Aurelio Ribera, Wenceslao Montero J., Avelino Peredo, Jerjes Vacca Diez, Miguel Antelo P., José Ortiz Paz, Aurelio Ribera, Pedro Parada, Oscar Salvatierra, Oswaldo Guardia, Oscar Suárez Sánchez, Casiano Moreno Suárez, Reinerio Gutiérrez, Juan Manuel Vázquez H., Alejandro Parada, Aquino Ibáñez Soruco, Guillermo Parada, Tomás Campbell, Eustacio Chávez, Luis Landívar Salas y Aníbal Quezada.

PRIMER CONSEJO ORGANIZADOR DE LA UNIVERSIDAD

Inicialmente, por un lado, estaban los cátedráticos de la Facultad de Derecho: Dr. Adalberto Terceros Mendivil, y Dres. Julio Salas, Rómulo Herrera, Alfredo Jordán, Lucas Saucedo Sevilla y Gonzalo Justiniano, invitado como adscrito, el Dr. Horacio Sosa.

Por otro, los estudiantes Hernando Sanabria Fernández, Julio A. Gutiérrez H., Oscar Salvatierra y Leonor Ribera Artega.

Azbores grupos constituyeron el consejo organizador de la Universidad, que elaboró un proyecto sobre la materia, elevado al Poder Ejecutivo, por intermedio de la Prefectura del Departamento.

DECANATO DE DERECHO DEL DR. ROMULO HERRERA

Con posterioridad y para facilitar trámites, asumió la representación de los cátedráticos, el nuevo decano Dr. Rómulo Herrera, por haberse cumplido el período del anterior, Dr. Terceros Mendivil. En nombre de los alumnos, asumió su representación la Federación de Estudiantes de 1938-1939.

DIRECTIVA DE LA FEDERACION DE ESTUDIANTES DE 1938-1939

La mencionada directiva se hallaba constituida por los siguientes:

Secretario de gobierno, Leonor Ribera Artega; de relaciones Enrique Kempff Mercado y Miguel Antelo Parada; de cultura, Jerjes Vacca Diez; vinculación con el magisterio, Manfredo Kempff Mercado; de hacienda, Luis Gutiérrez y Ignacio Salvatierra; de vinculación con la ley de Ex-combatientes del Chaco, José Ortiz Aponte y Alberto Loizaga; de peticiones y beneficencia Elmar Rock; de prensa Oswaldo Guardia y Palma; de deportes, Nicanor Castro Subirana; de vinculación obrera, Félix Moreno Ortiz; de actas, Orlando Jordán López y Hugo Quezada y Peña; secretarios generales suplentes: Antonio Landívar Serrate y Carlos Peredo Zambrana.

LOS ANTEPROYECTOS DE LEY Y LAS DISPOSICIONES QUE RESTABLECIERON LA UNIVERSIDAD "GABRIEL RENE MORENO"

El decano de la Facultad de Derecho y la Federación de Estudiantes de 1938 enviaron al legislativo los respectivos anteproyectos de ley para el restablecimiento de nuestra Universidad. Los HH. convencionales por Santa Cruz, Beni y Pando, hicieron causa común en ese propósito.

Entre los miembros de la representación oriental que presentaron proyectos de ley con dicha finalidad, merecen cita de especial distinción los HH. Guillermo Rivero, Facundo Flores Jiménez, Germán Chávez, Aquino Ibáñez Soruco, José Daniel Antelo, Gonzalo Cullari Jiménez y Adolfo Román H.

Al poco tiempo, el presidente de la H. Convención Nacional, Dr. Renato Riverín y el Presidente de la República, Tcnl. Germán Busch, en sus oficios de 31 de agosto y 2 de septiembre, respectivamente, ambos en 1938, se dirigieron a la directiva de la Federación de Estudiantes, en términos conceptuales y cordiales, anunciándole que en breve serían atendidas las legítimas aspiraciones de la juventud universitaria de Santa Cruz.

En efecto, muy pronto el ejecutivo dictó el Decreto Supremo de 23 de septiembre de 1938. La H. Convención Nacional, dictó la ley de 24 de septiembre del mismo año, promulgada en la indicada fecha.

Así quedó restablecida la Universidad "Gabriel René Moreno", con reconocimiento expreso de su autonomía en el texto de las disposiciones citadas, y de que carecía antes, hallándose subordinada desde 1930 a la Universidad de Chuquisaca.

Afirmación de la Autonomía Universitaria

En sesión del H. Consejo Universitario de Santa Cruz (27 de octubre de 1938), se dictó una importante resolución afirmatoria de la autonomía de la Universidad "Gabriel René Moreno" respecto al mantenimiento del consejo supremo universitario en Sucre.

Se designó al Dr. Alfredo Jordán Caballero y al universitario Leonor Ribera Artega, para que redacten un proyecto de resolución sobre el particular, el cual fue aprobado en todas sus partes por unanimidad. Dicho proyecto decía así:

"El Consejo Universitario:

"Considerando: que se tiene conocimiento oficial de que el rectorado de la universidad de "San Francisco Xavier", por intermedio de la representación de Chuquisaca ante la H. Convención Nacional, gestionará el

mantenimiento del Consejo Supremo Universitario, en virtud de lo que el rectorado de la mencionada institución ha solicitado al Consejo Universitario de Santa Cruz preste apoyo a tales gestiones, por órgano de nuestros representantes".

"Resuelve:

"Dirigirse a los honorables representantes convencionales por Santa Cruz, expresando que en caso de que se diera paso a la solicitud de la Universidad de Chuquisaca, considerando el asunto aludido, se contemple como función de dicho consejo, la de simple autoridad moral, que establezca entre los distintos distritos universitarios, los vínculos de unión y de solidaridad, en cuanto a sus comunes aspiraciones y respectivos intereses, sin menoscabar bajo ningún concepto, las condiciones de igualdad y de autonomía de dichos distritos, consagradas por disposiciones legales y que tanto precisan para su amplio desenvolvimiento".

El Ing. Rodríguez cumplió gentilmente con dicha invitación, sin costo alguno para nuestra Universidad, por los lazos familiares que le unen con nuestro pueblo.

UNA GENERACION HISTORICA

En todas las labores de reorganización de la Universidad, durante el bienio de 1938-1939, continuaron trabajando de común acuerdo, en perfecta armonía, el rectorado de la Universidad y la Federación de Estudiantes de esos años, que fue realmente una generación histórica en los anales de nuestra Casa Superior de Estudios, por su superior obra realizada, sin sectarismo político ni la

menuda y desenfadada pugna por cargos directivos en la institución. Se luchaba sólo por el progreso de la Universidad.

LA UNIVERSIDAD "GABRIEL RENE MORENO" EN EL PRESENTE

Se advierte especialmente ahora, un fervoroso anhelo de superación, en todos los niveles académicos, impulsándose los cursos de seminario y los institutos de investigación, propios de una moderna enseñanza facultativa.

Sus autoridades se esfuerzan en mantener un ambiente cordial de orden y mutua colaboración entre profesores y alumnos, desvirtuando la anarquía y la violencia, que impiden la

creación de un verdadero espíritu universitario y destruyen las instituciones.

FUNCION INTERNACIONAL Y FUNCION CULTURAL O HUMANISTICA DE LA UNIVERSIDAD

Sin descuidar la enseñanza profesional y técnica, los difíciles tiempos que vivimos obligan a desarrollar la función social de la Universidad, para proyectarse al pueblo, principalmente en favor de la clase desvalida; la función internacional, para establecer una mayor relación de mutuo conocimiento y ayuda con todas las universidades del mundo; la función cultural o humanista para educar a la colectividad en los sentimientos del orden, la justicia y la paz. Dichas tres funciones se complementan

entre sí para hacer de la Universidad el baluarte inexpugnable de la salvación de la patria.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

"La reorganización de nuestra universidad", Rector Dr. Rómulo Herrera, año 1939, Santa Cruz, Bolivia, Edit. "Santa Cruz".

"Un año de labor universitaria", Rector Dr.

Rómulo Herrera, Noviembre 1941, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia. Imprenta Universitaria.

"Historia, reformación y misión de la Facultad de Derecho. (y por extenso la Universidad de Santa Cruz)", por Leonor Ribera Artega. Publicación "Gabriel René Moreno", Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, 1963.



CAMPUS UNIVERSITARIO, donde se destaca el monumento al polígrafo boliviano Gabriel René Moreno.

entre sí para hacer de la Universidad el baluarte inexpugnable de la salvación de la patria.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

"La reorganización de nuestra universidad", Rector Dr. Rómulo Herrera, año 1939, Santa Cruz, Bolivia, Edit. "Santa Cruz".

"Un año de labor universitaria", Rector Dr.

RENDIMOS HOMENAJE AL ESFUERZO CREADOR

A ESE EJEMPLO DE WARNES, CANOTO, MORENO Y OTROS PROHOMBRES DE SU HISTORIA A QUIENES HOY TRABAJAN CON VALIENTE EMPUJE POR EL DESARROLLO DE ESTA HERMOSA REGION. A SANTA CRUZ... EDEN DE AMERICA. CONTRIBUYENDO CON LO MEJOR DE NUESTRO ESFUERZO.

B.B.A. BANCO BOLIVIANO AMERICANO

El Banco



FACHADA de la Universidad "Gabriel René Moreno" de la ciudad de Santa Cruz.



La crisis económica

Por David Bautista Sánchez

La aguda crisis que enfrenta el Departamento de Pando, en lo que toca a su economía, se debe fundamentalmente a la falta de atención de los poderes públicos del Estado.

Situación que se agrava día tras día, pese a los muchos planteamientos y gestiones que han hecho los organismos como CORDEPANDO, bancos privados y estatales e instituciones gremiales y cívicas, hasta ahora sensiblemente en forma aislada.

La dinámica y bienestar del Departamento de Pando, están directamente relacionados con la actividad agraria y más concretamente con la explotación de la goma y la castaña.

Al presente, la ciudadanía moradora del Departamento ha comenzado a sentir sus efectos con la recesión antes nunca vista y que ya es notoria en la banca, el comercio, los servicios y en todas las actividades económicas del acontecer regional, con una economía destinada al colapso si no se aplican pronto medidas compatibles con sus prioritarios requerimientos.

El cultivo de la goma, cacao, café, repoblamiento forestal en extensiones comerciales y con la participación de los productores en sociedades, cooperativas, o vista de otra manera empresariales, serán las únicas opciones para resurgir económicamente que tiene una región cada vez más abandonada.

Naturalmente que para la aplicación de estas proyecciones, se supone un cambio tecnológico bajo condicionamientos externos e internos, detalles estos que obviamente en la medida de su implementación se irán superando, con el apoyo decidido del gobierno central; empero, urge dar inicio por alguna parte, como por

ejemplo los cultivos extensivos de goma, café, cacao, etc., por ser productos de fácil comercialización y estar considerados como "altamente rentables", y entre tanto se vayan rellenando problemas infraestructurales que permitan una adecuada explotación, no realizada hasta ahora de los demás renglones de la economía departamental.

Los pandinos estamos convencidos de que, de corregirse los errores que subsisten, no solamente se logrará superar la actual crisis, sino que se pondrá sobre bases más firmes el inicio de un desarrollo acelerado de la economía del Departamento, con la realización de su enorme potencial, proporcionando sobre todo materias primas para la industria, nuevas fuentes de trabajo y generación de importantes cantidades de divisas, en momentos en que el país atraviesa una de sus peores crisis económicas, políticas y sociales.

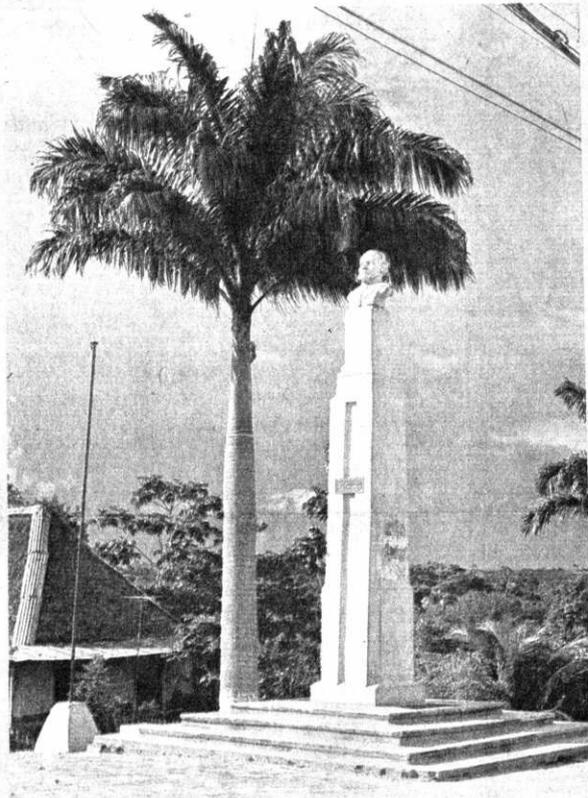
Al presente, el más afectado por este panorama sombrío es el campesino productor, que soporta todas las cargas y corre todos los riesgos; por consiguiente, debe ser estimulado y protegido en una fase franca de producción, propósito que inegablemente deben sustentar las autoridades departamentales y nacionales.

Importante sería orientar una nueva política económica sobre la base de los siguientes puntos:

1. Que en base a las consideraciones planteadas, se elabore una nueva política económica, que garantice el desarrollo agropecuario del Departamento de Pando.

2. Que se formule una política de crédito

(Pasa a la página 2)



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 24 de septiembre de 1982.

TERCERA SECCION

4 PAGINAS

Edición de homenaje a Pando

Pando en su aniversario

Por Lino M. von Ancken

Cuarenta y cuatro años han transcurrido desde la fecha de creación del Departamento de Pando, denominado también el "Benjamin de Bolivia", nacimiento que hizo historia en lo político y administrativo de la República, un 24 de Septiembre de 1938, cuando por Decreto Ley y bajo la presidencia de Germán Busch, se dispuso la creación de un nuevo departamento en estas tierras marginadas y desvinculadas del resto del país, donde se mantiene el sentimiento de Bolivianidad.

Lleva el nombre del ilustre y gran explorador don José Manuel Pando, quien fue una de las personalidades de la época que recorrió estas tierras de Norte a Sur y de Este a Oeste, para cerciorarse de las riquezas que guardaban. Heredad que más tarde fuera codiciada y desmembrada por sus vecinos, eternos enemigos de la integridad de todos los linderos de nuestra dilatada frontera.

El Departamento de Pando busca por intermedio de todas sus instituciones, y muy en particular de su entidad de desarrollo CORDEPANDO la solución de múltiples problemas que arrastra desde el tiempo de la Colonia.

Tierra que se caracteriza por la fecundidad de su suelo y la incalculable potencialidad de sus riquezas naturales, muchas de ellas aún inexploradas, y la magnanimidad de sus habitantes que se sienten orgullosos de estar cobijados bajo su cielo, donde sus antepasados heroicamente defendieron el patrimonio territorial, sin que hasta el presente se haya logrado la integración a la nacionalidad.

Son cuarenta y cuatro años de vida departamental; ningún gobierno se ha preocupado en vincular con caminos estas a estas ricas regiones, que se encuentran abandonadas.

En 1968, con la creación del Consejo Regional de Desarrollo del Noroeste, se vislumbraba un sendero de progreso y desarrollo, al iniciarse en la década del sesenta dos obras de importancia en materia de vialización: el camino Colaja-Puerto Heath-La Paz y la construcción del aeropuerto internacional, obras que hace más de un año se encuentran paralizadas por falta de recursos económicos, y donde la fértil naturaleza de la zona está cubriéndola de selva y las fuertes lluvias deteriorando lo ya trabajado. La esperanza de los habitantes de Pando radica en estas dos grandes e importantes obras, aún sin concluir, porque son las que traerán trabajo y desarrollo a estas fructuosas regiones.

Se puede decir que poco o nada se ha avanzado, porque seguimos sufriendo situaciones inhumanas y anacrónicas que son perjudiciales a las aspiraciones de este pueblo, donde todos, excepto el pandino, se dan el lujo de explotar sus riquezas naturales, como ocurre con la flora y la fauna, que hasta leyes se consiguen a costo de elevados impuestos

(Pasa a la página 2)



El exterminio de los grupos étnicos del norte boliviano

Las cacerías y matanzas de los conquistadores de la goma.- Perdimos, primero, los recursos humanos; luego, los recursos naturales.

La violencia parece estar fuertemente ligada a la historia del hombre. Hoy, a pesar de la creación de organismos internacionales que postulan el respeto de la vida y de los derechos integrales del hombre, las agencias internacionales de noticias nos informan, cada día, de esa violencia: Un ensañamiento del hombre contra el hombre, cuyo resultado son cientos, miles de muertos.

Hoy reaccionamos más que ayer, porque nos informamos casi inmediatamente de los hechos. ¿Qué diríamos si saber que otros tantos miles, que pueblos...

...acostumbraba a flagelar a los hombres hasta matarlos, o a veces, para variar, los ataba de pies y manos y los arrojaba al río. Los más afortunados eran aquellos sometidos a este último castigo. Me encontré con un inglés que se empleó una vez donde este hombre y me contó estos crímenes. El también parecía cortado con la misma tijera.

...organizó una partida de mozos para una tunda general. La expedición, no pudiendo o no animándose a dar con los bárbaros, les dejó en las orillas del río varias latas de alcohol envenenado, que se las bebiéron, quedando yecosa hartos salvajes.

...Dos de las grandes firmas de Riberalta mantenían fuerzas de villanos armados para dar caza a los indios, y realizaban una cacería al por mayor. Los infelices cautivos eran llevados a trabajar tan lejos de sus tribus, que perdían el sentido de orientación y se les hacía muy difícil huir.

El primero y tercer relato han sido extraídos del libro "Exploración Fawcett", y el segundo corresponde a Severiano Vásquez, en su libro "Las Maravillosas Tierras del Acre".

Existen muchísimos otros relatos. Hay que tener en cuenta que la conquista de las sirringales del norte boliviano comenzó en los años 1880 y sólo en 1957 el Estado boliviano permitió que una institución (el Instituto Lingüístico de Verano), se ocupara de desarrollar una actividad de real protección y preservación de esos grupos étnicos.

¿Cuántos murieron? No se sabe. Lo que sí es cierto es que en ese habitat natural se habían situado todos los pueblos de la selva sudamericana. Investigaciones autorizadas dicen que en ese corazón del Continente se reunían, iban y venían, grupos del norte y del sur: Desde Centro América, hasta el norte argentino.

DEFENSA. Que se defendieron, es natural. No sólo se estaba invadiendo sus tierras, sino que se les quitaban sus vidas. Qué bueno hubiese que en ese tiempo alguien lanzara aquella máxima de que "la tierra es de quien la trabaja" no de los conquistadores, de la fuerza.

Relata Fawcett: "...Mientras comerciaba yo arriba, en el Mamoré, un boliviano muy conocido fue invitado por un grupo de indios araucas que pretendían estar altamente interesados en su rifle y le rogaron que disparara incansablemente, aplaudiendo con placer cada tiro que escuchaban las detonaciones. Cuando la cámara estuvo vacía, el jefe mostró su lecha y su arco, y extendiendo la cuerda al oído, se volvió repentinamente, disparando su lecha directamente contra el boliviano".

En el mismo relato se añade luego que bien caro pagó este grupo étnico por su sarda.

Otro relato: "...los caripunas, en julio e 1892...aprovechando la momentánea ausencia de los

enteros fueron exterminados por la ambición? Si esto hubiese sido lejos, probablemente nuestro juicio sería frío y breve. Pero las matanzas en masas también se hicieron en lo que ahora es el territorio boliviano.

Esta fatalidad está contenida en algunos relatos y libros, pero (¡vaya, que inversión de valores!), parece que festejamos esa violencia. Todo se justifica cuando se habla de conquistar las tierras, de explotar recursos para el progreso: Todo vale, y la vida? Si en nuestra problemática si tenga sentido, la de los demás hay que exterminarla.

naturales: Gómeros y gómeros. CONQUISTA PACÍFICA. Los mismos relatos históricos nos hacen ver que era posible la conquista pacífica de los grupos que estaban asentados en esas selvas. Y esto fue comprobado fehacientemente a partir de 1958, cuando grupos de

Primer se exterminaron a los cuidadores, y luego perdimos recursos humanos y



SOY GENTE.- Esa era la respuesta que daban, en su idioma, los grupos étnicos de las selvas bolivianas, cuando, arma en mano, eran interrogados por los conquistadores. Se los persiguió sin clemencia, hasta dejar sin sus centinelas naturales a esas selvas, que poco después fueron arrebatadas por otros conquistadores.



ESSE EJIAS.- Este es otro de los grupos que pudo sobrevivir a las "matanzas en masa" que se hicieron en las selvas bolivianas. Los Esse Ejiás defendieron sus tierras y sus ríos; siempre estuvieron expuestos a los conquistadores, que terminaron exterminándolos.

POLICONSULTORIO ALAMEDA MEDICOS ESPECIALISTAS

EDIFICIO ALAMEDA PLANTA BAJA Teléfono 366657 DR. JOHNNY DE LA RIVA Enfermedades de piel- CIRUGIA DERMATOLOGICA ALERGIAS - VENEREAS

RECIBEN NACIDOS- NISOS- ADOLESCENTES Atención Permanente Consultorio 366657 - 368464 UR- GENCIAS 810136-38

DR. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX GINECOLOGO OBSTETRA Prenatal - PARTOS - CESAREAS - Planificación Familiar CIRUGIA GINECOLOGICA Domicilio 321718

médicos

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA Internista - Gineco Obstetra Parto complicado, Cirugía Obstétrica. Ftigidez, impotencia, menopausia. Cáncer genital y mamario.

CLINICA BRASIL DR. MARIO GUTIERREZ V. Ginecología Obstetricia Ofrece atención de médicos especialistas en Medicina Interna, Cirugía General, Pediatría, Traumatología, Psicología, Laboratorios Rayos X.

TRAUMATOLOGO DE NIÑOS ESPECIALIZADO EN MEXICO DR. OSCAR VARGAS Displasia y Luxación de cadera. Fracturas. Calle Loayza Edif. Mariscal de Ayacucho. Atención 18-20.

Dr. VICENTE ARZE PLATA Cirugía Plástica Estética Especializado en los EE.UU. Consultorios: Hospital Metodista Hs. 14.30 - 17.00 Telf. 783511

Pando en su aniversario...

(Viene de la página 1) que son pagados por adelantado al Ministerio respectivo en la sede de gobierno.

Esta tierra engendra exóticas aves y una variedad de montes únicos en esta región; desde fornales la comercializa en el exterior - en dólares, sin dejar reglas para el departamento; quincenalmente salen avionetas de los, parabas y monos, de pistas clandestinas que existen en la Provincia Madre de Dios, causando de esta manera el desequilibrio ecológico y la imminente mutilación del futuro de este departamento. Pando necesita urgentemente una vinculación caminera provincial y departamental, para la defensa de sus recursos naturales y el impulso a la producción agrícola, para que su capital, Cobija se convierta en un centro de actividad comercial. Cuidando que estos caminos no sean utilizados para saquear a este departamento, aumentando la miseria y el atraso que sufre desde hace muchos años.

El Ministerio de Agricultura, por medio de sus oficinas departamentales, es el encargado de desempeñar un papel preponderante en el desarrollo agro-industrial de esta zona por otro lado es necesario que Reforma Agraria de empuje un trabajo más activo, facilitando los trámites de Títulos de Propiedad de campesinos que trabajan la tierra y se encuentran asentados por muchos años en determinados lugares y son despojados de ellas por carecer de estos documentos.

Que este cuarenta y cuatro aniversario del Departamento de Pando encuentre a sus hijos despojados de egoísmo, dejadez y conformismo, para emprender un trabajo mancomunado y hacer realidad el anhelado progreso.



ARAONAS.- El grupo étnico de los arauacas, que terminó asentándose entre el norte de La Paz y Pando, fue considerado desde los años 1880 como el más pacífico. Los Arauacas cooperaron activamente en la conquista de las selvas bolivianas. A pesar de ello, en más de una oportunidad fueron perseguidos y asesinados. Las mujeres Arauaca llevan hechas de corteza de árboles, tal como se puede apreciar en la fotografía.

Mutual "Pando" Presente en la economía del Departamento Sirviendo a la Comunidad El Directorio y Personal rinden fervoroso homenaje al "BENJAMIN DE BOLIVIA" en el aniversario de su creación. Cobija, 24 de septiembre de 1982.

Empresa Constructora "COBIJA" De: Oscar Segovia Encinas Teléfono Nº 2100 CUENTA CON ASERRADERO PROPIO Y COMPLEJO DE ELABORACION EN LA VARIEDAD DE MADERAS DE LA REGION. PERSONAL ESPECIALIZADO EN CONSTRUCCION. EXPRESA SU FERVIENTE HOMENAJE AL PUEBLO PANDINO EN EL XLIV ANIVERSARIO DE SU CREACION. Cobija, 24 de septiembre de 1982.

Guia Profesional

Dra. ROSARIO HURTADO DE SOLIZ Cirujano-Dentista Odontología general-odontopediatría (niños) reparación inmediata placas dentales. Edif. Libertad 30. piso Of. 508

Dr. LUIS BARRAGAN Endocrinología-Medicina Interna Medicina Nuclear Trastornos del peso, talla, tiroides, bocio, diabetes, ginecología sexual, suprarrenales hrs. 18-20.

Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN Pediatría-Adolescentes Hrs. 16-18 Man Spricht Deutsch-Englisch spoken Edificio El Condor, calle Batallón Colorados 4º, piso Oficina 403. Consultorio 329483 domicilio: 791289

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS NEUROLOGIA-NEUROCIURUGIA Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México D.F., Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado ISSSTE Consultorio: Mercado Esq. Loayza Edificio Alborada 3er. piso Oficina 305. Telfs. 343167-350651.

CONSULTORIO GINECO-OBSTETRICO DR. GUSTAVO MENDOZA RIOS Atención especializada: CIRUGIA. Esterilidad, VENEREAS Hemorragias, prenatal, PARTO ALTO FRESCO, planeación familiar.

Dr. AMPARO AZCUI Ginecología - Obstetricia Control prenatal, partos, cirugía ginecológica. Planificación familiar. Consultorio Edificio Alameda (planta baja) Of. 4, horas 14 - 19. Teléfono Cons. 366319 - Dom. 780688.

Dr. VICENTE ARZE PLATA Cirugía Plástica Estética Especializado en los EE.UU. Consultorios: Hospital Metodista Hs. 14.30 - 17.00 Telf. 783511

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano - Urologo Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos 357219 - 364817.

Dr. JUAN MARCO Médico Cirujano Cirugía Estética y Reparadora Nariz, Orejas, Párpados, Arrugas, Labios, Cejarrices, etc. Cirugía General: Várices, etc. Consultorio: Yanacochoa 300 (Nuevo Edificio Asbún) Ter. Piso-Oficina 101 - Teléf. 322303. Dom. 329045, Consultas 48 p.m.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU Cirujano Urologo Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy, París. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo, 2º piso Hs. 18 a 20.

Dr. GILBERTO ROJAS FOPPIANO CLINICA Y CIRUGIA DEL SISTEMA NERVIOSO U.M.S.A. - EDINBURGH - SCOTLAND - GRAN BRETAÑA Cerebro, cerebro, médula espinal, nervios periféricos. Comunica a su distinguida clientela que a partir del presente mes, atenderá, en su nuevo consultorio: Puerto Rico esquina Hans Kundt (Miraflores) CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO CEDINE. Teléfonos: 323181 - 369963. Hrs. 17 a 21.

Dra. RUTH MALDONADO BALLON GINECOLOGIA - OBSTETRICIA FLUJOS VAGINALES ANORMALES. HEMORRAGIAS. Esterilidad congénita. Planificación familiar. TUMORES MAMARIOS. MENOPAUSIA. Examen premarital. Prenatal. Partos. ORIENTACION SEXUAL DE LA PAREJA. RESERVAR HORA. TELEFONO 350650. Tardes: 13.30 - 19.30 horas.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA Cirujano Urologo Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc., trastornos urológicos de la infancia. Consultorio: Mercado 096, Esq. Yanacochoa Ter. piso. Horas 18 a 20 p.m. - Tel. Consultorio 363968. Dom. 784529

LABORATORIOS CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO TOMOGRAFIA AXIAL DE CUERPO ENTERO. SCANNER - SENOGRAFIA - TERMOGRAFIA. Puerto Rico 1494 esq. Hans Kundt (Miraflores) Casilla 5330 LA PAZ - BOLIVIA

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX" Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. Juegos gláucos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.

abogados

Dr. BENJAMIN MIGUEL Abogado ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL 4º. piso, oficina 401. Yanacochoa esquina calle Potol. Teléfono 328475 - Casilla 2296.

Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA ABOGADO ASESORIA JURIDICA GENERAL Yanacochoa 441, Edificio ARCO IRIS 5º piso, oficina 300 teléfono 360662.

GESTORIA MERCANTIL Ofrece sus servicios en cobranzas, trámites administrativos, judiciales, transferencias en general, pago de impuestos. Puntualidad, rápido reserva absoluta. Visitenlos calle Yanacochoa 441 Edificio ARCO IRIS, 5º piso oficina 802.

Un aeropuerto "internacional" que no se concuye en 14 años

Por Antonio Miranda Solís

Las acciones destinadas a dotar a Cobija de un nuevo aeropuerto cumplirán en diciembre próximo 14 años, sin que la obra haya sido concluida. Ello equivale a más de 5.000 salidas y puestas de sol de paciente espera del pueblo pandoño para contar con un palatativo a sus necesidades de vinculación e integración con el resto del país.

Se trata del incumplimiento de un enorme fardo de promesas que hicieron diversos personajes que, en una y otra forma y circunstancia, quisieron marear a la nación con pláticas de desarrollo y de progreso, pero que, en definitiva, añadieron solamente otra frustración a ese sufrido departamento.

A casi cuatro kilómetros al sudeste de Cobija está la prueba de las aseveraciones anotadas. El mentado aeropuerto "internacional" de Pando no es otra cosa que un largo terraplén en la inmensidad de la selva que, año que pasa, es carcomido por las lluvias y remediado como se puede.

Esa obra inconclusa, cuya perspectiva inmediata es un mayor deterioro, además de ser sinónimo de engaño, ha puesto innecesariamente a prueba el estoicismo de los pandinos, así como su acendrado e inequebrantable bolivianismo.

LA LARGA ESPERA

El permanente y justo reclamo del distrito de Pando para que sus necesidades sean atendidas, entre ellas la de contar con un aeropuerto adecuado para facilitar algunos programas de desarrollo regional, fue recogido por algunos periodistas que, a través de diversos medios de comunicación, talaron la insensibilidad de las esferas gubernamentales.

Consecuencia de ello fue que la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) realizara, en 1968, un estudio para construir un nuevo aeropuerto, de mediano alcance, en la capital pandina.

Las insistentes gestiones de la entonces vigente Corporación de Desarrollo del Noroeste (CORDENO), conocida ahora como CORDEPANDO, dieron como resultado que AASANA hubiera elaborado el proyecto original para la futura obra aeroportuaria, en diciembre de 1968.

No obstante el entusiasmo y el esfuerzo económico desplegados por CORDENO, en favor de dicho plan, transcurrieron cinco años para lograrse la elaboración de lo que se llamó "plan maestro del aeropuerto de Cobija", sobre el que se concluyó un estudio preliminar, el proyecto definitivo, que contempla la construcción de una pista de aterrizaje de 2.600 metros de largo, a fin de dar cabida a grandes aviones.

Esa lenta y escalonada programación del futuro aeropuerto cobijeño es demostrativa del poco interés y seriedad que le daban quienes lo prometían, aspectos que se confirmaron cada vez más durante los últimos siete años, en que los trabajos se cumplieron en pasos de tortuga y, actualmente, están paralizados.

En realidad, los trabajos de desbosque y destronque se iniciaron a fines del año 1977, por parte del Batallón Riosinó 61 de Infantería, de-

bido a un convenio que, para el caso, suscribieron CORDENO y el Comando de Ingeniería del Ejército.

Es de hacer notar que el Batallón Riosinó dispone de la suficiente maquinaria y personal para cumplir con el cruzamiento de trabajo, pero se ha visto impedido a diversas paralizaciones debido a que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones no le ha proporcionado regularmente el presupuesto destinado al proyecto.

No obstante lo anterior, en marzo de 1981, los jefes de dicho Batallón informaron que la primera fase de la obra, consistente en el allanamiento de 1.800 metros para su posterior pavimentación (segunda fase), debía ser concluida en octubre de ese año. La labor fue concluida con algunos retrasos, por los motivos antes señalados.

El precio original de aquella primera fase fue establecido en algo más de 90 millones de pesos (equivalentes a unos 10 millones de dólares, según cambio de entonces, de 20 pesos por dólar). La empresa supervisora de los trabajos cobijeños, por medio de los órdenes de cambio de aquel costo, que se cumplieron con un incremento de casi 15 millones de pesos (\$US 750.000), con lo que el costo total de dicha primera fase ascendió, hasta comienzos de 1981, a 105.352.318 pesos.

Con la cifra últimamente mencionada, equivalente a 5.250.000 dólares, se debía habilitar toda la estructura de los 2.400 metros de pista para su posterior pavimentación (2a. fase), además de otras obras complementarias.

En la actualidad, los trabajos de desbosque y destronque se iniciaron a fines del año 1977, por parte del Batallón Riosinó 61 de Infantería, debido a un convenio que, para el caso, suscribieron CORDENO y el Comando de Ingeniería del Ejército.



Esta es la actual y antigua terminal aeroportuaria de la capital pandina, que es tan deficiente como el propio campo de aterrizaje, que permite un servicio aéreo restringido a ese distrito.

Lo más cierto y grave de la situación es que desde fines de 1980 se tenía allí una extensión de 1.800 metros de pista para ser pavimentados, hecho que no se ha producido hasta el presente, trabajo que, como se dijo antes, se le atribuye cada vez más, sin que se vislumbre el cumplimiento de diversos gobiernos con Pando.

Para entonces, se calculaba que el costo de la segunda fase, vale decir la pavimentación de aquella pista, ascendería a la suma de 20 millones de dólares, monto cuyo financiamiento no se dijo oficialmente nada.

De no conseguirse y proveerse inmediatamente dichos recursos, se corre el riesgo de perder mucho de aquella considerable inversión.

En la actualidad, los trabajos de desbosque y destronque se iniciaron a fines del año 1977, por parte del Batallón Riosinó 61 de Infantería, debido a un convenio que, para el caso, suscribieron CORDENO y el Comando de Ingeniería del Ejército.

Es de hacer notar que el Batallón Riosinó dispone de la suficiente maquinaria y personal para cumplir con el cruzamiento de trabajo, pero se ha visto impedido a diversas paralizaciones debido a que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones no le ha proporcionado regularmente el presupuesto destinado al proyecto.

Lo más cierto y grave de la situación es que desde fines de 1980 se tenía allí una extensión de 1.800 metros de pista para ser pavimentados, hecho que no se ha producido hasta el presente, trabajo que, como se dijo antes, se le atribuye cada vez más, sin que se vislumbre el cumplimiento de diversos gobiernos con Pando.

Vista de la nueva pista de aterrizaje, con la que se le quiere dotar a Cobija, dentro de un proyecto aeroportuario que se inició hace 14 años y que al presente no tiene visos de conclusión, debido al incumplimiento del gobierno. La obra inconclusa se deteriora a medida que pasa el tiempo

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL NOROCCIDENTE DE PANDO EN SU XLIV ANIVERSARIO

SALUDO A PANDO

Hoy, que cumple un aniversario más de existir y floreciente pedazo de suelo boliviano, que es el vigía de la nacionalidad en esta frontera de la Patria, expreso mis mejores sentimientos para quienes fueron los hitos y pioneros que levantaron las banderas para el resurgimiento de una estrella más en el Escudo nacional.

Hago llegar por intermedio de las columnas del prestigioso matutino "PRESENCIA", a todo el pueblo pandino, mis más ahendados deseos por un indisoluble unión, comprensión, sentido patriótico y decisión de trabajo esforzado, para conseguir el desarrollo y progreso del Departamento y un mañana mejor para sus hijos.

Saludo a Pando levantando el frente en alto como demostración de amor a mi tierra natal.

Cobija, 24 de septiembre de 1982.

Ing. José Antonio Soria Martínez
Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo del Pando

INFORME DE LABORES DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE PANDO EN EL AÑO 1982

El Departamento Pando continúa aislado del resto del País por la falta de vías camineras, red fluvial permanente y amplia y seguridad en las operaciones aéreas que son factores en su desarrollo integral.

Otro factor determinante, ha sido la disminución de los ingresos por concepto del 1% sobre multas y sanciones, que no ha permitido continuar con los planes y proyectos aprobados por obras de progreso y desarrollo.

En cumplimiento al convenio entre CORDEPANDO y PL. 400 Titulo III se ha prestado ayuda al pequeño agricultor en 10 comunidades de 30 familias, con huertos familiares de 20 m² c/u. Las comunidades beneficiadas son:

- Cocamita
- San Pedro (Alto Baha en Km. 6)
- Boji Baha
- Wojilmas

En Abasco en Villa Pátima en Villa Baha en Villa Busch

Se distribuyeron además plantas injertadas de cítricos.

Base Física del CATA

Se plantearon 4 hectáreas de:

- Tomate
- Hibiscos
- Cebolla de Hoja
- Lechuga
- Calabaza
- Pimiento

Con el propósito de obtener plantas resistentes a las plagas, se introdujo semilla de mandarina Choptara de la Estación Experimental de Saqueo dependiente del CATA, implantándose un vivero de 16.000 plantas para 1983 en una superficie de 2.000 m². En 1980, posteriormente se trajo porta-gramas de variedades recomendadas por la Estación Experimental de Saqueo y de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz. Este material se utilizó en trabajos de extensión agrícola, distribuyéndose a las comunidades rurales.

En los terrenos de la Estación Experimental se implantaron huertos demostrativos y viveros de:

- 50 plantas de semilleros de Mandarina Choptara
- 4 Hectáreas de huertos demostrativos de variedades de naranja, mandarinas y limones.
- Entre los viveros y huertos demostrativos y experimentales, ya desde el año 1978 se están haciendo camara y especies para germinación en una superficie de 2.500 m², que han tonado impulso multiplicando plantas de diferentes especies introducidas y nativas de la región, con cacao, hincón en caracas y especies nativas de cayo, amán, tamanday y otras.
- En cuanto a Proyecto Aéreo, desde el mes de Julio la continuidad impulsándose proyectos de cultivo de plátano, desde el mes de Julio la continuidad impulsándose proyectos de cultivo de plátano, desde el mes de Julio la continuidad impulsándose proyectos de cultivo de plátano.

El acceso en la producción avícola demuestra la importancia de este rubro:

- Mayo Cantidad Huevo - Paltos BB 1.280
- Junio 9.930 1.233
- Julio 9.500 1.900

Se han tomado las precauciones del caso para que en el mes de enero de 1983 el nuevo plan de reposición de aves llegara a 600, con un aumento paulatino.

Plan Regional de la Goma

Se contempló en el Plan Operativo 1982/1983 los siguientes sub-proyectos:

- a) Jardín Ciencia de Selección
- b) Jardín Ciencia de Selección
- c) Banco de Germoplasma
- d) Introducción de técnicas mejoradas para la explotación de la goma nativa.

Jardín de Selección.

- 1. Jardín (Casa de Multiplicación). Actualmente existen 9.800 mudas o sus plantas injertadas, con clones procedentes del Centro Nacional de Propagación de Masano - Brasil.
- 2. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 3. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 4. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 5. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 6. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 7. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 8. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 9. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 10. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 11. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 12. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 13. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 14. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 15. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 16. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 17. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 18. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 19. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 20. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 21. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 22. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 23. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 24. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 25. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 26. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 27. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 28. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 29. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 30. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 31. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 32. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 33. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 34. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 35. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 36. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 37. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 38. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 39. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 40. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 41. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 42. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 43. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 44. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 45. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 46. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 47. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 48. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 49. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 50. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 51. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 52. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 53. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 54. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 55. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 56. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 57. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 58. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 59. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 60. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 61. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 62. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 63. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 64. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 65. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 66. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 67. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 68. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 69. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 70. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 71. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 72. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 73. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 74. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 75. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 76. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 77. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 78. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 79. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 80. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 81. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 82. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 83. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 84. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 85. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 86. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 87. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 88. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 89. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 90. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 91. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 92. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 93. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 94. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 95. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 96. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 97. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 98. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.
- 99. Vivero 1982. Implantaación de 26.400 plantas en una superficie de 8 hectáreas.
- 100. Selección de Germoplasma. Desde 1978, 330 plantas.

Trabajo de Gabinete.

- 1. Reactualización del plano director de la ciudad de Cobija, con sus planes de zonificación, zonificación y categorización de usos, de equipamiento e instalaciones y ubicación de áreas verdes.

INGRESOS PARA CORDEPANDO

Desvinculación vial no permite completar integración cruceña

La desvinculación vial interna de Santa Cruz es mucho más aguda de lo que se tiene en cuenta. Basta tomar en cuenta que dos tercios de su territorio no tienen contacto caminero con la capital e innumerables pueblos del distrito quedan aislados entre sí, especialmente en su sector oriental.

La situación es más favorable en las provincias occidentales y del norte, donde hay vías asfaltadas que no sobrepasan los 500 kilómetros; las ripiadas se aproximan a 1.000 kilómetros y los restantes caminos son de tierra, pero, pese a las dificultades, permiten una mayor vinculación que en otras regiones.

En la parte oriental del departamento, lo más destacable es el ferrocarril Santa Cruz-Corumbá, que atraviesa de largo a la provincia Chiquitos, con los consiguientes beneficios que ello implica. En el resto de la Chiquitania,

se tiene un camino que une a San José de Chiquitos con San Ignacio de Velasco, en una extensión de 200 kilómetros y que, al cabo de cinco años de haberse estrenado, está en pésimas condiciones, no obstante la alta inversión que demandó.

La denominada carretera transchiquitana, de Santa Cruz-Concepción-San Ignacio, aún incompleta, permitirá solamente desplazamientos en la época seca, lo que dice de por sí su categoría.

Por un sector de la provincia Nullo de Chávez pasa la carretera que se construye con destino a la capital del Beni. La mayor parte de esa provincia, al igual que la de Velasco, no cuenta con caminos más o menos estables; hay sólo senderos construidos por los lugareños.



La Provincia Angel Sandoval está totalmente desvinculada del resto del departamento. La de Cordillera, por el sur, tiene la ventaja, en su sector occidental, de que por allí pasa el ferrocarril que va a Yaculí y un camino de tercera categoría, en la catalogación del país, que va hacia ese mismo punto. El resto inmenso de la provincia Cordillera queda aislado.

Pese a que el departamento de Santa Cruz tiene dilatadas fronteras con Brasil y Paraguay, no cuenta con caminos carreteros de vinculación estable con ninguno de esos vecinos.

La contrapartida es que Brasil está enmarañando su frontera con una importante red de vías perimetrales y de radiación hacia sus centros urbanos. El Paraguay llega con su Carretera Transchaco hasta muy cerca de territorio boliviano.

Es destacable el hecho de que, a excepción de los caminos pavimentados de las referidas y de algunos ripiados construidos por el Estado, el resto de la red ha sido mantenido con recursos de CORDECruz y de los pobladores beneficiados.

RED FERROVIARIA

La red ferroviaria de Santa Cruz es de aproximadamente 1.100 kilómetros, de los que 600 corresponden a la servicia que va al Brasil, 350 de la que va a la Argentina y



205 de la que se construye al Beni.

Respecto a este último caso debe decirse que las dos primeras etapas (205 kilómetros) han sido concluidas y se encuentran en actual explotación. En cambio, se halla en proceso de construcción la tercera etapa, de 88 kilómetros, que comprende desde Yaculí hasta Río Grande.

La cuarta etapa (Río Grande-Trinidad), de 145 kilómetros, demandará cuatro años de trabajos. Siempre y cuando no se enfrenten contratiempos económicos o de otra índole, esa ferrovía, que la construye la república

hidrológicos y geológicos, desde Puerto Suárez a Mutún y Puerto Busch (100 kilómetros), con la perspectiva de construir un ramal que permita un conveniente movimiento de minerales de El Mutún. El financiamiento para dicho estudio lo otorgará el Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA).

PERDIDAS

El nombrado gerente de la red oriental dice cuenta también de que el sistema ferroviario del país registra elevadas pérdidas, debido a la situación económica nacional, especialmente por la flotación del dólar y por las cuantiosas deudas que ENFE tiene que pagar en dicha moneda, además de que todos los repuestos y diversos materiales tiene que adquirirlas con esa divisa, en tanto que las tarifas se mantienen congeladas.

Dicha autoridad es partidaria de que, de concretarse el proyecto hidroeléctrico de Rositas, la red ferroviaria del oriente debe ser electrificada, no sólo para abaratar costos, sino también para ahorrar hidrocarburos y para mejorar el servicio.

Estimó también que, dentro de las posibilidades de desarrollo de Santa Cruz, se perfila un futuro promotor del ferrocarril, con un resurgimiento de tales servicios, como está sucediendo en diversos países. (A.M.S.)



TRABAJO MANCOMUNADO. La extrema falta de caminos en la mayor parte de la jurisdicción de Santa Cruz motiva que numerosas poblaciones permanezcan aisladas, lo que se han rebelado contra esa situación y emprenden trabajos conjuntos para abrir vías de contacto permanente.

El valle cruceño experimenta más frustraciones que halagos

Por Mario Franco H.

En los últimos 20 años, las provincias occidentales de Santa Cruz experimentan más frustraciones que halagos en su constante lucha por el desarrollo; pese a su ubicación geográfica y algunas bondades que les da la naturaleza, el progreso alcanzado por éstas es muy limitado. La falta de infraestructura, deficientes medios de comunicación, ausencia casi total de agua para la explotación agropecuaria, falta de apoyo del gobierno a proyectos y planes de desarrollo integral, son hoy por hoy los problemas vitales que agobian a la gente de nuestros valles. Pero pese a este infortunio siguen arraigados a la madre tierra.

A lo largo y ancho de nuestras provincias cruceñas de Florida, Caballero y Vallegrande, se observa al hombre de pueblo y de campo luchar por un solo ideal: la superación económica y social, donde el hombre se opone siempre a la explotación de sus semejantes y aspira a que todos alcancen el desarrollo esperado, hoy en día tan difícil de lograr.

Son numerosos los proyectos que han sido elaborados ante los poderes públicos para su aprobación; para muchos de éstos inclusive se anunció su financiamiento, en la actualidad muy pocos se concretaron y sólo en cuanto a servicios vitales de los pueblos se refiere.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Para el valle cruceño la explotación agrícola y ganadera es la principal fuente de vida; de los 12.855 kilómetros cuadrados que tienen las 3 provincias cruceñas, un 65% está destinado a estos rubros los 7 ríos que echan sus aguas al sur, concretamente al Río Grande y otra cantidad similar al norte son la "vida" para la gente del agro. La explotación de la tierra, vía rudimentaria de la tierra, ya sea para cultivos temporales o permanentes, no ha recibido un adecuado apoyo de sus pequeños propietarios, por aún de los organismos que se ocupan de planificar, zonificar y explotar la tierra con fines agrícolas.

Las provincias occidentales de Santa Cruz, desde la época de la Colonia han sido siempre los principales proveedores de productos agropecuarios, tanto al oriente como al occidente; muchos factores han determinado que la explotación agropecuaria se haya estancado, y a veces retrocedido; para lo que se prevé una inversión de 60 millones de dólares, que serían financiados por el Banco Mundial, la red oriental será también beneficiada, según lo expresó su gerente general, ingeniero Carlos Belmonte.

De otro lado, se tiene que el próximo mes serán iniciados los estudios de diseño final

de interconexión con otros departamentos y en especial con Chuquisaca y Cochabamba; los caminos a estos departamentos no han sido concluidos y sólo faltan algunos kilómetros y puentes, como el de Vallegrande-Pucará-Río Grande-Villa Serrano-Sucre y la rehabilitación de otro que parte de Saipina a Aguile-Sucre, o a Cochabamba.

Los vallegrandinos durante muchos años reclamaron la construcción de un camino que es vital para el desarrollo de esa provincia, nos referimos al de Vallegrande-Masircuri-Río Grande-Ipiti, y la interconexión al sur del país, acortando distancias entre la Paz-Cochabamba y el sur del país por el Chaco boliviano.

Dicho camino está construido entre Masircuri-Río Grande-Ipiti, pero hace 5 años que no se usado por falta de puentes sobre los ríos Grande y Masircuri.

Las provincias de Florida y Caballero, en cuanto a caminos vecinales, tienen mayor ventaja porque todos los caminos de asfalto hacia Cochabamba; los relevos donde éstos están construidos; son menos pronunciados que los del sector de Vallegrande y se evidencia mayor transitable durante todo el año. En cuanto a otros medios de comunicación, se tiene el servicio de telecomunicaciones, a través de líneas físicas a la mayoría de los pueblos grandes y pequeños, pero que está muy descuidado; es casi imposible comunicarse entre un pueblo y otro por el mal estado de los equipos y las líneas. En las principales poblaciones se cuenta con un equipo de radio para comunicarse con las principales ciudades del país. Sólo Vallegrande tiene un equipo de alta frecuencia del servicio de ENTEL.

Importante labor educativa, social y de comunicación prestan las 4 radioemisoras de Vallegrande: Samalpatá, Comarapa y Mairana, cuyos programas son eminentemente culturales y que suplen a otros, como la prensa. Autoridades como instituciones culminan gestiones ante el gobierno y con propios recursos se instalan equipos de repetidoras de televisión (canal estatal); según los impulsores, este medio de comunicación prestaría importante servicio a las 3 provincias en un futuro próximo; a su vez la Coopera-

tiva de Teléfonos Automáticos de Santa Cruz, COTAS Ltda., se apresta a ejecutar la última parte del servicio telefónico a las poblaciones de Vallegrande, Mairana, Samalpatá y Comarapa. Se anuncia que en el sucesivo este servicio se interconectaría con el interior y exterior del país, a través del disco directo DDD.

COOPERATIVISMO Y EDUCACION

La Iglesia Católica, por su infraestructura, por existir mucho interés de parte de educandos y educadores para alcanzar cierto grado cultural.

Vallegrande, la provincia madre, ha sido sin lugar dudas el centro educativo del valle cruceño; desde las aulas del colegio decano "Manuel María Caballero", que cuenta con 58 años de vida, ha egresado destacados hombres de la vida pública. Hoy hay centros educativos del ciclo medio en Samalpatá, San Valentín, en Comarapa, en el Colegio "Gral. Agustín Sandoval", en Comarapa, "Gabriel René Moreno", en Mairana, el Colegio "Los Barrios", y similares; diseminados en otras poblaciones se han convertido los últimos años en los mejores de la nueva cultura de nuestro medio.

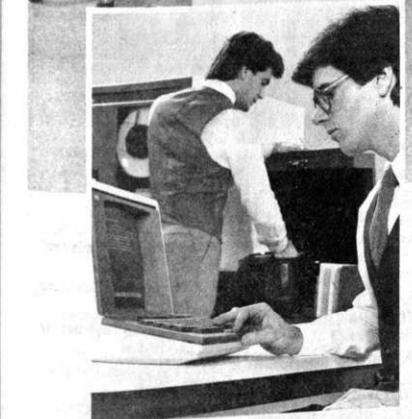
LABOR DE LA IGLESIA

La Iglesia Católica, cuya fe es profesada por 90% de la población del valle cruceño, ha cumplido de manera labor en el campo pastoral, social, económico; labor de servicio se ha dejado sentir no sólo en los pueblos sino en el campo. Los Padres Redentoristas en la provincia de Vallegrande y los Padres Dominicos en las provincias de Florida y Caballero, han demostrado con obras que para ser cristianos y servir Dios se debe prestar servicio desinteresado en el campo a la salud, educación, cooperativismo y otros sectores. Muchos de los centros educativos en el valle cruceño tienen el apoyo moral y material de la Iglesia.

La salud ha merecido amplio apoyo de los padres Redentoristas y Dominicos para citar un ejemplo; tenemos al Hospital "S. Martín de Porres", que es de los mejores del país en el área rural. Construidos y administrados por Dominicos de Alemania, centros sanitarios y su equipo humano ha sido obra de padres Redentoristas de Vallegrande; el progreso del valle cruceño ha alcanzado en estos pueblos del valle cruceño, se debe a la Iglesia, cuya labor ha sido reconocida no sólo al pueblo sino por sus mismas autoridades.

Los pueblos del valle cruceño esperan mayor cooperación del Estado, en los proyectos elaborados lleven a cabo; todavía existe inquietud de cooperar cualquier obra, sólo falta lo proyectado sea llevado a realidad.

¿A quién sirve hoy NCR?



AL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS

NCR BOLIVIA LIMITADA
Av. Mariscal Santa Cruz 1364 2do. Piso
Teléfonos 354154-354141 La Paz.
Wames René Moreno 1er. Piso Of. 5.
Teléfono 41027 Santa Cruz.

NUESTRA TECNOLOGIA AL SERVICIO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

NCR
SISTEMAS TOTALES DE COMPUTACION

Los medios de comunicación, llámense estos viales, telefónicos, no necesariamente buenos, son determinantes para que la producción sea transportada hacia los mercados, y sobre todo para la mayor fluidez del pueblo. La carretera asfaltada Santa Cruz-Cochabamba que atraviesa de nacimiento a poniente las provincias de Florida y Caballero, es la comunicación obligada para llegar a otros puntos del país; se observa que a lo largo de esta ruta troncal, hoy muy deteriorado, se han construido caminos vecinales a casi la mayoría de los pueblos.

Este medio de comunicación es, en su mayoría, fruto de la inquietud y superación de los pueblos; el Estado muy poco aportó y su mantenimiento no es el adecuado; se requiere siempre el concurso de sus moradores. Durante muchos años se ha reclamado mayor

interconexión con otros departamentos y en especial con Chuquisaca y Cochabamba; los caminos a estos departamentos no han sido concluidos y sólo faltan algunos kilómetros y puentes, como el de Vallegrande-Pucará-Río Grande-Villa Serrano-Sucre y la rehabilitación de otro que parte de Saipina a Aguile-Sucre, o a Cochabamba.

Los vallegrandinos durante muchos años reclamaron la construcción de un camino que es vital para el desarrollo de esa provincia, nos referimos al de Vallegrande-Masircuri-Río Grande-Ipiti, y la interconexión al sur del país, acortando distancias entre la Paz-Cochabamba y el sur del país por el Chaco boliviano.

Dicho camino está construido entre Masircuri-Río Grande-Ipiti, pero hace 5 años que no se usado por falta de puentes sobre los ríos Grande y Masircuri.

Las provincias de Florida y Caballero, en cuanto a caminos vecinales, tienen mayor ventaja porque todos los caminos de asfalto hacia Cochabamba; los relevos donde éstos están construidos; son menos pronunciados que los del sector de Vallegrande y se evidencia mayor transitable durante todo el año. En cuanto a otros medios de comunicación, se tiene el servicio de telecomunicaciones, a través de líneas físicas a la mayoría de los pueblos grandes y pequeños, pero que está muy descuidado; es casi imposible comunicarse entre un pueblo y otro por el mal estado de los equipos y las líneas. En las principales poblaciones se cuenta con un equipo de radio para comunicarse con las principales ciudades del país. Sólo Vallegrande tiene un equipo de alta frecuencia del servicio de ENTEL.

Importante labor educativa, social y de comunicación prestan las 4 radioemisoras de Vallegrande: Samalpatá, Comarapa y Mairana, cuyos programas son eminentemente culturales y que suplen a otros, como la prensa. Autoridades como instituciones culminan gestiones ante el gobierno y con propios recursos se instalan equipos de repetidoras de televisión (canal estatal); según los impulsores, este medio de comunicación prestaría importante servicio a las 3 provincias en un futuro próximo; a su vez la Coopera-

tiva de Teléfonos Automáticos de Santa Cruz, COTAS Ltda., se apresta a ejecutar la última parte del servicio telefónico a las poblaciones de Vallegrande, Mairana, Samalpatá y Comarapa. Se anuncia que en el sucesivo este servicio se interconectaría con el interior y exterior del país, a través del disco directo DDD.

COOPERATIVISMO Y EDUCACION

La Iglesia Católica, por su infraestructura, por existir mucho interés de parte de educandos y educadores para alcanzar cierto grado cultural.

Vallegrande, la provincia madre, ha sido sin lugar dudas el centro educativo del valle cruceño; desde las aulas del colegio decano "Manuel María Caballero", que cuenta con 58 años de vida, ha egresado destacados hombres de la vida pública. Hoy hay centros educativos del ciclo medio en Samalpatá, San Valentín, en Comarapa, en el Colegio "Gral. Agustín Sandoval", en Comarapa, "Gabriel René Moreno", en Mairana, el Colegio "Los Barrios", y similares; diseminados en otras poblaciones se han convertido los últimos años en los mejores de la nueva cultura de nuestro medio.

LABOR DE LA IGLESIA

La Iglesia Católica, cuya fe es profesada por 90% de la población del valle cruceño, ha cumplido de manera labor en el campo pastoral, social, económico; labor de servicio se ha dejado sentir no sólo en los pueblos sino en el campo. Los Padres Redentoristas en la provincia de Vallegrande y los Padres Dominicos en las provincias de Florida y Caballero, han demostrado con obras que para ser cristianos y servir Dios se debe prestar servicio desinteresado en el campo a la salud, educación, cooperativismo y otros sectores. Muchos de los centros educativos en el valle cruceño tienen el apoyo moral y material de la Iglesia.

La salud ha merecido amplio apoyo de los padres Redentoristas y Dominicos para citar un ejemplo; tenemos al Hospital "S. Martín de Porres", que es de los mejores del país en el área rural. Construidos y administrados por Dominicos de Alemania, centros sanitarios y su equipo humano ha sido obra de padres Redentoristas de Vallegrande; el progreso del valle cruceño ha alcanzado en estos pueblos del valle cruceño, se debe a la Iglesia, cuya labor ha sido reconocida no sólo al pueblo sino por sus mismas autoridades.

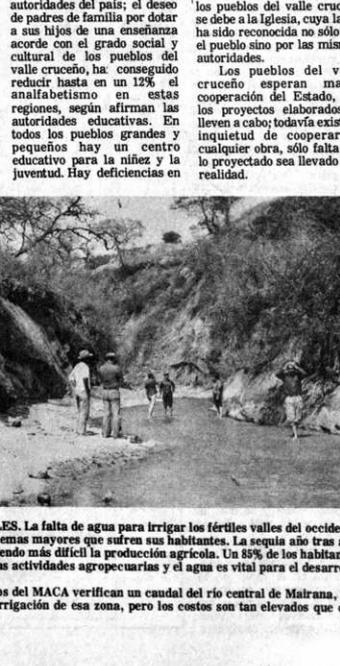
Los pueblos del valle cruceño esperan mayor cooperación del Estado, en los proyectos elaborados lleven a cabo; todavía existe inquietud de cooperar cualquier obra, sólo falta lo proyectado sea llevado a realidad.

En las principales poblaciones se han creado cooperativas de ahorro y crédito, cuya labor se ha ido desplegando en las 3 provincias; en los últimos años ellas han suplido, y con eficacia, a los bancos, ya que los socios obtienen créditos blandos para fines de mejoramiento económico y social. Un 40% de la población urbana está ligada a cooperativas, mientras que un 15% del área rural también se ha inclinado por este sistema de cooperación mutua.

En las provincias serranas de Santa Cruz, la educación ha merecido una regular preocupación de las autoridades del país; el deseo de padres de familia por dotar a sus hijos de una enseñanza acorde con el grado social y cultural de los pueblos del valle cruceño, ha conseguido reducir hasta en un 12% el analfabetismo en estas regiones, según afirman las autoridades educativas. En todos los pueblos grandes y pequeños hay un centro educativo para la niñez y la juventud. Hay deficiencias en

problemas vitales. La falta de agua para irrigar los fértiles valles del occidente cruceño, es uno de los problemas mayores que sufren sus habitantes. La sequía año tras año azota al valle cruceño haciendo más difícil la producción agrícola. Un 85% de los habitantes de esta región se dedica a las actividades agropecuarias y el agua es vital para el desarrollo de este sector.

En la fotografía técnica del MACA verifican un caudal del río central de Mairana, a fines de embalse, para la irrigación de esa zona, pero los costos son tan elevados que obstaculizan su realización.



La explosión demográfica de Santa Cruz y sus problemas

Por Antonio Miranda Solís

Para señalar algunos de los efectos sociourbanos que confronta la capital del departamento de Santa Cruz, por ese desmesurado crecimiento poblacional, es imprescindible retrotraerse a los primeros años de la década del 50 para respaldar mejor las aseveraciones.

Toda el rango de ciudad, desde un punto eminentemente político-administrativo, por ser la capital del más extenso departamento de Bolivia, pero estaba lejos de merecer esa categoría en lo que a desarrollo urbanístico se refiere.

Su radio urbano no se extendía más de cinco cuadras a la redonda de su plaza principal o cívica, "24 de Septiembre", que es lo que se denominaba "casco viejo" que, no obstante su peculiar textura arquitectónica colonial, adaptada al medio ambiente, y su alto valor histórico, desaparece sin miramiento alguno para dar paso a cuadrilleros de cemento y hierro.

Aquel espacio urbano de la vieja Santa Cruz, fuera de tener un especial encanto que de haberse conservado le hubiera dado mayor personalidad a la nueva urbs.

La incapacidad del Estado para poder atender o contribuir a los contribuyentes con servicios públicos esenciales ha causado que los ciudadanos recurran a soluciones propias. El 11% de dichas regalías resulta nominal o irrisorio para satisfacer tantas necesidades, de donde surge la necesidad de su reducción o elevación.

En base a grandes esfuerzos, se ha podido proveer de agua potable y corriente eléctrica hasta la cuarta circunvalación, incluso teléfonos automáticos.

El censo general de población del año 1976 registró en la capital cruceña 305.000 habitantes, hecho que no sólo la tornaba en la segunda ciudad más poblada del país sino que con ello se establecía el crecimiento demográfico urbano más cuantioso y vertiginoso en la historia nacional.

Eso que los expertos denominan "explosión demográfica", se ve más claramente cuando se compara esa cifra con la de 1950, cuando Santa Cruz apenas contaba con 35.000 habitantes. El fenómeno devino de fuertes corrientes migratorias, especialmente internas, y no de un crecimiento vegetativo.

Aunque generalmente resulte poco perceptible la necesidad de contar con estadísticas oportunas o actualizadas, lo cierto es que el caso es a la inversa y su importancia es para todos los órdenes de actividad. No está demás decir que la ausencia de datos estadísticos es otro indicador del atraso o subdesarrollo de un país.

Hechas esas aclaraciones, se puede afirmar —en base a observaciones— que el crecimiento demográfico de Santa Cruz, en sus primeros años, no fue el resultado de un fenómeno de tipo migratorio, sino que se trató de un crecimiento natural.

La carencia de todo aquello que era el resultado de un aislamiento o especie de ostracismo en que se había mantenido al departamento de Santa Cruz, algo parecido a lo que le sucede aún a la mayor parte de su territorio y a los departamentos de Pando y Beni.

El año 1954 fue concluida la carretera asfaltada Cochabamba-Santa Cruz con lo que se rompe aquel aislamiento de un importante sector del inmenso territorio oriental del país. La capital cruceña inicia un rápido proceso de desarrollo y de fluido intercambio con los distritos occidentales. Se puede afirmar que a partir de ese momento se produce un paulatino y permanente crecimiento entre ambos.

Dicha carretera abrió a los cruceños enormes mercados de consumo de sus productos, de la que se erróneamente se dejó esperar a que, en pocos años más, mejorara e incrementara considerablemente su tradicional actividad que, hasta entonces, había sido de autoabastecimiento.

A la par de ello, se intensificó la explotación de hidrocarburos, que sumado a la feracidad de las tierras orientales, sus grandes extensiones y diversidad de riquezas, atrajeron a grandes contingentes humanos de los departamentos occidentales, especialmente de Cochabamba, Chuquiaguana, Potosí y La Paz.

Hemos visto anteriormente una somera caracterización urbanística de la Santa Cruz de aquellos años, de la que es erróneo afirmar que no satisfacía siquiera las necesidades de toda la población originaria y menos podía albergar a aquellos nuevos contingentes, que llegaban ansiosos de mejores perspectivas de vida.

Sin embargo, debe anotarse que cruceños previsores partidarios de un desarrollo urbano organizado habían elaborado las líneas o trazos principales sobre los que debía encuadrarse la posible expansión de la ciudad. Ese estudio fue el que sirvió de base al actual Plan Regulador de Santa Cruz, puesto en vigencia en 1964.

El petróleo descubierto en los campos cruceños daba y da frutos económicos a la nación, pero las arenas silíceas o volcánicas que se mantenían igual o peor que antes, porque el tráfico de vehículos se había multiplicado también desproporcionadamente.

Fue entonces cuando se iniciaron las luchas cívicas de este departamento para lograr que el gobierno central otorgue regalías por los hidrocarburos extraídos. Cuando ello se concretó, con el costo de sufrimiento, aquella histórica participación económica del 11% se volcó íntegramente a la atención de básicos servicios urbanos.

El Comité de Obras Públicas de entonces se convirtió en Corporación de Desarrollo (CORDECRUZ), lo posible que se inicien, en 1964, las primeras expansiones destinadas al tendido de la red de agua potable y cloacal que se ubicaran las primeras letrinas en las calles, con lo que se iniciaba otra etapa. La vieja urbs daba paso a la nueva.

Desde entonces al presente, Santa Cruz de la Sierra experimenta una considerable expansión de su radio urbano, dentro de anillos concéntricos o avenidas de circunvalación, que ahora se cuentan cuatro y se dan los ejes de la quinta y última circunvalación.

El enorme flujo de migración provoca, a su vez, un aumento en el ramo de la construcción que, en líneas generales, se encuadra a las disposiciones del Plan Regulador, sin que ello quiera

que la ciudad de Santa Cruz tiene actualmente un crecimiento poblacional vegetativo que fluctuaría entre 25 y 30 personas por día, fuera de un promedio de 10 fallecimientos cada 24 horas.

Lo anterior permite deducir que el crecimiento vegetativo de la población de la capital cruceña es de más o menos 10.000 personas por año, cifra que se habría equilibrado en relación al aumento de población proveniente de la migración, si se acepta el criterio de expertos en sentido de que Santa Cruz de la Sierra, desde el censo de 1976, ha sobrepasado los 400.000 habitantes.

En el caso específico de las migraciones hacia Santa Cruz cabe señalar que el fenómeno se inicia paulatina pero crecientemente durante la década de los años 50 y se incrementa de forma considerable durante los últimos veinte años, siendo el flujo más fuerte el proveniente de otros distritos del país; en segundo lugar está el de los propios sectores provinciales cruceños y, finalmente, la inmigración del extranjero, sobre todo de países asiáticos.

En cambio, la pavimentación y el alcantarillado favorecen solamente a la población comprendida hasta la segunda circunvalación, que no sobrepasa el 40% de los habitantes de Santa Cruz.

Es así que se tiene a las más dilatadas avenidas de circunvalación desprovistas totalmente de los mencionados últimos servicios, con calles arenosas o fangosas, según la época del año; los pobladores hacen lo que humanamente pueden para salvar esos inconvenientes y evitarse brotes epidémicos.

Los contrastes no están ausentes en Santa Cruz. De un lado, se tiene que hubo épocas en que surgieron, como por encanto, urbanizaciones residenciales modernísimas alejadas del centro, pero dotadas de todos los servicios. De otra parte, los asentamientos clandestinos, surgidos generalmente al impulso de la necesidad de gente pobre, que se apoderaron de terrenos destinados, dentro del Plan Regulador, a obras públicas.

Los desajustes han sido también frecuentes y, muchas veces, mediante la utilización de la fuerza. La periferia de Santa Cruz resulta deprimente. Las "villas miserias" están como hongos, donde, a la precariedad de los "pahuichis", se suma la promiscuidad y la insalubridad. Los pedres de familia en su mayoría, no tienen trabajo y los niños acusan alto índice de desnutrición. Es el caso pago que se hace por la incursión a la ciudad.

El relativo "boom" económico cruceño también ha registrado un frenazo fuerte, como consecuencia de la aguda crisis en que se ha posturado a la nación en general. Derivante inmediato de ello es el cada vez más creciente desempleo y subempleo, además del incremento de la criminalidad, un mayor tráfico y consumo de estupefacientes con su consiguiente secuela de inmoralidad, especialmente en



BARRIOS MARGINALES. Gente llegada a Santa Cruz de la Sierra desde diversos puntos del país, atraída por oportunidades de trabajo y mejores remuneraciones son los que, en su mayoría, forman los numerosos barrios marginales de esa capital, donde no se dispone de servicios elementales para una subsistencia decorosa. Los niños son los que cargan con las peores consecuencias de esa situación.

los estratos juveniles de la clase media y alta.

La Corporación de Desarrollo de Santa Cruz ha llegado al convencimiento de que los recursos económicos que obtiene no son suficientes para atender tantas necesidades urbanas de la capital; ha optado por emprender programas industriales, con el fin de incrementar sus ingresos y fomentar oportunidades de empleo.

Ante la ya mencionada incapacidad del Estado para dotar de escuelas, centros sanitarios y caminos de acceso, CORDECRUZ tiene que destinar gran parte de sus recursos a esos fines.

Si se toma en cuenta que la capital cruceña habrá sobrepasado el millón de habitantes hasta fines del presente siglo, es decir en los próximos 18 años, sus condiciones urbanas no son halagüeñas, porque es posible que los servicios básicos habrían cubierto la tercera circunvalación y solamente parte de la cuarta.

El quinto anillo de circunvalación y las urbanizaciones cuadrículas que se tiene planificadas en torno a un eje que partiría de dicho anillo con dirección noroeste-sudoeste estarían sujetas a todo tipo de limitaciones.

Sin embargo, no debe descartarse que la moralidad y la solidaridad se impongan en el país, especialmente a Santa Cruz, donde la iniciativa y el sentido de laboriosidad son permanentes y que, con la conciencia plena de deber y derechos, el hombre cruceño pueda saludar aires y ser mandado al siglo XXI.

24 DE SEPTIEMBRE ANIVERSARIO DE SANTA CRUZ

PHILIPS ilumina el progreso de Santa Cruz

PHILIPS

expocruz 82

DIVISION MEDICA **DIVISION INDUSTRIAL** **COSIN LTDA.**

presente!!

VISTA PARCIAL DEL STAND

EQUIPO EXPUESTO POR LA DIVISION MEDICA

- "I.C." de Ohio Medical Products. La más moderna incubadora pediátrica fabricada hasta el momento para cuidados intensivos. Computarizada.
- "SERVOCARE" de Ohio Medical Products. Incubadora Standard de uso generalizado en el mundo. Fototerapia y otros accesorios.
- "INCUBADORA PORTATIL PARA TRANSPORTE DE EMERGENCIA" con batería y cable de conexión para ambulancia.
- "EQUIPO DE ANESTESIA" con los últimos avances en diseño y eficiencia. Con accesorios completos.
- "EQUIPO DE MONITOREO, TERAPIA INTENSIVA Y ELECTROMEDICINA" (E for M - Honeywell)

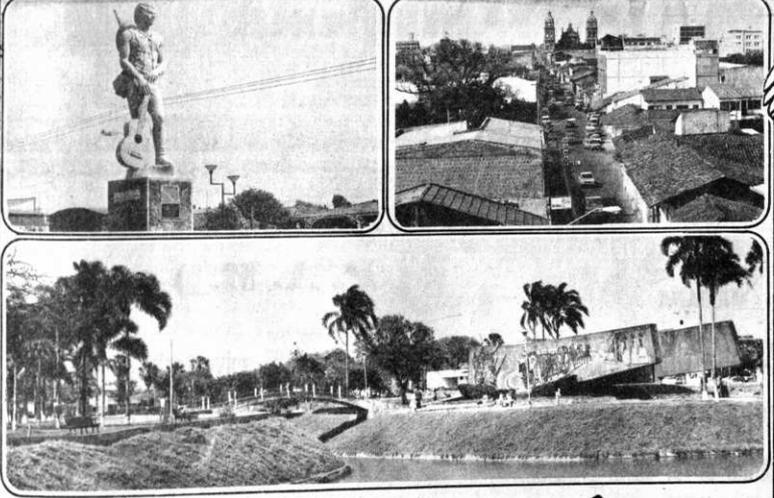
EQUIPO EXPUESTO POR LA DIVISION INDUSTRIAL

- "EXTINGUIDORES Y SISTEMAS CONTRA INCENDIO" ANSUL
- "EQUIPO DE SEGURIDAD Y MATERIAL DE PROTECCION INDUSTRIAL"
- "EQUIPO DE TELEFONIA DE MULTIPLICACION DE PARES" Para el servicio del sistema telefónico de la Feria.

AV. 16 DE JULIO 1800 PISO 12, EDIF. COSMOS
TELF. 343441-379645-323038
CASILLA 5993 CABLES: COSIN
TELEX: 2581 COSIN BV
LA PAZ, BOLIVIA



SANTA CRUZ SOMOS PARTE DE TI Y POR ESO ESTAMOS ORGULLOSOS



FINO *Creoite*
manteca Karina

INDUSTRIAS DE ACEITE S.A.

CAMPAMENTO

Nuevo pueblo fuera del mapa

CAMPAMENTO es el pueblo más nuevo que se ha creado en el país y que, no obstante sus sofisticados medios técnicos que se han utilizado para la elaboración del último mapa oficial, no consta en el mismo.

Referirse al caso es de mucha importancia, no sólo por la consistencia que ha adquirido el nuevo pueblo, sus proyecciones socioeconómicas y el lugar estratégico en que se encuentra, sino también porque en Bolivia se sobrepone la tendencia a la desaparición de muchos poblados, ante la escasa posibilidad de re-crear otros.

El espejismo que han despertado las ciudades, aparejado al abandono que se ha hecho de los sectores rurales, han dado lugar a fuertes migraciones campesinas hacia los centros urbanos, provocando en éstos problemas de difícil solución.

Desde la creación de los centros misionales de Guarayos, a fines del siglo pasado,

do y a comienzos del presente, se registran pocos casos de nuevas concentraciones humanas estables y que hayan acusado consolidación urbanística.

Entre esos pocos casos se cuentan Uyuni (Potosí), Puerto Suárez, Roboré y Camiri (Santa Cruz), entre los principales. Por el hecho de constituirse en ejemplos para acciones similares, es necesario prestarles un adecuado respaldo para su desarrollo pleno.

En la década del 40 se reimpulsó la catequesis de diversas tribus del oriente del país, especialmente en Santa Cruz, donde los ayoreos, por su carácter nómada, motivaron su concentración en varios puntos.

Estas reducciones ayoreas, sin embargo, no han tenido la consistencia que caracterizó a la de los guarayos. Se trata, pues, de pueblos con construcciones frágiles y de campos productivos sumamente reducidos, que hacen posible su abandono en cualquier momento.

SAN JOSE DE CAMPAMENTO

Ese es el nombre completo del nuevo pueblo al que nos hemos referido al comienzo de esta nota. Cuya formación se remonta a 12 años atrás, en base a una inquietud del Vicariato Apostólico de Chiquitos, que tiene su sede en San Ignacio de Velasco.

Campamento, como generalmente se denomina a su nueva concentración humana, está ubicado en la región del Bajo Paraguarí, en la jurisdicción de la Provincia Velasco (Departamento Santa Cruz), un poco más arriba de la intersección del meridiano 11° y el paralelo 15° de Greenwich.

Aquella parte del río Paraguarí, al igual que la del Negro (Provincia Suño de Chávez), son los únicos sectores pertenecientes al Departamento de Santa Cruz donde crece y se explota el árbol de goma. Son provincias que conforman la Chiquitania.

La decisión de crear Campamento surgió en el Vicariato Apostólico de Chiquitos el año 1972, en consideración a que los trabajadores gomeros de la Provincia Velasco se quedaban dispersos en los montes, natiendo su misera con algunos brotes palúdicos.

La acción se cumplió primeramente en el viejo puesto gumífero de Florida, que queda sobre el sector noregable del río Paraguarí, pero que tiene el inconveniente de que queda completamente aislado de la capital provincial, San Ignacio de Velasco, y de otros puntos de socorro, debido a periódicas inundaciones en un extenso sector aledaño.

De todas formas, el Vicariato de Chiquitos cumplió allí la primera etapa de dicho programa de asentamiento humano, donde logró la concentración de 27 familias, a las que dotó de un puesto sanitario, moderna escuela, almacenes y otros servicios indispensables de los que esa gente no había dispuesto antes.

La otra etapa, la decisiva, consistió en la formación de Campamento, en el lugar antes señalado, que queda a 70 kilómetros al sur de Florida, sin que ello quiera decir que Florida fue afectada en cuanto a su población y a las dotaciones que se le proporcionó.

La empresa se formalizó. Campamento no fue fácil. Se tuvo que luchar contra una larga serie de dificultades, especialmente las relacionadas con la desviación vial y el consiguiente transporte de materiales, además de la insuficiencia de los recursos económicos, que en su mayor parte han sido provistos por instituciones y personas católicas de Alemania y Austria.

Se dijo antes que la motivación esencial del Vicariato para cumplir con ese propósito estuvo animada por la solidaridad humana, dentro de su deber apostólico, como lo expresa su titular, monseñor Bonifacio Marderbacher, quien añadió que no obstante la tendencia del hombre de vivir en comunidad, para los sirigueros chiquitanos eso resulta muchas veces imposible, razón por la que se les brindó apoyo para cumplir con ese anhelo.

Otro punto que tomó en cuenta el Vicariato de Chiquitos para decidir la creación de Campamento fue el referente a que era necesario poner un relativo atajo a la explotación de aquella gente, realizada durante años por parte de comerciantes inescrupulosos que, en base al expendio de alcohol, lograban pingües utilidades mediante el despojo de los productos de los campesinos.

El duro y persistente trabajo de 12 años ha dado como fruto que Campamento se convierta en el más novel pueblo de Bolivia, donde se han afincado aproximadamente 80 familias, llenas de voluntad de trabajo y de optimismo en sus propias posibilidades y las del resto del país. Es gente sencilla que, sin alardes, da ejemplos de fraternidad y laboriosidad.

Campamento es ahora una localidad donde se cuenta con un moderno y bien dotado núcleo escolar, que alberga a 300 alumnos, desde kindergarten a nivel intermedio; tiene un centro-hospital, con capacidad de 14 camas, en el que hay equipos de los que carecen muchos centros urbanos. A ello se añade la importante presencia y trabajo permanente de un médico y enfermeras, que se dan íntegros a su misión.

Tanto los profesores como el personal del hospital tienen

comódas viviendas. Lo propio sucede con el párroco y las religiosas que allí coadyuvan a la labor de los nuevos comunarios. Fue construido una hermosa capilla, además de salones de reunión.

En el plano económico, el Vicariato ha establecido un gran almacén, donde se venden diversas mercancías esenciales que no son producidas en el lugar y que pueden ser adquiridas a precio de costo, incluso por el sistema de trueque, con productos lugareños.

El párroco Santiago Kambleitner y las religiosas allí destacadas han impulsado la conformación de cooperativas de producción, especialmente agrícolas, que arrojan resultados altamente satisfactorios para sus integrantes y la comunidad en general.

El Vicariato ha construido silos para el almacenamiento de granos, con lo que se favorece la conservación de los mismos y una mejor comercialización, de donde resulta que desaparecieron de



PUEBLO AYOREO. Este es un típico asentamiento de gente ayoreo que, antes de su caquización, allí por la década de los años 40, se caracterizaba por su nomadismo. Es un pueblo que confronta serias dificultades ante la nueva realidad que tiene que vivir frente a extraños a su grupo étnico.

Comuna cruceña y sus contribuyentes

El futuro le reserva a la ciudad de Santa Cruz una envidiable reputación en cuanto se refiere a mostrar una fisonomía ornamentada por bellos parques, plazas, espaciosas calles y avenidas, además de otras áreas verdes de diverso tipo, según lo previsto por el Plan Regulador de su desarrollo sociourbano.

Esa buena fama ha sido posible alcanzarla sólo en mínima parte, debido a un increíble factor, cual es el de que el contribuyente de dicha capital es el más renuente para cumplir con sus obligaciones tributarias a su comuna.

Como es sabido, las alcaldías tienen a su cargo y responsabilidad la ornamentación urbana, su incremento y su correspondiente mantenimiento; aspectos que sólo son posibles si se dispone de los suficientes recursos económicos.

Otro aspecto sabido también es el de que la fortaleza o fragilidad económica de una comuna depende del sentido altruista que tengan sus habitantes y la consiguiente conciencia para cumplir con el pago de sus impuestos municipales.

Hay disposiciones legales que otorgan a las alcaldías del país fijar y cobrar gravámenes a diversas actividades, como ser espectáculos públicos, producción industrial y extractiva, por algunos servicios colectivos, propiedades inmobiliarias y de vehículos, además de algunas otras.

Eso también ocurre con la Alcaldía de la capital de Santa Cruz, cuyos registros y controles de recaudaciones acusan un alarmante índice de renuencia de sus contribuyentes para cumplir con el pago de sus impuestos.

El futuro le reserva a la ciudad de Santa Cruz una envidiable reputación en cuanto se refiere a mostrar una fisonomía ornamentada por bellos parques, plazas, espaciosas calles y avenidas, además de otras áreas verdes de diverso tipo, según lo previsto por el Plan Regulador de su desarrollo sociourbano.

Esa buena fama ha sido posible alcanzarla sólo en mínima parte, debido a un increíble factor, cual es el de que el contribuyente de dicha capital es el más renuente para cumplir con sus obligaciones tributarias a su comuna.

Como es sabido, las alcaldías tienen a su cargo y responsabilidad la ornamentación urbana, su incremento y su correspondiente mantenimiento; aspectos que sólo son posibles si se dispone de los suficientes recursos económicos.

Otro aspecto sabido también es el de que la fortaleza o fragilidad económica de una comuna depende del sentido altruista que tengan sus habitantes y la consiguiente conciencia para cumplir con el pago de sus impuestos municipales.

Hay disposiciones legales que otorgan a las alcaldías del país fijar y cobrar gravámenes a diversas actividades, como ser espectáculos públicos, producción industrial y extractiva, por algunos servicios colectivos, propiedades inmobiliarias y de vehículos, además de algunas otras.

Eso también ocurre con la Alcaldía de la capital de Santa Cruz, cuyos registros y controles de recaudaciones acusan un alarmante índice de renuencia de sus contribuyentes para cumplir con el pago de sus impuestos.

Sólo por citar los casos más importantes, se tiene que, en el sector inmobiliario, los propietarios rehuyen a sus obligaciones impositivas en un 96 por ciento. En el comercio y la industria, la renuencia alcanza el nivel de 90 por ciento y los propietarios de vehículos que observan esa clase de conducta llegan al 95 por ciento.

De acuerdo al empadronamiento de contribuyentes que tiene la Alcaldía cruceña, la lista es frondosa y, de lograr que se invierta la situación o, lo que es lo mismo, que se tome conciencia de esa obligación, dicha comuna sería una de las de mayores recursos económicos en el país.

Elo daría lugar, según afirman los fun-

cionarios municipales, a que gran parte de los proyectos de mejoramiento de la fisonomía urbana y ornamentación de avenidas y calles se hubieran cumplido en un considerable porcentaje.

La creación de esos lugares recreativos o mantenimiento de los existentes, se ve con treñida por el motivo antes citado, al punto de que, al presente, resulta casi imposible habilitar una nueva plaza.

Tomando en cuenta que las áreas verdes resultan ser los pulmones naturales de las ciudades, cuya importancia se acentúa cuando como en el caso de Santa Cruz, la expansión urbana se produce aceleradamente; dicha capital registra un estancamiento sobre ese aspecto.

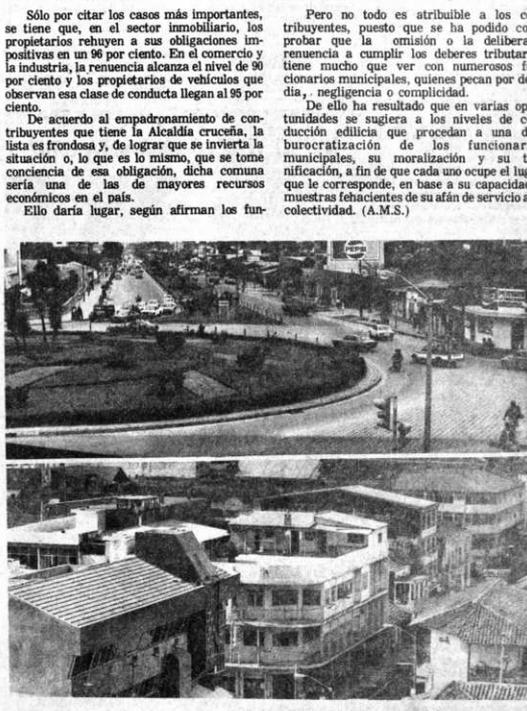
Las autoridades del municipio cruceño han anunciado que dentro de poco iniciarán una nueva política de recaudación impositiva, en base a diversos métodos que han sido elaborados por especialistas.

El estancamiento ornamental de Santa Cruz es por demás evidente, ya que es cada vez más frecuente la aparición de enormes basurales en casi todos los barrios donde há terrenos baldíos o sin cercar, además de que las calles de la ciudad muestran también una progresiva tendencia a la suciedad.

Estos hechos se han constituido en otro motivo de preocupación de las autoridades comunales cruceñas y han tenido que disponer de cuantiosos recursos para combatir la basuraleza y, de esa manera, evitar la aparición de brotes epidémicos.

Pero no todo es atribuible a los contribuyentes, puesto que se ha podido comprobar que la omisión o la deliberada renuencia a cumplir los deberes tributarios tiene mucho que ver con numerosos funcionarios municipales, quienes pecan por desidia, negligencia o complicidad.

De ello ha resultado que en varias oportunidades se sugiera a los niveles de conducción edilicia que procedan a una desburocratización de los funcionarios municipales, su moralización y su tecnificación, a fin de que cada uno ocupe el lugar que le corresponde, en base a su capacidad y muestras fehacientes de su afán de servicio a la colectividad. (A.M.S.)



URBANIZACION. Santa Cruz de la Sierra se caracteriza por disponer de amplias avenidas, numerosos parques y plazas, los que podrían ser mucho más y mejores si la Alcaldía local contara con la cooperación de sus contribuyentes. Los problemas urbanos de la capital cruceña son numerosos y propios de los centros de vertiginoso desarrollo, pero, como se ve en la foto de abajo, uno de especial mención es el referente a que no se hubiera podido conservar en su integridad el sector colonial de la ciudad.

EL PROYECTO EN MARCA

La gran obra para 1983

El Aeropuerto de Viru Viru

Después de algún tiempo, se lanzó una nueva convocatoria internacional, siempre incluyendo el financiamiento. Treinta y cuatro firmas acudieron a la invitación. Ocho fueron preseleccionadas y en la última fase, cuando se agregaron otras condiciones, solamente se presentó la Empresa japonesa "Nishio Iwai".

El aeropuerto Internacional de Viru Viru será puesto en marcha entre septiembre y diciembre de 1983. Pero no será suficiente abrir este complejo aeroportuario al tráfico aéreo. La motivación para una recuperación económica, prevista en los estudios, dependerá más del apoyo que se preste desde todas las esferas de decisión gubernamental, haciendo que dentro del desarrollo nacional—cumpla el verdadero propósito para el que está siendo construido: un paso más para vencer la mediocridad.

Viru Viru a 16 kilómetros del centro de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra—era ya, durante la Segunda Guerra Mundial, un punto estratégico dentro de la geopolítica del continente. Alemania fue el primer país en proponer aquí la construcción de un aeropuerto en 1942. El curso que tomó esa guerra, dispuso la idea. Sin embargo, veinte años después la Fuerza Aérea de Bolivia volvió a reactualizar el proyecto de un aeropuerto internacional.

El plan maestro de los japoneses fue aceptado, por Bolivia. Se le adjudicó la obra. La participación de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz y de la Administración de Servicios de Aeropuertos (AASANA), que logran una Unidad Operativa para esta obra, se hizo desde entonces en forma directa en la coordinación general. La unidad toma a su cargo todo el proyecto con el nombre de

tercontinental.

Después de 1967, la FAB expropió un área de 1.500 hectáreas. La idea original era un aeropuerto militar para trasladar el Colegio Militar de Aviación "Gral. Germán Busch". Pero no fue sino hasta 1974 cuando el propósito se convirtió en "necesidad nacional". Se contrató a la consultora Italconsult de Italia. Un año después estaba listo el diseño del aeropuerto de Viru Viru. Simultáneamente se contrató a la Empresa "Bartos" para que inicié el movimiento de tierra, construya algunas edificaciones y comience el alcantarillado, drenaje y otros trabajos.

Ese diseño contemplaba un aeropuerto de gran magnitud. Su costo e implementación estaban entonces, fuera del alcance del país; inclusive el proyecto fue calificado de "fantasioso". El gobierno no encontró empresas interesadas en financiar la obra.

esquema de control más efectivo.

FINANCIAMIENTO

Para la construcción de Viru Viru se canalizó originalmente un crédito de 73 millones de dólares (51 millones del Fondo de Cooperación Económica a Ultramar del Japón y 22 millones de Exi-Bank del mismo país); como con-

trapartida Bolivia debía desembolsar 12 millones de dólares. Pero, hubo necesidad de incremento. Ahora se estima el costo en 120.000.000 de dólares. Se negocia con el gobierno japonés un crédito complementario de 28 millones de dólares para terminar la obra, gestión que está prácticamente concluida. La totalidad del crédito está aceptada por AASANA.

Al 15 de septiembre del año en curso, el avance de los trabajos era del 85 por ciento. Se han utilizado hasta la fecha 1.100.000 bolsas de cemento y se estima que faltan todavía 300.000 bolsas. El aprovisionamiento de este material es irregular, debido a una serie de factores internos, hecho que preocupa seriamente, puesto que inclusive podría llegarse a paralizar los trabajos si no se normaliza el aprovisionamiento. En tal caso, los perjuicios tendrán que ser cubiertos por el gobierno nacional.

El Ing. Jorge Velarde, representante de COR-DECRUZ ante COMAV, informó que el complejo requiere de 140.000 metros cúbicos de hormigón. El movimiento de tierra fue del orden de 1.400.000 metros cúbicos. La Empresa Nacional de Electrificación (ENDE) está armando una subcentral de 69.000 voltios, en el cruce de la carretera Santa Cruz-Warner y el aeropuerto. Esta subcentral lo sustituye de alcantarillado con una planta propia para procesar aguas servidas. Existe suficiente cantidad de agua potable de los pozos profundos que ahora están sirviendo a la construcción. Todo el sistema eléctrico y telefonía tiene red subterránea.

Viru Viru, al ser concluido, dejará un valioso patrimonio humano preparado. Los técnicos están nutriendo de una invaluable experiencia. Dentro de la construcción se encaran diversidad de obras de ingeniería: carreteras, hidráulica, estructura, pavimentación, eléctrica, etc. Este elemento preparado bien podría ser la base para otros proyectos. A un año de quedar cesantes, la mayoría ya se pregunta: ¿qué será de esta gente?

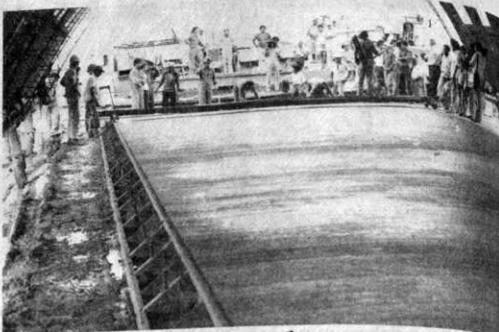
En la realidad de un país, los acontecimientos enfrentan un grave problema: hace falta absoluta libertad en el flujo de informaciones entre el centro y todos los puntos del sistema. Y esto se conoce en ciencia política como Democracia.

En la democracia empieza en la propia constitución y elección del núcleo centralizador del sistema. Las centrales que asumen y monopolizan funciones administrativas y operativas debilitan y paralizan el sistema. Los gobiernos que impiden la expresión y el cumplimiento de las tareas descentralizadas que les corresponden, sus ciudades e instituciones, no hacen otra cosa que desorganizar (y no ordenar como suelen creer), a sus países.

La solución para los problemas nacionales resulta obvio y sencillo, es simultáneamente, la solución para los problemas regionales. Pero para las regiones no-centrales, que deben ser buscadas y encaradas estas soluciones es inverso. Primero las regionales y luego las nacionales, ya que estas últimas resultan menos accesibles.

Regionalismo y nacionalismo no son incompatibles, sino complementarios. No pueden haber "patrias grandes" sin la grandeza previa de "patrias chicas", y éstas, nunca podrán trascender ciertos límites, si el conjunto al cual pertenecen no los trasciende. Si la descentralización administrativa es un requisito para la buena marcha del sistema, el funcionamiento de éste sólo puede ocurrir en un contexto democrático, es deber de los gobiernos y regionales descentralizados alcanzar e imponer el funcionamiento democrático en su propio ámbito. Lo contrario significaría que se cometen los mismos errores que se critican al "poder central". Y en ese caso, no estaríamos ante una reivindicación regional, sino ante las aspiraciones de un grupo hegemónico, minoritario, pero con el suficiente poder como para pretender que la región misma identifique como propias, sus exclusivas "reivindicaciones".

La democracia viene a ser, a fin de cuentas, el único ejercicio eficaz para conjurar el tabú del regionalismo. Hablar de él, debatirlo, despojarlo de mitos y fantasmas, asumirlo con absoluta libertad, sólo puede ser beneficioso para el conjunto de regionalidades: la patria misma. La búsqueda de un "Modelo de Desarrollo Regional", conduce al hallazgo de un "Modelo de Desarrollo Nacional", viable y coherente.



DÍA INOLVIDABLE para trabajadores y técnicos que construyen el aeropuerto de Viru Viru. Se termina de asfaltar la pista de 3.500 metros de largo y 45 de ancho.



VISTA AEREA del aeropuerto internacional de Viru Viru.

El regionalismo: una dimensión socio...

Alcance de la página 3)

vehemente apoyo al terruño conocido plenamente y sabía que era fácil explotar. El escritor Hernando Sarmiento se dio cuenta, que a la voz del Dr. Ibáñez se dejó oír y no para hablar de igualdad social y justicia en la distribución de bienes, sino para abracar ver el estado de abandono en que se debatía el Oriente, mal que pese a sus riquezas potenciales, por exclusiva culpa del régimen regional y centralista que imperaba en la República. De allí surgió la idea de un Estado Federativo Oriental. Queda así puesta a un lado la ideología igualitaria surgiendo en vez de ella la novedad federalista.

LAS LUCHAS DEL COMITÉ CIVICO

La creación del Comité Pro Santa Cruz y su lucha para obtener el 1% de regalías, es la única acción de reivindicación regional que se coronó con éxito. Ello implica los enormes réditos políticos que generó para el mismo Comité y la FSB, pues si bien el movimiento cívico por las regalías fue una aspiración mayoritaria y popular en la región, su conducción estuvo indudablemente en manos de la élite conservadora y de grupos opositores al MNR, encabezados por la FSB.

Los acontecimientos regionales del 57 al 59, muestran cómo los grupos de poder local, ya opositores abiertos al proyecto popular del MNR, logran, gracias a la rigidez de las concepciones del Gobierno, y a una mala comprensión de la problemática regional en Bolivia, volcar en su favor todo el fervor popular por legítimas reivindicaciones regionales cruceñas.

CONCLUSIONES

Con Ibáñez se cierra un capítulo importante en las luchas regionales, hasta 1905, en la Sociedad de Estudios Históricos y Geográficos de MEMORANDUM, o programa de acción para la región regional, donde afirma "los intereses del Oriente y el sur de Bolivia no Occidente, por el contrario, son cruceños y bolivianos. Los pueblos del interior son los mercados obligados y naturales de los pueblos del Oriente".

"Facilitar más los medios de transporte a los artículos cruceños y obstruirlos a los del país, es cometer un pecado económico y político, es matar a uno de los pueblos que componen la nacionalidad boliviana, amputar un miembro a ese cuerpo social que se llama Bolivia".

En este planteamiento está identificada la absoluta prioridad que se da a la vinculación con el resto del país, entre la vinculación de las zonas mineras con el exterior, y hace también la defensa del proteccionismo contra el libre comercio que propugna y el inercial, se defiende la industria nacional basada en recursos propios y se desecha el enfoque separatista, recurriendo muy claramente un proyecto nacional.

Estos planteamientos no son escuchados, y una vez más los grupos dominantes de la metrópoli imponen su modelo de desarrollo a costa de la integración nacional, y lizando para ello el aparato centralista del Estado.

REVUELA DE 1924. Casi 20 años después, en 1944, cerrado el ciclo liberal, que cubrió a la región con su enfoque "libreprestista", el "retrato del mercado alipolítico la importación de Perú y Argentina, se produce de nuevo una explosión del sentimiento nacional.

Esta vez, es el partido publicano (como lo fuerza la ley en 1877), quien frustra las aspiraciones cruceñas. El de adelante: la postergación del occarri y su reemplazo por proyecto carretero de carácter indefinido. La Junta Revolucionaria de 1924 tiene una efímera acción, al no tocar la estructura interna de poder; al no sus planteamientos apoyan-

Santa Cruz, y no alcanza a convertirse en un movimiento popular.

Las luchas cívicas de 1957-59, si bien cuentan con una amplia participación popular, la conducción política y la capitalización de réditos políticos, juega en favor de grupos dominantes locales. Todos los hechos anteriores no estarían mostrando que, en la experiencia cruceña, la defensa de los intereses regionales no ha podido ser simultáneamente realidad con la de los intereses populares. Esto, debido principalmente a que el liderazgo de esa defensa no ha estado en los sectores ligados a la base productiva regional, sino a grupos tradicionales o terciarizados, ligados al sector servicios o comercio y dependientes de las prevendas que permiten la utilización del poder central.

CENTRALIZACION Y DESCENTRALIZACION

La centralización es requisito fundamental para la planificación y la toma de decisiones. La centralización es y debe ser estratégica, de planificación y de toma de decisiones. La descentralización debe ser operativa. Estos son principios que van tanto para la correcta administración de empresas, como la conducción de una guerra o el gobierno de un país.

Centralización y descentralización son anverso y reverso de la misma moneda. Partes complementarias e inseparables. La descentralización de los puestos de mando y decisión estratégica significa el caos; la centralización de las aplicaciones operativas y administrativas significa la ineficiencia.

El gobierno central puede y debe elaborar estrategias y presupuestos generales de la Nación; los toca a las administraciones departamentales y locales cumplir aquellas y disponer de éstas.

El verticalismo del esquema es aparente. Si ambas funciones son cumplidas a cabalidad, las entidades descentralizadas son las únicas capacitadas para comprobar, en la realidad concreta, cómo funcionan planes y decisiones, posibilitando el perfecto funcionamiento o sustitución. El centro de decisiones sólo puede regular el funcionamiento de todo el sistema por la información de relámpago que recibe permanentemente, gracias a la descentralización.

En la realidad de un país, los acontecimientos enfrentan un grave problema: hace falta absoluta libertad en el flujo de informaciones entre el centro y todos los puntos del sistema. Y esto se conoce en ciencia política como Democracia. En la democracia empieza en la propia constitución y elección del núcleo centralizador del sistema. Las centrales que asumen y monopolizan funciones administrativas y operativas debilitan y paralizan el sistema. Los gobiernos que impiden la expresión y el cumplimiento de las tareas descentralizadas que les corresponden, sus ciudades e instituciones, no hacen otra cosa que desorganizar (y no ordenar como suelen creer), a sus países.

La solución para los problemas nacionales resulta obvio y sencillo, es simultáneamente, la solución para los problemas regionales. Pero para las regiones no-centrales, que deben ser buscadas y encaradas estas soluciones es inverso. Primero las regionales y luego las nacionales, ya que estas últimas resultan menos accesibles.

Regionalismo y nacionalismo no son incompatibles, sino complementarios. No pueden haber "patrias grandes" sin la grandeza previa de "patrias chicas", y éstas, nunca podrán trascender ciertos límites, si el conjunto al cual pertenecen no los trasciende. Si la descentralización administrativa es un requisito para la buena marcha del sistema, el funcionamiento de éste sólo puede ocurrir en un contexto democrático, es deber de los gobiernos y regionales descentralizados alcanzar e imponer el funcionamiento democrático en su propio ámbito. Lo contrario significaría que se cometen los mismos errores que se critican al "poder central". Y en ese caso, no estaríamos ante una reivindicación regional, sino ante las aspiraciones de un grupo hegemónico, minoritario, pero con el suficiente poder como para pretender que la región misma identifique como propias, sus exclusivas "reivindicaciones".

La democracia viene a ser, a fin de cuentas, el único ejercicio eficaz para conjurar el tabú del regionalismo. Hablar de él, debatirlo, despojarlo de mitos y fantasmas, asumirlo con absoluta libertad, sólo puede ser beneficioso para el conjunto de regionalidades: la patria misma. La búsqueda de un "Modelo de Desarrollo Regional", conduce al hallazgo de un "Modelo de Desarrollo Nacional", viable y coherente.

debe elaborar estrategias y presupuestos generales de la Nación; los toca a las administraciones departamentales y locales cumplir aquellas y disponer de éstas.

El verticalismo del esquema es aparente. Si ambas funciones son cumplidas a cabalidad, las entidades descentralizadas son las únicas capacitadas para comprobar, en la realidad concreta, cómo funcionan planes y decisiones, posibilitando el perfecto funcionamiento o sustitución. El centro de decisiones sólo puede regular el funcionamiento de todo el sistema por la información de relámpago que recibe permanentemente, gracias a la descentralización.

En la realidad de un país, los acontecimientos enfrentan un grave problema: hace falta absoluta libertad en el flujo de informaciones entre el centro y todos los puntos del sistema. Y esto se conoce en ciencia política como Democracia. En la democracia empieza en la propia constitución y elección del núcleo centralizador del sistema. Las centrales que asumen y monopolizan funciones administrativas y operativas debilitan y paralizan el sistema. Los gobiernos que impiden la expresión y el cumplimiento de las tareas descentralizadas que les corresponden, sus ciudades e instituciones, no hacen otra cosa que desorganizar (y no ordenar como suelen creer), a sus países.

La solución para los problemas nacionales resulta obvio y sencillo, es simultáneamente, la solución para los problemas regionales. Pero para las regiones no-centrales, que deben ser buscadas y encaradas estas soluciones es inverso. Primero las regionales y luego las nacionales, ya que estas últimas resultan menos accesibles.

Regionalismo y nacionalismo no son incompatibles, sino complementarios. No pueden haber "patrias grandes" sin la grandeza previa de "patrias chicas", y éstas, nunca podrán trascender ciertos límites, si el conjunto al cual pertenecen no los trasciende. Si la descentralización administrativa es un requisito para la buena marcha del sistema, el funcionamiento de éste sólo puede ocurrir en un contexto democrático, es deber de los gobiernos y regionales descentralizados alcanzar e imponer el funcionamiento democrático en su propio ámbito. Lo contrario significaría que se cometen los mismos errores que se critican al "poder central". Y en ese caso, no estaríamos ante una reivindicación regional, sino ante las aspiraciones de un grupo hegemónico, minoritario, pero con el suficiente poder como para pretender que la región misma identifique como propias, sus exclusivas "reivindicaciones".

La democracia viene a ser, a fin de cuentas, el único ejercicio eficaz para conjurar el tabú del regionalismo. Hablar de él, debatirlo, despojarlo de mitos y fantasmas, asumirlo con absoluta libertad, sólo puede ser beneficioso para el conjunto de regionalidades: la patria misma. La búsqueda de un "Modelo de Desarrollo Regional", conduce al hallazgo de un "Modelo de Desarrollo Nacional", viable y coherente.

Denise hotel 24 de Septiembre esq. Vaca Díez a una cuadra del Arenal. ES LEY DEL CRUCEÑO LA HOSPITALIDAD. Teléfono, Baño Privado, Televisor, Ventilador, Aire acondicionado, Suites, Comedor y bar, Habitaciones sencillas y dobles. AQUÍ, SANTA CRUZ SERÁ MAS SUYA... Un Hotel elegante, cómodo, céntrico, y económico. PRUEBENOS !! Reservas: Santa Cruz telfs. 31007-41467-41486

PRODUCTOS ALIMENTICIOS DE MAIZ (P. A. M.)

Saluda al progresista pueblo de MAIRANA en su 107 aniversario de fundación y recordando el 3er. aniversario de creación de nuestra planta agroindustrial, única en el valle cruceño. Presentando para todo el país, la gama de sus deliciosos productos: Para el consumo humano en su nueva línea con: FIDEO DE MAIZ, TIPO OJUELA, HARINA Y SEMOLA DE MAIZ, HARINA INDUSTRIAL, GRITZ ALMIDONERO Y CERVECERO. Y en su línea de zootecnia: "Harina de zootécnica" para el engorde del ganado, "Salvado", para incrementar la producción lechera, "Germen", para el engorde de los bobinos y porcinos. DISTRIBUYE: En todo el país SOCIEDAD INDUSTRIAL COMERCIAL (S.I.C.) Mairana, 24 de septiembre de 1982. ES UN ESFUERZO MAS DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ.

NUEVO TEMPLO EN SANTA CRUZ



NUEVO TEMPLO en San Antonio de Lomerío, a 100 kilómetros de Concepción. Monseñor Antonio Eduardo Boel, obispo de Suño de Chávez, junto al párroco de Lomerío, bendice el nuevo templo dentro de una serie de realizaciones en el Vicariato. Es el único templo de piedra en Santa Cruz.

Ante la crisis del modelo dependiente:

Por Hormando Vaca Díez

El desarrollo agropecuario como condición básica para un nuevo modelo de desarrollo

El desarrollo bien entendido, es el crecimiento económico y es distribución social. Por ello, debemos partir, necesariamente, de las engorrosas posturas tecnocráticas o economicistas. El desarrollo económico y social, no puede ser un desarrollo político y desarrollo social, así como de desarrollo social, así como de desarrollo político. No se puede hablar de desarrollo agropecuario al margen de su contexto global en el cual está inserto. Qué producir, cómo producir, para quiénes y para qué, son aspectos centrales que configuran un cierto "modelo".

Para la edición especial de este 24 de septiembre, fecha que recuerda el histórico pronunciamiento libertario cruzado de 1910, sectorial fuera del contexto global de una crisis generalizada que nos lleva seriamente a reflexionar sobre la viabilidad o no del modelo de "desarrollo" seguido, no solo por nuestro país, clásica e históricamente. Es que todos los sectores productivos están en crisis. Efectivamente son pocos los que se benefician con la misma.

En ese contexto, hablar de la dramática situación de un sector fuera del contexto en que éste se desenvuelve, me parece sin sentido. Que la crisis ha sido agravada o precipitada por los enormes desastres a partir del 17 de julio de 1980, es cierto. Pero que su origen es estructural, también es evidente. Finalmente, la crisis alcanza a todos los países latinoamericanos y del Tercer Mundo y no todos tuvieron su García Meza y CIA. Ello nos induce a pensar que en el baquillo del azuado debemos estar al actual modelo de desarrollo dependiente.

Si el Producto Bruto Interno, tendrá a este año una caída del 15% según el lapidario informe del Gobierno; si la agropecuaria está en su más aguda crisis, si hemos entrado en mora con el servicio de la deuda, si los salarios han caído en 10 o más veces, si los proyectos están paralizados, si mientras la producción cae, los servicios y el comercio crece, si

nuestro intercambio es desfavorable, si nuestras materias primas son baratas frente a manufacturas caras, etc. Si todo esto y mucho más ocurre, es tiempo de reflexionar sobre las causas verdaderas de la crisis y, fundamentalmente, formular salidas viables a la misma. Si hasta algún tiempo atrás nos dedicamos a denunciar la crisis que se avecinaba,

cuando se vivía el auge de un modelo exitista, triunfalista; corresponde ahora formular el diagnóstico crítico de la situación y, sobre todo, las salidas para enfrentar y superar la debacle. Ahora no caben poses derrotistas y fatalistas. Hoy hay que encontrar la luz en el túnel. La puerta de salida del laberinto.

me atreví a formular algunos lineamientos para un nuevo modelo de desarrollo nacional que, forzadamente, deberá ser "viable" y por la vía capitalista... pero hasta ahora.

NORTE-SUR. ESTE-OESTE. En nuestros países sub-

desarrollados y dependientes, se nos pretende, tradicionalmente, colocar en una disyuntiva: estamos con el capitalismo imperialista o con el socialismo estalinista. Esta contradicción "Este-Oeste", vendrá a constituirse en el aspecto central por el que hay que pronunciarse y fijar posiciones. Lo demás, es decir, el desarrollo, vendrá casi por gravitación, una vez hubiésemos optado por una de las dos vías, según por cual opción y según los apóstoles de cada una de ellas.

No vamos a desconocer la validez de la confrontación "Este-Oeste". Es plenamente vigente. Es más, a nuestro juicio, el socialismo fue la vía alternativa, fue consecuencia del imperialismo capitalista para aquellos países que lo adoptaron y lograron crear su propio centro hegemónico. De modo que, sin cuestionar esta contradicción, sostenemos que la misma está referida fundamentalmente a la presentación de dos u opciones distintas de organizar la producción y distribuir la riqueza,

sustentada cada una de ellas por su correspondiente sistema filosófico, político y moral. Para nosotros, es la confrontación "Norte-Sur", la que nos muestra en profundidad el aspecto central del problema. Esta pugna metropol-colonial, conocida también como confrontación "centro-periferia", es la que explica los graves dilemas de la dependencia que soportan los países periféricos del Sur (sean capitalistas o socialistas) en relación a los países desarrollados de centro (sean capitalistas o socialistas).

El intercambio desigual que imponen los países centrales, la explotación de los recursos naturales, la división internacional del trabajo, etc., entre los países centrales y periféricos, explica el desarrollo de los primeros y el subdesarrollo de los segundos. Son éstos los que determinan qué compran, qué venden y a qué precios. Este intercambio desigual, convertido en el desarrollo de los países atrasados del Tercer Mundo. El ejercicio de este sistema capitalista es el que posibilita y alimenta el desarrollo de los países centrales.

En este marco dependiente, los efectos son soportados por igual por todos los países periféricos, sean capitalistas o socialistas. Así como Bolivia debe colocar su estado a precios constantes, sostenidos, deprimidos, la Cuba socialista, debe producir hoy 2.5 toneladas de azúcar para comprar lo que en 1970 compraba una tonelada, según recientes expresiones de Fidel Castro.

De este modo, los productores in-dependientes de agropecuaria, la industria que utiliza materias primas nacionales, llamados a constituirse en la burguesía nacional creadora de un proyecto nacional, via precios deprimidos, así como los sectores de los negocios fijos, en realidad, asumen la "carga" principal del sacrificio que les impone el sistema, lo que impide acumular y reproducir.

Ello explica también, la aparición del Estado como un empresario, que compete con el sector privado no sólo en la parte de servicios sino también en la producción, dada la imposibilidad de nuestra incipiente burguesía nacional, de asumir su papel a plenitud.

Bolivia, que hasta el derrocamiento del Mariscal Andrés de Santa Cruz se había convertido en la socialista de poderes, temida y organizada del continente austral, con Melgarejo y las "mil familias" no llevaron al poder, frustra la posibilidad de un desarrollo capitalista moderno, por el torón al feudalismo. Medio siglo después, la alianza de esa clase feudal con el sector más avanzado de la burguesía extractiva, hace perder al país, la posibilidad de concretar un proyecto de clase, pero eficiente y viable.

Este esfuerzo nacional, es el que permitió a Santa Cruz su potencial agrícola y pecuario, como base de un Proyecto Nacional de diversificación productiva, de sustitución de ciertas importaciones esenciales, de generación de excedentes exportables. Es la agropecuaria, a partir de la producción cañera, de arroz, algodón, maderas, etc., que constituyeron en la base de un nuevo modelo nacional de desarrollo orientado hacia adentro.

Por ello, los sectores de integración horizontal, tendente a disminuir el efecto de la dependencia y a producir valores en sus básicos para la mayoría de la población. Pero, como toda la obra iniciada el 52, este proyecto no sólo fue trancado en el mismo período movimentista, sino que quedó inconcluso. Es más, la reorientación del modelo, el circuito externo se iniciaría con el MNR y se completaría con la mayoría de los gobiernos militares iniciados en 1964.

Este modelo de desarrollo "hacia adentro", de conformar una auténtica burguesía nacional impulsó la creación del mercado interno, tanto de trabajo como de consumo; hizo posible la acumulación y reinversión reproductiva del excedente en nuestros países, como muy bien lo señaló el economista argentino Raúl Prebisch en su última obra "Capitalismo Periférico". El modelo actual, revitalizado con el lapidario "aporte" de Milton Friedman, ha llevado a nuestros países en América Latina, principalmente, a ese callejón sin salida en que nos encontramos; elevado endeudamiento, crónico déficit en nuestras balanzas comercial y de pago; destrucción de nuestro mercado interno por pérdida del poder adquisitivo de los ingresos; retroceso del aparato productivo nacional y crecimiento desproporcionado de servicios y sectores terciarios ligados al circuito internacional, economía de enclave exportadora de pocas casas integración horizontal, paquetes económicos que deben rebajar ingresos de la población para revivitar el "modelo" dependiente, etc.

Y ello, porque a través del deterioro de los términos del intercambio (explicación elegante de la dependencia), a través del control tecnológico y de los capitales, etc., los países centrales y hegemónicos, efectivamente se apropiaron del excedente, generado en nuestros países.

Siendo los grupos vinculados al circuito internacional de la dependencia los más perjudicados, en lo que hace a la acumulación de la parte del excedente que queda en el país, el "modelo" impide la integración horizontal en el país, el "modelo" impide la formación de una burguesía nacional eficiente. Es más, los productores in-dependientes de agropecuaria, la industria que utiliza materias primas nacionales, llamados a constituirse en la burguesía nacional creadora de un proyecto nacional, via precios deprimidos, así como los sectores de los negocios fijos, en realidad, asumen la "carga" principal del sacrificio que les impone el sistema, lo que impide acumular y reproducir.

Ello explica también, la aparición del Estado como un empresario, que compete con el sector privado no sólo en la parte de servicios sino también en la producción, dada la imposibilidad de nuestra incipiente burguesía nacional, de asumir su papel a plenitud.

Bolivia, que hasta el derrocamiento del Mariscal Andrés de Santa Cruz se había convertido en la socialista de poderes, temida y organizada del continente austral, con Melgarejo y las "mil familias" no llevaron al poder, frustra la posibilidad de un desarrollo capitalista moderno, por el torón al feudalismo. Medio siglo después, la alianza de esa clase feudal con el sector más avanzado de la burguesía extractiva, hace perder al país, la posibilidad de concretar un proyecto de clase, pero eficiente y viable.

Este esfuerzo nacional, es el que permitió a Santa Cruz su potencial agrícola y pecuario, como base de un Proyecto Nacional de diversificación productiva, de sustitución de ciertas importaciones esenciales, de generación de excedentes exportables. Es la agropecuaria, a partir de la producción cañera, de arroz, algodón, maderas, etc., que constituyeron en la base de un nuevo modelo nacional de desarrollo orientado hacia adentro.

Por ello, los sectores de integración horizontal, tendente a disminuir el efecto de la dependencia y a producir valores en sus básicos para la mayoría de la población. Pero, como toda la obra iniciada el 52, este proyecto no sólo fue trancado en el mismo período movimentista, sino que quedó inconcluso. Es más, la reorientación del modelo, el circuito externo se iniciaría con el MNR y se completaría con la mayoría de los gobiernos militares iniciados en 1964.

Este modelo de desarrollo "hacia adentro", de conformar una auténtica burguesía nacional impulsó la creación del mercado interno, tanto de trabajo como de consumo; hizo posible la acumulación y reinversión reproductiva del excedente en nuestros países, como muy bien lo señaló el economista argentino Raúl Prebisch en su última obra "Capitalismo Periférico". El modelo actual, revitalizado con el lapidario "aporte" de Milton Friedman, ha llevado a nuestros países en América Latina, principalmente, a ese callejón sin salida en que nos encontramos; elevado endeudamiento, crónico déficit en nuestras balanzas comercial y de pago; destrucción de nuestro mercado interno por pérdida del poder adquisitivo de los ingresos; retroceso del aparato productivo nacional y crecimiento desproporcionado de servicios y sectores terciarios ligados al circuito internacional, economía de enclave exportadora de pocas casas integración horizontal, paquetes económicos que deben rebajar ingresos de la población para revivitar el "modelo" dependiente, etc.

Y ello, porque a través del deterioro de los términos del intercambio (explicación elegante de la dependencia), a través del control tecnológico y de los capitales, etc., los países centrales y hegemónicos, efectivamente se apropiaron del excedente, generado en nuestros países.

HACIA UN NUEVO MODELO

En realidad no se trata de un planteo nuevo en el sentido de lo indito, sino del cambio de paradigma del modelo de desarrollo imitativo y fotorreproductivo de la dependencia.

Se trata de un intento de integración horizontal al país. De crear un fuerte mercado interno. De diversificar la producción por industria, renovable como la agropecuaria, a partir de la cual, aún simultáneamente, se impulsaría el bonamiento industrial y el desarrollo de los sectores secundarios y terciarios.

Ello implica, además, el sustituir importaciones básicas crecientes. Sólo para decir algo estamos importando cada millón de dólares en trigo harina de trigo; más de 10 millones en productos lácteos, otro tanto en grasas de cerdo, teniendo el potencial suficiente para producirlo en el país.

El "sustituir" cierto tipo de productos de la dependencia que al ser reemplazados por el desarrollo de un comercio ensamblador, conocido como "industria" (tractores, autos, etc.), que lejos de estimular la producción básica productiva, los sectores de bienes de consumo competitiva en calidad y precios.

Hemos pretendido establecer "enclaves" industriales modernos, con tecnología cara e inapropiada, consumidora de capitales y de mano de obra. Proyectos que serán válidos en países de centro de desarrollo absolutamente inadecuados países sin capital, sin tecnología y con abundante mano de obra.

El modelo de desarrollo imitativo y fotorreproductivo de la dependencia, no sólo en la parte de manufacturas y bienes de consumo perecederos, valor de uso, inasaciable para las posibilidades del país.

Es la "modernización" centro, pero sin las condiciones de esta nota. Es el desarrollo "tecnocrático" a cualquier precio.

De ese modo, nos desdramatizamos, nos desdramatizamos", sacrificando el mercado y la producción de bienes de consumo masivo. Presionamos sobre nuestras divisas a través de importaciones indiscriminadas e impedimos el desarrollo de los sectores nacionales y productivos, y llegamos a la generalización.

Por ello, recién al final explicamos la validez del modelo de desarrollo imitativo y fotorreproductivo de la dependencia, que no sólo en la parte de manufacturas y bienes de consumo perecederos, valor de uso, inasaciable para las posibilidades del país.

Es la "modernización" centro, pero sin las condiciones de esta nota. Es el desarrollo "tecnocrático" a cualquier precio. De ese modo, nos desdramatizamos, nos desdramatizamos", sacrificando el mercado y la producción de bienes de consumo masivo. Presionamos sobre nuestras divisas a través de importaciones indiscriminadas e impedimos el desarrollo de los sectores nacionales y productivos, y llegamos a la generalización.

Por ello, recién al final explicamos la validez del modelo de desarrollo imitativo y fotorreproductivo de la dependencia, que no sólo en la parte de manufacturas y bienes de consumo perecederos, valor de uso, inasaciable para las posibilidades del país.

Es la "modernización" centro, pero sin las condiciones de esta nota. Es el desarrollo "tecnocrático" a cualquier precio. De ese modo, nos desdramatizamos, nos desdramatizamos", sacrificando el mercado y la producción de bienes de consumo masivo. Presionamos sobre nuestras divisas a través de importaciones indiscriminadas e impedimos el desarrollo de los sectores nacionales y productivos, y llegamos a la generalización.

Por ello, recién al final explicamos la validez del modelo de desarrollo imitativo y fotorreproductivo de la dependencia, que no sólo en la parte de manufacturas y bienes de consumo perecederos, valor de uso, inasaciable para las posibilidades del país.

Es la "modernización" centro, pero sin las condiciones de esta nota. Es el desarrollo "tecnocrático" a cualquier precio. De ese modo, nos desdramatizamos, nos desdramatizamos", sacrificando el mercado y la producción de bienes de consumo masivo. Presionamos sobre nuestras divisas a través de importaciones indiscriminadas e impedimos el desarrollo de los sectores nacionales y productivos, y llegamos a la generalización.

Por ello, recién al final explicamos la validez del modelo de desarrollo imitativo y fotorreproductivo de la dependencia, que no sólo en la parte de manufacturas y bienes de consumo perecederos, valor de uso, inasaciable para las posibilidades del país.

Es la "modernización" centro, pero sin las condiciones de esta nota. Es el desarrollo "tecnocrático" a cualquier precio. De ese modo, nos desdramatizamos, nos desdramatizamos", sacrificando el mercado y la producción de bienes de consumo masivo. Presionamos sobre nuestras divisas a través de importaciones indiscriminadas e impedimos el desarrollo de los sectores nacionales y productivos, y llegamos a la generalización.



La fruticultura crecerá

Por Gerardo Mejía Silva

No es que estos cultivos no hubiesen sido conocidos por nuestros abuelos; por el contrario, quizá sean los más tradicionales de cuantos existen en la región, pues se sabe que entre los primeros colonizadores españoles introdujeron otros cultivos, los aborígenes vivían de la recolección, o del cultivo en pequeña escala de frutas que les proporcionaba el medio de vida.

Por esta misma razón es injusto el trato discriminatorio que han recibido de los organismos oficiales de fomento. Quien niega, por

ejemplo el enorme aporte alimenticio a la humana, del banano, el tomate, los cítricos, legumbres, hortalizas, pimientos y mangos, sólo citamos a los más conocidos.

Pese a todo, se ha tenido que esperar el avance científico y el crecimiento poblacional descubran poco a poco el enorme potencial que tienen estos en la suplementación alimenticia humana; para que el interés por el oleo de la crezca y se apodere de un amplio sector de agricultores cruzobos.

Desde la década del 70 que un pequeño grupo de agricultores, vislumbró el enorme potencial de la fruticultura y la gran posibilidad de exportar los excedentes que generalmente se perdían por el estrechez del mercado interno. En esa época, la mala fortuna y el déficit permanente de vagones ferroviarios adecuados, que permanentemente confronta la Red Oriental de ENFE, jugaron una mala pasada al negocio, y vino el primer fracaso que causó desánimo y frustración en el sector.

Con estos antecedentes se llega a la década del 80, en que un grupo de profesionales jóvenes, recogiendo la mejor tradición de sus mayores, se organizaron en la Asociación de Horticultores (ASOFRUT), buscando respuestas a la serie de problemas en que se desenvolvía el sector y que van desde la ausencia de una planificación racional, el desconocimiento de técnicas modernas de explotación, la carencia de mecanismos adecuados de comercialización y la falta de atención de los organismos de fomento.

El hecho de que los productores frutícolas cruzobos, en la actualidad, produzcan solamente para subsistir, dado que la rentabilidad de los cultivos, en las condiciones que se dan, es muy aleatoria, hizo que ASOFRUT desistiera una comisión para que se trasladara a la Argentina con el propósito de interesar a posibles clientes sobre las bondades de las frutas y hortalizas producidas en la región.

El embarque de las primeras cargas de pimientos, bananos y tomates de fruticultura, en cierta época del año, el mercado argentino sufría un desabastecimiento de frutas y hortalizas, consecuencia de la prolongación de las "heladas", que hacen perder a los productores las frutas que se logran recoger, veranos, sólo se consigue por entre 6 mil a 7 mil toneladas el período invernal.

El embarque de las primeras cargas de pimientos, bananos y tomates de fruticultura, en cierta época del año, el mercado argentino sufría un desabastecimiento de frutas y hortalizas, consecuencia de la prolongación de las "heladas", que hacen perder a los productores las frutas que se logran recoger, veranos, sólo se consigue por entre 6 mil a 7 mil toneladas el período invernal.

El embarque de las primeras cargas de pimientos, bananos y tomates de fruticultura, en cierta época del año, el mercado argentino sufría un desabastecimiento de frutas y hortalizas, consecuencia de la prolongación de las "heladas", que hacen perder a los productores las frutas que se logran recoger, veranos, sólo se consigue por entre 6 mil a 7 mil toneladas el período invernal.

Advertisement for Singani wine. Text: Santa Cruz... aquí se plantó el signo pueblo eminente de limpiada frente y leal corazón en todo tiempo y lugar... San Pedro. Includes image of the wine bottle.

Mostrando resultados para:
EXPOSER 8



**tu cerveza
PACENA
te apoya!**

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Empleados de Aduanas declararon huelga indefinida, a partir de hoy

Rechazan a la comisión interventora del Gobierno

Plantean la reposición en el cargo de Director General

El Ministerio de Finanzas, designó una comisión interventora en el cargo de Director General de Aduanas, para que se encargara de la gestión de la institución. Sin embargo, los empleados de Aduanas rechazaron la designación y declararon una huelga indefinida a partir de hoy. Los huelguistas exigen la reposición en el cargo de José Luis Arce del Castillo, Director General de Aduanas, y la destitución del Sr. Samuel Burgoa, representante de la Presidencia de la República. Dr. Carlos Méndez, representante de la Presidencia de la República, y el Sr. Gal. Carlos Méndez, representante de la Presidencia de la República, en un comunicado conjunto, expresaron su rechazo a la designación de una comisión interventora para asumir las funciones del Director General de Aduanas. La comisión está integrada por el Sr. Carlos Méndez, representante de la Presidencia de la República; el Sr. Samuel Burgoa, representante de la Presidencia de la República; y el Sr. Daniel Guevara, representante de la Contraloría General de la República. La Comisión, luego de ser

El LAB perdería avión Boeing si no cancela \$US 6 millones

El Lloyd Aéreo Boliviano podría perder un avión Boeing cuyo valor es de \$US 10.000.000... si no cancela un saldo de \$US 6.000.000... el jefe presidente de esa empresa, Guillermo Escobar Urby.

Esta situación fue puesta en conocimiento del Director General de Aduanas, ayer, quien autorizó, conseguir créditos externos para pagar esa deuda.

El LAB canceló \$US 4 millones por la compra de ese avión. Se requieren \$US 2 millones para recoger la nave de los Estados Unidos. La compañía Boeing notificó al LAB que perdería la suma adelantada si no cancela el saldo.

Lo que vanos fueron los esfuerzos realizados a la fecha para lograr un crédito externo que posibilite la cancelación del saldo y que, incluso, habían fracasado las gestiones ante el Ministerio de Finanzas.

El Director de Aduanas denuncia presiones para malversar fondos

Debia entregar dinero a la presidencia, semanalmente.- Acusa a Ministro Secretario, un Edecán y la Primera Dama de "aprovechamiento ilícito".

Pide garantías e ingreso en la clandestinidad.- Esposa del Presidente niega cargos.

El Director General de Aduanas, José Luis Arce del Castillo, denunció, en conferencia de prensa realizada ayer, (fotografía) presiones de autoridades gubernamentales para malversar fondos de las recaudaciones aduaneras que estaban destinadas al Tesoro General de la Nación. Asimismo, denunció que el Sr. Arturo Glasnovic no se haga presente en el Ministerio de Finanzas. De inmediato, se comunicaron con el Sr. Glasnovic para informarle de la decisión que se había adoptado, de no permitir el ingreso de Glasnovic a las oficinas de Aduanas, por lo que se le ordenó que se fuera de las oficinas de Aduanas.

La cooperación económica financiera a los interesados en obtener créditos se realizará mediante los programas de recaudación que administra el Banco.

Inaugurará la nueva oficina de Aduanas, José Luis Arce del Castillo, acompañado por el Sr. Hugo Duchén Centeno.

Al acto asistieron también autoridades bancarias y funcionarios del Departamento de Desarrollo del Banco Central; gerentes de tres bancos y representantes de la Federación de Brasilia, ciudad brasileña limitante con Cobiaja.

El Director General de Aduanas denuncia presiones para malversar fondos

El Director General de Aduanas, José Luis Arce del Castillo, denunció, en conferencia de prensa realizada ayer, (fotografía) presiones de autoridades gubernamentales para malversar fondos de las recaudaciones aduaneras que estaban destinadas al Tesoro General de la Nación.

Asimismo, denunció que el Sr. Arturo Glasnovic no se haga presente en el Ministerio de Finanzas. De inmediato, se comunicaron con el Sr. Glasnovic para informarle de la decisión que se había adoptado, de no permitir el ingreso de Glasnovic a las oficinas de Aduanas.

La cooperación económica financiera a los interesados en obtener créditos se realizará mediante los programas de recaudación que administra el Banco.

Inaugurará la nueva oficina de Aduanas, José Luis Arce del Castillo, acompañado por el Sr. Hugo Duchén Centeno.

Al acto asistieron también autoridades bancarias y funcionarios del Departamento de Desarrollo del Banco Central; gerentes de tres bancos y representantes de la Federación de Brasilia, ciudad brasileña limitante con Cobiaja.

Informe oficial

Nuevos embarques de trigo llegarán en próximos días

A partir del 27 de este mes, llegará al puerto de Cochabamba (agosto) nuevos embarques de trigo, procedentes de Estados Unidos. Las partidas correspondientes serán recibidas en el puerto anterior licitación, y a la donación que se realiza a través de la Ley Pública 400.

Las autoridades del Ministerio de Industria y Comercio informaron que actualmente se procede a la descarga de 20.000 toneladas de trigo, y el 27 de septiembre llegará a ese puerto una cantidad similar. Con ambas partidas se completa el total de 40.000 toneladas que fueron compradas por Bolivia.

El primer envío correspondiente a la PL-400 llegó a Antofagasta entre el 7 y 8 de octubre del mismo año. Se prevé que ese embarque alcance a 32.466 toneladas de ese cereal que se trasladará en el vapor "Scriptura" en los próximos días. Finalmente, entre el 18 y 20 del próximo mes, se recibirán las 20.000 toneladas restantes de esa donación.

Las autoridades reiteraron que esas partidas permitirán asegurar el abastecimiento hasta fin de año.

Además de esas adquisiciones, se contará con la provisión de 100.000 toneladas de trigo, a cargo de la firma DIMEX, que se adjudicó en una licitación. En próximos días, se convocará a la Junta de Licitaciones para abrir concursos de propuestas para el seguro de esa cantidad de trigo. "Por cuanto ya fue abierta la carta de crédito pertinente", se informó.

Asimismo, señalaron que la Comisión de Direcciones de la brigada ulepieta en el Congreso también en reunión permanente, analizará las diferencias y se le presentará en el Frente tiene planteadas en ambas cámaras.

En tanto, la comisión de Proposiciones realizó en el exterior para confirmar el arribo de personalidades de otros países para la posesión del Presidente Constitucional, así como elabora todo el programa de actos populares que se realizarán con ocasión de la llegada del Dr. Hernán Siles Zuazo, y la transmisión de la Presidencia al binomio de las Fuerzas Armadas de la UDP.

Comisiones de la UDP, en sesión permanente

Asimismo, señalaron que la Comisión de Direcciones de la brigada ulepieta en el Congreso también en reunión permanente, analizará las diferencias y se le presentará en el Frente tiene planteadas en ambas cámaras.

En tanto, la comisión de Proposiciones realizó en el exterior para confirmar el arribo de personalidades de otros países para la posesión del Presidente Constitucional, así como elabora todo el programa de actos populares que se realizarán con ocasión de la llegada del Dr. Hernán Siles Zuazo, y la transmisión de la Presidencia al binomio de las Fuerzas Armadas de la UDP.

Corte Superior de la Paz: Magistrada americana fue recibida ayer en Sala Pena

Washington agradeció el alto honor que significa para el país el homenaje ofrecido por la Corte Superior del Distrito y por la calida expresión del pueblo de la Paz al considerarse como un miembro más de la familia judicial boliviana.

En la apertura de la Sesión plena, se dio lectura al artículo de la Dra. Washington que, al término del acto, hizo entrega al Dr. Camacho y sus colegas de ejemplares en idioma inglés de un libro titulado "La Corte Superior de los Estados Unidos y Los Derechos Humanos".

Las actividades de la magistrada continuaron en la tarde con una reunión con la CONFE y una conferencia de prensa. Posteriormente, se reunió en la sede del Colegio de Abogados de la Paz. Hoy, la Dra. Washington se reunió con representantes de radio, prensa y televisión, en la embajada de los Estados Unidos.

Corte de Florida niega fianza para boliviano Roberto Suarez

Distrito de Florida declaró que no se puede extender libertad provisional a Suárez Levy bajo ninguna circunstancia. En casos anteriores, los jueces no habían encontrado dificultad en depositar fianzas elevadas y, por ende, se le había otorgado la libertad.

Por ejemplo, Alfredo Gutiérrez, originalmente fue apresado en Miami el 5 de mayo de 1980, pero dejó una fianza de 1.000.000 de dólares y posteriormente escapó de los Estados Unidos y ahora está cumpliendo su sentencia.

Se reitera pedido de licencia para emisoras potosina

Periodistas de la radio potosina "El Espectador" de Potosí reiteraron ayer su pedido de licencia para la transmisión de radio, hasta que la Dirección General de Telecomunicaciones autorice su funcionamiento definitivo.

Maldonado Cuellar, Eduardo Gutiérrez y Carlos Soria trabajadores de esa emisora, han ingresado en huelga de hambre en los próximos días, caso de que no se acceda a su petición.

Desde hace nueve meses la emisora está lista para comenzar a operar, pero nosotro estamos sin trabajo y atravesando por una situación difícil", dijeron.

Ministro de Transportes, Cap. Frág. Douglas Estigarribia, se procurará una solución viable para esa radioemisora.

COMIBOL afirma que no sufrió pérdida en compra de harina

La Corporación Minera de Bolivia afirma que no ha sufrido pérdidas en la compra de harina en una operación que se realizó en el extranjero.

El 13 de septiembre, la firma GAMMA S.R.L., aduciendo retraso en el tiempo, le devolvió los fondos a su cargo, a raíz de un paro bancario de los bancos en el país, notificó a COMIBOL su imposibilidad de cumplir con la intención del pedido de referencia.

La nota aclaratoria añade: "Después de la huelga que afectó particularmente a COMIBOL, en la semana del 13 al 15 de septiembre, el pasado lunes, hechas las consultas con el Departamento Jurídico, se procedió al ingreso del cheque de garantía, el mismo que ha sido depositado en la Cuenta Corriente de la Empresa por el valor de \$US. 144.500 quedando así sin efecto la operación que ha originado los problemas de abastecimiento en las pulperías de los centros productivos".

El Banco Central inaugura oficina técnica en Cobiaja

La cooperación económica financiera a los interesados en obtener créditos se realizará mediante los programas de recaudación que administra el Banco.

Inaugurará la nueva oficina de Aduanas, José Luis Arce del Castillo, acompañado por el Sr. Hugo Duchén Centeno.

Al acto asistieron también autoridades bancarias y funcionarios del Departamento de Desarrollo del Banco Central; gerentes de tres bancos y representantes de la Federación de Brasilia, ciudad brasileña limitante con Cobiaja.

Santa Cruz Se inauguró Congreso de Trabajadores de Radio y TV

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).- Los dirigentes sindicales de los trabajadores de radio y televisión del país ratificaron hoy su "profunda vocación por el bienestar y el progreso de los paritarios a reflexionar sobre la responsabilidad de mantener unido y firme a la comunidad social, una unidad que permita, día a día, lograr conquistas sociales y fortalecer la defensa de los derechos del pueblo."

En nombre de la Asociación Boliviana de Radiodifusión, el Sr. Ramón D. Gutiérrez, secretario de la Asociación, hizo un llamado a la unidad y a la solidaridad entre los trabajadores de radio y televisión.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

En el acto, que asistieron más de 500 personas, se leyó una resolución de las condiciones económicas del sector, la falta de protección social, pese a ser uno de los sectores más desarrollados del país.

Homenaje a la Academia de Ciencias

Se hizo reconocimiento público y descubrieron placas en homenaje a los ex-Presidentes de la República. Dr. Victor Paz Estenssoro y Hugo Banzer Suárez, por sus contribuciones efectivas a la creación y formación de la Academia que funciona desde 1968.

En una ceremonia, se rindió ayer homenaje al XXII aniversario de la creación de la Academia Nacional de Ciencias de la República. Víctor Paz Estenssoro y Hugo Banzer Suárez, Estuvieron presentes ministros Estenssoro, investigadores, científicos y técnicos, miembros de la institución académica.

Retracciones de mausoleos en el Cementerio General

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Administración del Cementerio General informó que se han encontrado retracciones de mausoleos en el Cementerio General.

Sociales

"HOGAMIS"
Tiene el agrado de invitar a los socios y simpatizantes de la Fraternidad, a la reunión ordinaria del mes de septiembre, que se efectuará en la casa del Dr. Guillermo Estiene Pelaez, (Aranjuez, frente a la piscina del colegio "La Salle"), el sábado 26 a partir de horas 11 a.m.
Las disertaciones en homenaje a las efemérides de Cochabamba, Santa Cruz y Pando, estarán a cargo de los hermanos Oscar Peredo Pacheco y Simón Barrios.
MATHRIMONIO
El sábado 18 del presente se llevó a cabo la boda de la señorita Kain N. Uriarte S. con el señor Jaime A. Bilbao Gambarte.
28 DE OCTUBRE
Las socias del Centro Cívico Cultural "Femenino 20 de Octubre" se reunirán para elegir la nueva Mesa Directiva para la gestión 1982-1983, el día miércoles 29 a hrs. 15 en el local de Asociación Cristiana Femenina.
CLUB ROCKETS
Los componentes del Club Rockets Internacional conmemoraron su XXV Aniversario de fundación, en una sesión de honor que se efectuó en la sede de esta institución.

En la paz del Señor, confortada con el amor y la misericordia de Cristo Jesús, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre y cariñosa abuelita:

Sra. FILOMENA ALBARRACIN vda. de ROVEGNO

Yola de Pedraza, María Antonieta y Carlos Rovegno Albarracin, hijos; Dr. Jorge Pedraza, hijo político; Yola de Piovesan, Vera Pedraza R., Mariela, Jacqueline, Angelo Guevara R., nietos; hijietos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente, el día de hoy viernes 24 a horas 15:00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a horas 16:00.
El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Inofuentes, esq. Fray de Dios Delgado, Achumani Bajo (atravesando por Calle 17, Calacoto).
Será favor que agradecerá la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels: 353630-372015.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue cariñosa hija y hermana

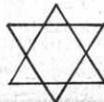
Srta. ELVA TEDESQUI B. (Q. E. P. D.)

Gumercindo Tedesqui y Mery B. de Tedesqui, padres, Jorge, Beatriz y José Luis Tedesqui B., hermanos; Raúl Soto Siles, Lesley H. de Tedesqui y Martha V. de Tedesqui, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10.30 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy viernes 24 de septiembre a horas 11.00 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Brasil N° 1687 (Miraflores).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue cariñosa hija y hermana:

Srta. ELVA TEDESQUI B. (Q. E. P. D.)

Gumercindo Tedesqui y Mery B. de Tedesqui, padres; Jorge, Beatriz y José Luis Tedesqui B., hermanos; Raúl Soto Siles, Lesley H. de Tedesqui y Martha V. de Tedesqui, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 10:30 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy viernes 24 de septiembre a hrs. 11 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la Av. Brasil N° 1687 (Miraflores).
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) Tels: 353630-372015.



Sr. JACOBO MUSZYNSKI CUBIK (Q. E. P. D.)

Los hijos: Beatriz, Celia, Rafael, Roberto; los nietos: Valeria, Daniel, Rafael, Roberto; los sobrinos: Sarita y Luis Edelman ruegan acompañar el entierro en el Cementerio Israelita el día de hoy viernes 24 de septiembre a horas 13.00. Su asistencia a este acto comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1982.

La familia del que en vida fue inolvidable padre y adorado abuelito:

Sr. ANDRES FERREYRA GABBEY (Q. E. P. D.)



Invita a sus amistades, a los Directivos y trabajadores de la C.N.S.S., Sindicato Casagural, FENSEGURAL, Fondo Complementario I.V.M. de los Trabajadores de la C.N.S.S., Sindicato Rentistas C.N.S.S., Sindicato BAMIN, FESTBRA, CONSTBRA y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio del extinto y recordando el mes de su ilustre fallecimiento que se mandará a oficiar en la Iglesia de San Juan de Dios (Lado B.B.A.), el día de mañana sábado 25 a horas 9.30 a.m.
La Paz, septiembre de 1982.

VANGUARDIA COMUNISTA DEL PARTIDO OBRERO REVOLUCIONARIO
FRENTE DE ESTUDIANTES REVOLUCIONARIOS F.E.R.

INVITAN A LA C.U.B., F.U.L. (Oruro), C.E.U.B., C.O.B., C.O.D., (Oruro), PARTIDOS DE IZQUIERDA Y ORGANIZACIONES SINDICALES, A LA TRASLACION DE LOS RESTOS MORTALES DE SU MILITANTE: Fallecida en el exilio:

Compañera

GABY ALTAMIRANO

AL CEMENTERIO GENERAL DE LA CIUDAD DE URURO EL DIA DE MAÑANA SABADO 25 DE LOS CORRIENTES A HORAS 16:00

INVITACION A MISA DE SEGUNDO AÑO

Elevad a Dios una oración por el alma del distinguido profesor y universitario.

Señor MARIO CALVIMONTES PALACIOS (MARITO) (Q. D. D. G.)

Mario: desde el día trágico en que nos dejaste, lloramos tu segundo año de partida y sin ti nuestra vida ha cambiado, se acrecienta nuestro dolor, hasta el infinito; fue tu corazón el automóvil en que viajaste al más allá empero, nos dejaste tu recuerdo querido, tu alma generosa, tu cariño y tu espíritu inmortal.
Perdure tu memoria sagrada y se haga un santuario en nuestro corazón atribulado, que ruega a Dios por tu descanso eterno y brique para ti la luz de la eternidad.
Ayúdanos y protégenos siempre...
Padre nuestro, Ave María y Gloria.

José David Calvimontes C., Patricia Palacios de Calvimontes, padres; Mario , Patricia y Javier, hijos; Graciela, Julio, Lidia, Elvira, Fico, Deysi y María Luisa Calvimontes P., hermanos; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, asistir a la misa de segundo año por el eterno descanso de su alma se mandará oficiar en la Catedral Metropolitana de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra el día de hoy 24 de septiembre a horas 7:00 p.m. Atención que comprometerá nuestra gratitud.

Santa Cruz, septiembre de 1982

SOCIEDAD INDUSTRIAL MOLINERA S.A. CIA. INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE URURO S.A. MOLINERA DEL ORIENTE S.A.

Tienen el sentimiento de participar el sensible fallecimiento de la señora:

EMMA CESPEDES de CHAVEZ (Q. E. P. D.)

Hermana de nuestro Gerente General Lic. Mario Céspedes Machicao.
La Paz, septiembre de 1982

Janeth Dalmira y Rosa Mabel Gonzáles, hijas, Luis Nelson, Bladimiro Gonzáles, hijos ausentes, hijas políticas, ausentes, los nietos, sobrinos, y demás familiares del que en vida fue

Señor JENARO GONZALES ECHEVERRIA (Q. E. P. D.)

Invitan a los empleados fábrica Said, y jubilados, beneméritos de la patria, y demás personas piadosas, a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy viernes 24 a hrs. 15.00 el cortejo fúnebre partirá de la calle Quintanilla Zuazo sede fábrica Said. (frente colegio fabril).

La Paz, 24 de septiembre de 1982



Srta. PATRICIA FRANCIS JUSTINIANO BRACAMONTE (Q. E. P. D.)

En la Paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:
Ricardo Justiniano, Neyra Bracamonte, padres; Elena Gómez, abuela; Sbrte. Marco Antonio Franco, José Luis María Jena y Lady Justiniano B. hermanos; Lourdes Saenz de Franco, Sonia Murillo de Justiniano, y Carlos del Castillo, hermanos políticos; Gustavo, Oscarito, Cristian, Lady, María Elena, Viviana, Jeovana y Rodrigo, sobrinos; los tíos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial invitan a la Dirección General de Aduanas, residentes Coroiqueños, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 15:00 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 16:00 del día de hoy viernes 24 del presente mes.
El cortejo fúnebre partirá del Centro Social Aduanero (Calle Ballivián esq. Colón).
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
Servicios profesionales en inhumaciones Funeraria Santander Av. Armentia, N° 513 Tels. 323663 - 323656.
La Paz, septiembre de 1982

EL SINDICATO DE EMPLEADOS DEL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA OFICINA NACIONAL, comunica el sensible fallecimiento de la señora:

Dña. FILOMENA ALBARRACIN vda. de ROVEGNO

Madre de nuestra compañera de trabajo, Sra María Antonieta Rovegno A., e invita a los trabajadores bancarios, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a oficiarse el día de hoy viernes 24 de septiembre a Hrs. 15:00 p.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 16:00 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle 17 Calacoto.

La Paz, septiembre de 1982

AGRADECIMIENTO E INVITACION A LA MISA DE NUEVE DIAS

Elevad una oración por el eterno descanso del alma del que en vida fue ejemplar y cariñoso hijo, hermano y buen amigo:

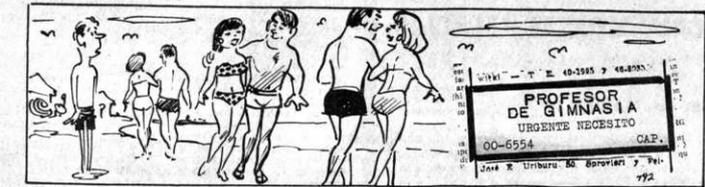
Don LUIS ERNESTO HORNEZ CARPIO (Q. D. P. D.)

Jesús Hornez Arza, padre; Leonor Carpio Corrales, madre; Harold Horn Carpio, Carla Carpio, Erick, Erwin, Leslie y Karen Hornez Fernández hermanos; tíos, abuelos y demás familiares, expresan sus más profundos agradecimientos a las instituciones, empresas y personas amigas que hicieron llegar ofrendas florales y sentimientos de condolencia por tan irreparable pérdida, e invitan a la misa de los nueve días que, en sufragio del alma del extinto se oficiará en la Iglesia de Jesús Nazareno de esta ciudad, el día de hoy viernes a horas 7:30 p.m.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Santa Cruz, 24 de septiembre de 1982

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVESO



- Mejor encuentra algo que hacer, Sr. Wilson. ¡Voy a estar afuera toda la MASANA!

MARIA DE ORO



FRONTERAS DE LA CIENCIA



TRACY



OS PICAPIEDRAS



SOPA de LETRAS

M O P R S T U V
A O I R A M R A Y
F P R M O Ñ O T U
M O A L L I S E G
L C D R S T I U V
F C D A I L Q R
A F O S U D L O R
O R E G L M O C E
Y M O R S T N R S

Solución a SOPA de LETRAS

C A C I R A K A
K L D E S T U I S
M O R N I K S T U
O B S R A E L M O
L O R O D A R S T
A I D A I M R S
I N O R A I D E G
I C D E G J O P S

OCHO muebles

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.

AVISOS ECONOMICOS

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

- COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
- COBISA - Cobija
- LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza
- ORURO - Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro. 3er. piso. Teléf. 51725.
- POTOSI - Calle Padilla N° 20. Teléf. 2622.
- SUCRE - Calle Estudiantes N° 50. Teléf. 2116.
- SANTA CRUZ - Calle Beni N° 84. Teléf. 48866.
- TRINIDAD - Trinidad. Teléf. 963.
- TARJIA - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, y las 248. económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Con un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

Revisitas Libros

OLIVIA POLYCOPIADOS PRUEBAS de Matemáticas, bimestrales, programas, materias, ciencias sociales, naturales, lenguaje matemáticas, bimestrales, bimestrales, medios cualquier cantidad exámenes, Ascenso Policial, Instrucción teórica conscriptos, Instituto "EVA PERON", Yanacocha, 322148. Indaburo teléfono 322148. Cas. 4151 (1-15/158546).

Profesores Academias

INSCRIPCIONES abiertas para Dactilografía (4 meses), Ortografía, caligrafía, GRATIS, auxiliares contabilidad (un semestre) textos de ICOS materias sueltas, matrícula 285, Instituto Comercial "EVA PERON" teléfono 322148. Yanacocha Indaburo 3er. piso (1-15/158546).

CLASES DE PIANO y acordeón, teléfono 341267. (24-26/161521).

Casas

EN ANTICRETICO Dos casas El Alto, teléfono 81104. (24-25/161515).

OFICINAS

CONSULTORIO MEDICO Ofrece en alquiler 3 locales para Consultorio Dental, Gabinete RX, Laboratorio Clínico, Av. Montes 775, Plaza Pérez Velasco (21-24/161431).

Préstamos Dinero

PRESTO DINERO Sobre líneas telefónicas, joyas, 370503. (22-24/161450).

Muebles

MUEBLERIA SAN PEDRO ofrece living todo tipo, sillitas de comedor aceptamos trabajos al gusto del cliente nos especializamos en sillitas, mesas, y living, comedores trabajos garantizados puntualidad y precios especiales. Ref. General Gonzales N° 1239 (lado Cine "enter") San Pedro (19-160397).

ofertas del día

VENDO Ocasión angular de toda medida, teléfono 811041. (21-24/161440).

TELÉFONOS

TELEFONOS Vendemos, cualquier, anticretico, cualquier zona, Edificio Cosmos Cuarta Sociedad (21-15 Oct/161444).

TELEFONO compra 370603 (22-24/161450).

VENDO TELEFONO Villa Fátima. Ref. 310896. (24-26/161514).

NECESITO Teléfono anticretico, alquiler, venta 378661 (21-15/Oct. 161444).

Técnicos

PLOMERO HOJALATERO Instalaciones, reparaciones, sanitarios, cañerías, bañantes, chimeneas, teléfono 325363. (24-25/161520).

ELECTRICISTAS Reparaciones cocinas, lavadoras, calefones, artefactos electrodomésticos, garantizados, teléfono 356269 (24-25/161517).

PLOMERO Reparaciones, instalaciones sanitarias, arreglo, limpieza calefones, puntualidad, garantía, teléfono 367215. (24-25/161426).

MECANOGRAFO Repara máquinas de escribir, coser, a domicilio, Ref: Teléfono 811354 (21-25/161426).

CEPILLAMOS PISOS colomeros parquet, teléfono 389418 (22-25/161447).

TECNICOS ELECTRICISTAS instalaciones, industriales, domiciliés, teléfono 358753 (24-26/161511).

TECHOS Cambiamos, modificamos, impermeabilizamos, teléfono 373240. (24-30/161512).

SERVICIOS GENERALES Ofrece constructores, plomeros, electricistas, carpinteros, impermeabilizadores, techos, terrazas, goteras, teléfono 373290. (21-27/161442).

REPARAMOS Calefones, cocinas, lavadoras, secadoras, electrodomésticos general, teléfono 361692 (21-25/161443).

ELECTRICISTA instalaciones, reparaciones en general, Ing. 721, teléfono 378628 (21-24/161427).

TV REPARAMOS Color blanco negro, 3 en 1, cuadrifónicos, componentes, cambio ciclas, puntualidad, garantía, teléfono 367368 (21-25/161435).

PLOMERO Instalación, mantenimiento de calefones, reparamos artefactos sanitarios, garantizados, teléfono 361692 (21-25/161443).

ELECTRICISTA Teléfono 360691 (21-25/161439).

REFRIGERACION Reparamos refrigeradores, heladeras, freezers, conservadoras cargamos gas a domicilio, teléfono 361692 (21-25/161443).

REPARAMOS Refrigeradores, calefones, cocinas, lavadoras, toda marca, garantizado, teléfono 378691. (11-25/161052).

COMPRO ORO en joyas todo lo que tenga. Louza 250 1er. piso Of. 4 (19-25/161417).

COMPRO ORO PLATA pago más Pérez Velasco 719 Of. 4 (19-25/161417).

COMPRO ORO en joyas todo lo que tenga. Louza 250 1er. piso Of. 4 (19-25/161417).

COMPRO JOYAS como esté buenos precios Sagárnaga N° 319 (19-25/161417).

Ropa

COMPRO Televisores desuso, grabadoras, uno, teléfono 30775. (25/161000).

ROPA LAVADA Efectivamente, teléfono 373290. (23-27 Oct/161506).

Instrumentales Musicales

PIANO y acordeón, cualquier modelo, teléfono 329562 (21-24/161523).

ORQUESTA YUNQUERA servicio todo de música trica y movidos, teléfono 812193 (13-27/161069).

COSMOS Conjunto musical, teléfono 30948 (24/160986).

CARLOS ZURBERG Organista, teléfono 812193 (25-24 Sept./160946).

ORQUESTA "SALSA TINA" Teléfono 812193 (1/161502).

ORGANISTA ARMANDO RODRIGUEZ Teléfono 330948 (14-26/161071).

LOS DIPLOMATAS esta telef. 30300 (24/161098).

ORQUESTA STAR Teléfono 353220. (24-26/161523).

SORATA

SORATA Hotel Prefecto el botero de la fantasía, jerarquía internacional, brinda a Ud. y amigos un inabordable atmósfera de Reservas: La Paz, teléfono 37740-242. Felipe Guzmán. (25-7 Oct/161506).

CHULUMANI

EN CHULUMANI Ofrece una cabana en alquiler, fono 373492. (23-24/161523).

ORURO

EN ORURO Venta de Jawa 350 Nueva, 1411 reser. ref. internacional, ref. Sola 350 Nueva, Norte, Santa Cruz (24-26/161506).

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA propiedad apta para industria, 11.866 mt. amurallado, galpo, agua, luz trifásica, 3000 mts. de viviendas Km. 4 a 150 mts. carretera. Teléfono 48470. (24-26/161523).

SANTA CRUZ

SANTA CRUZ Propiedad ganadera 5.000 hect. entre Río Grande y Paillas, excelente pastoreo, título al día, directo. Acepto montecito, sobre camino a la ciudad. Ref. Teléfono 27/151321).

SANTA CRUZ Vendemos máquinas tipográficas, grafopres, Catu semiautomática tipografía, guillotina, prensa, perforadora, etc. llamar a los teléfonos 261778-4525-63104. (27/151327).

COMPRO TELEVISORES

COMPRO TELEVISORES tres en uno, grabadoras, funcionando mal estado, bicicletas, cocinas, a gas, máquinas de escribir, artefactos eléctricos pagamos bien, teléfono 311031 (16-25/161401).

10.000.- pago televisores, máquinas coser, escribir, teléfono 358081 (20-24/161422).

COMPRO TELEVISORES 3 en 1, cualquier modelo 355591 (20-29/161422).

RADIOGRAMA MULTIPLE

Santa Cruz, 22 de septiembre de 1982
Gral. Guido Vildoso
Excmo. Señor Presidente de la República
Señor Ministro de Industria y Comercio
Señor Ministro de Asuntos Campesinos y Agrícolas
La Paz.

De nuestra consideración:
Preocupados vivamente por total desabastecimiento artículos primera necesidad y especialmente carne vacuna, situación que origina graves problemas consumo población cruceña, solicitamos se decrete sin efecto autorización de exportación carne al Perú. Actual situación afecta comercializadores carne y pueblo cruceño en general. Deben tomarse medidas urgentes, solución problema. Atte.

Rubén Simoni
Pdte. Asociación de Friales
Santa Cruz
Emilio Cáceres
Pdte. Asociación de Comerciantes en carne

INVITACION PUBLICA

Traslado Cañería Refinería Guillermo Elder a Refinería Guaberto Villarroel.
YFPB invita a las empresas de transporte y transportistas en general a presentar sus propuestas para el siguiente servicio:
Transporte de cañería de las siguientes especificaciones:
Longitud 1720 M.
Peso/pie 17.82 LB.
Peso total 487 Tn. aproximadamente
Diámetro 6" 5/8 exterior
Longitud/caño 12 m. Promedio
El traslado se efectuará de la refinería "Guillermo Elder" (Palmasola) Santa Cruz, a la Refinería "Guaberto Villarroel" (Valle Hermoso) Cochabamba.
Los interesados deben presentar sus propuestas señalando el plazo de entrega del material transportado, el número de camiones que empleará para el traslado y el monto de la propuesta.
Se aclara que el seguro de la cañería corre por cuenta de YFPB.
Las propuestas deben ser presentadas en sobre cerrado, acompañadas de la correspondiente boleta bancaria de garantía de seriedad de propuesta equivalente al 1% del monto total de su propuesta, con validez de treinta días y a la orden de YFPB.
Las propuestas deben ser entregadas en las oficinas de Asesoría Legal ubicadas en la Av. Salamanca N° 722 primer piso, hasta el día 4 de octubre de 1982 a horas 10:00 a.m.
YFPB se reserva el derecho de aceptar o rechazar las propuestas.
Cochabamba, 24 de septiembre de 1982
RELACIONES PUBLICAS

CANAL 13 TVU

CARTA DE AJUSTE TRIS-TRAS-TRICE CERO UNO MANUELITA SAENZ EL CHAPULIN COLORADO HOY EN FRANCIA 24 HORAS EN TELETRICE EL ESPECIAL DE SILVIA FINAL PAUL GAUGUIN PRENSA NACIONAL TIERRA DE EMISION

MONUMENTAL Tel. 362138 Matinée, tanda y noche JUEGO DE MUJERES II Y EL MUNDO AL INSTANTE

HOY CINCES TV

DISNEYLANDIA EdH. Alameda Matinée continuadas DIBUJOS ANIMADOS, CHERIFITO, LA LLORONA, EN CLASES DE INGLÉS Y LA GRAN FAMILIA FELINA

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée, tanda y noche ESCAPE A LA VICTORIA (todo CAPE A LA VICTORIA (todo público) transnoche CALCULITA

PARIS Tel. 326704 Matinée, tanda y noche CONAN EL INSTANTE EL BARBARO Y EL MUNDO AL INSTANTE

MEXICO Tel. 351265 Matinée, tanda DISCOTECH FIN DE SEMANA Y LA MUGROSITA

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée, tanda y noche MI SOCIO (Todo público)

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée, tanda y noche LA GUERRA DEL FUEGO Y EL MUNDO AL INSTANTE

LA PAZ Tel. 325533 Matinée tanda y noche LA MUGROSITA Y ESPEJO DE ALEMANIA

MIRAFLORES Tel. 353442 Matinée y tanda OJO CON MI GUARDAESPALDAS Y LA PROPECIA (18 años)

CENTER Tel. 322426 Matinée LA CRIADA MARAVILLA Y EL REY DE LOS GORILAS (Todo público) tanda EL REY DE LOS GORILAS Y ULTRAJE (21 años)

BOLIVAR Tel. 325651 Matinée, tanda y noche NOCHES DE PALOMA (21 años)

ILLIMANI Matinée LOS CUATRO DEL AVE MARIA y SUPER HOMBRE NUCLEAR tanda LOS CUATRO DEL AVE MARIA y PARASITOS MORTALES (21 años)

ESMERALDA Tel. 352454 Matinée y tanda MISTER MAS DURO TRINITY noche LA SOBRINA (21 años)

PRINCESA Tel. 333825 Matinée, tanda y noche EMANUELLE y LOLITA (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA

SANTA CRUZ

VICTORIA Vermouth hs. 16.00 CIUDAD VIOLENTA y LOS AVENTUREROS DEL OESTE noche hs. 20.00 MALICIA EROTICA e INFIDELIDAD CONYUGAL (sensura 21 años).

ARENAL Vermouth hs. 16.00, tanda 19.30, LA GUERRA DEL JUEGO noche hs. 21.15 MAS ALLA DEL HONOR y LA GUERRA DEL JUEGO

SANTA CRUZ Vermouth hs. 16.00 SHAOLIN EL REY DRAGON y LOS BEA-

TLES noche hs. 20.00 DIARIO EROTICO DE UNA HOSTESS y SRA. QUIERE GUERRA (sensura 21 años).

CAMBAO Vermouth hs. 16.30 tanda 19.30 noche 21.30 MI SOCIO (película boliviana David Santalla)

FLORIDA Vermouth hs. 16.00, 19.00, 21.00 MI SOCIO (película nacional).

PARI Vermouth hs. 16.30, 19.30, 21.00 MI SOCIO (película nacional)

MISAS

AGRADECIMIENTO E INVITACION
La esposa e hijos del que en vida fue

Sr. FEDERICO LAHORE MONJE (Q.E.P.D.)

Invitan a sus amigos y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento mandarán oficiar el día de hoy 24 del presente mes, en la Iglesia de los Padres Carmelitas a hrs. 11 y 30 (Avenida 20 de Octubre). La familia agradece su asistencia a este acto de piedad cristiana.
La Paz, 24 de diciembre de 1982

El Presidente, Ejecutivos y Personal del Banco Agrícola de Bolivia, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la señora:

FILOMENA ALBARRACIN vda. de ROVEGNO Q. E. P. D.

Madre de nuestra empleada Sra. Maria Antonieta Rovegno A., e invita al personal del Banco Agrícola de Bolivia, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy 24 de septiembre a horas 15:00 p.m., y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 16:00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle 17 de Calacoto.
La Paz, 23 de septiembre de 1982

MIR de Oruro denuncia el secuestro de publicación

ORURO, 23 (PRESENCIA). - El comité regional del movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), de Oruro, denunció que el pasado sábado "elementos paramilitares", inculcados en dependencias de seguridad, incautaron de los puestos de venta de periódicos de la ciudad de ejemplares de "Bolivia Libre" y "Sentinel" que el decimosé fue efectuado pretendiendo que la mencionada publicación está prohibida en el país. El comité regional del MIR pide la devolución de los ejemplares "a los mismos puestos de venta de donde fueron incautados o en su defecto, la cancelación al valor de los mismos, 20 pesos bolivianos cada uno". La denuncia finaliza pidiendo también, "la aclaración de este ignominioso hecho" y sanción para los autores, a la vez que pide garantías para la normal circulación de dicho periódico.

CUMPLEAOS

EL NUEVO PROFESIONAL

En fecha 21 de Septiembre el señor GILBERTO CAPARICONA SANTANDER prestó juramento de Ley en el PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE "SAN ANDRES", para obtener el TITULO EN PROVISION NACIONAL COMO "AUDITOR FINANCIERO" incorporándose al FORO NACIONAL.

La señorita Kathy Núñez Arias, del segundo curso del ciclo medio del colegio Ubaldí, de Santa Cruz, celebra en el día cívico crucero sus 16 años de vida, con la alegría de sentir el cariño de sus padres Walter Núñez Ribera y Leny Arias de Núñez, y demás familia, quienes le desean muchas felicidades.



POLICIA BOLIVIANA COMANDO GENERAL

LA PAZ - BOLIVIA

CONVOCATORIA A PROPUUESTAS Nº 2/82

El Comando General de la Policía Nacional, con amuecia del señor Ministro del Interior, Migración y Justicia, invita a todas las firmas industriales y/o comerciales, legalmente establecidas en el país, a la presentación de propuestas para la provisión de los siguientes rubros:

- 1.00 MANUFACTURAS, TEXTILES E HILADOS;
- 2.00 ARTICULOS DE CUERO;
- 3.00 PRENDAS DE VESTIR;
- 4.00 MATERIALES Y ACCESORIOS PARA VESTUARIO;
- 5.00 EQUIPOS Y VITUALLAS;
- 6.00 MANO DE OBRA PARA CONFECCION.

Las propuestas se recibirán, de conformidad a lo que establece la Ley de Licitaciones del Sector Público, en las dependencias de la Intendencia Central de la Policía Boliviana hasta las 17:30 horas del 8 de Octubre del año en curso.

Los interesados podrán recabar mayores informaciones así como el Pliego de Especificaciones en la Jefatura antes mencionada, ubicada en la Av. Armentia Nº. 320 de esta ciudad, a partir de horas 09:00 del día lunes 27 de los corrientes.
La Paz, 24 de septiembre de 1982

Cd. DESP Roberto Paz Rada Gral. Brig. Jorge Zamora Carvajal
DIRECTOR NAL. ADMINISTRATIVO Comandante General de la Policía Boliviana

Cnl. DEM. Edgar Rojas Ruiz
MINISTRO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA

Sello: POLICIA BOLIVIANA, RELACIONES PUBLICAS, Comando General La Paz.

VUELVE A PEDIDO DEL PUBLICO

La obra teatral más audaz y comentada

HABLEMOS A CALZON QUITADO

Del autor argentino: Guillermo Gentile

con RODOLFO SERRANO - Indalo Luque

Raúl Gómez
Mery Rada
Omar Velazques

VEALA - CASA DE LA CULTURA

Los días : 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - y 29

Funciones de Tanda ; 19 hrs. Entrada \$b 40.--

HABLEMOS A CALZON QUITADO

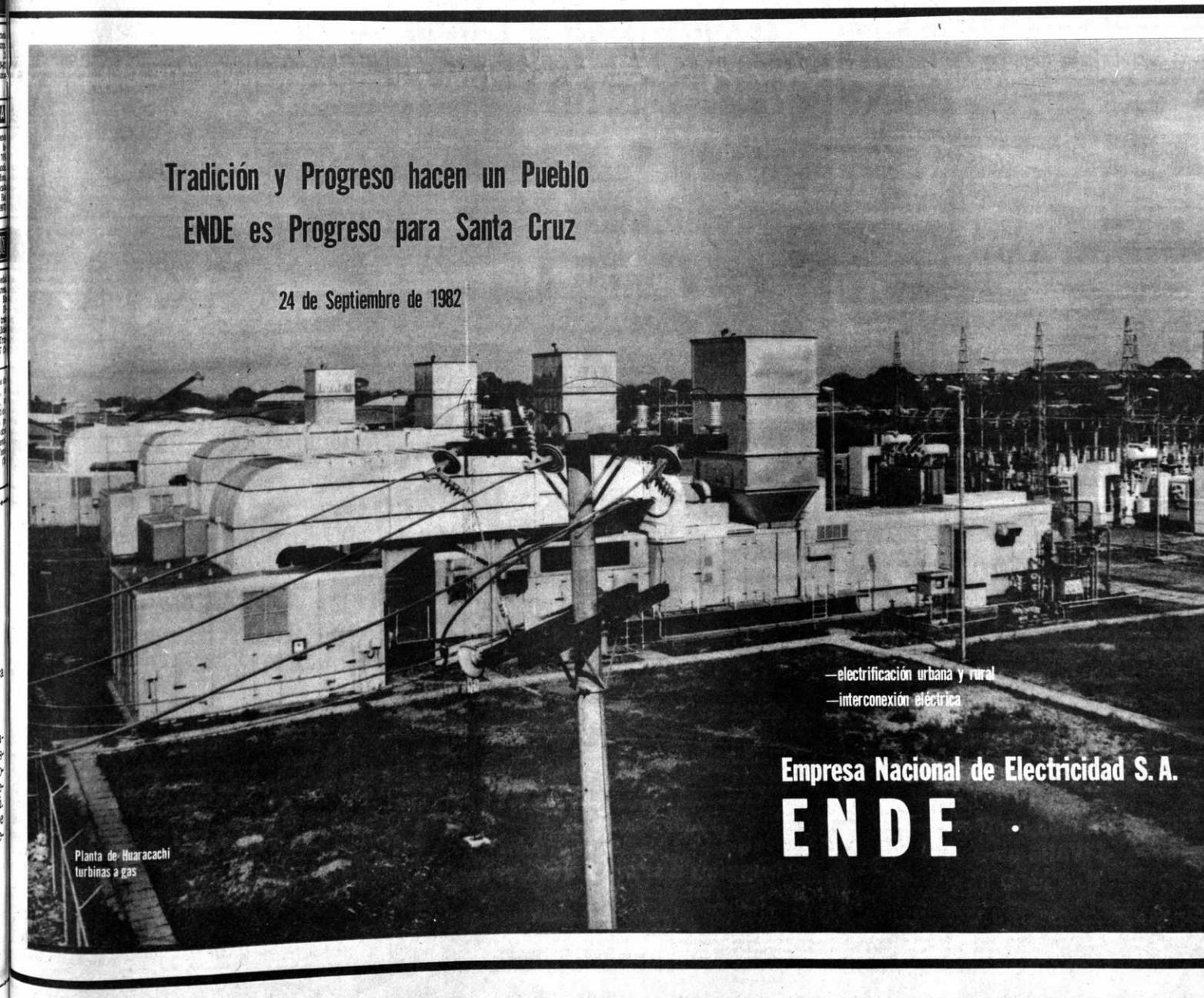
CASA DE LA CULTURA

FALLECIMIENTOS

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue abnegada hermana, madre y ejemplar esposa:

Señora Doña EMMA CESPEDES de CHAVEZ Q. E. P. D.

Heriberto Chavez Guachalla, esposo: Guido, María Eugenia, Rosario, Rosa María, Ramiro, Teresa, hijos: Isaac, Mario, Lita Céspedes, hermanos: Teresa J. de Chavez, Oscar Vargas, Oscar Garbey, hijos políticos: Jelmito, Janina, Martín y Miguelito, nietos: Blanca Rita de Céspedes, Ana y José Chavez, hermanos políticos: Rosa Méndez, tíos, primos, sobrinos y demás familia ruanen a sus parientes, amigos y en forma especial a los residentes de Muarina, Movimiento familiar Cristiano (M.F.C.) Cevite (San Pedro), Beneméritos del Regimiento Illimani, Fedexchaco, Contraloría General, Asociación de Contadores, Liga de Empleados de Banca y Comercio, CORDEPAZ, Colegio Henriette de la Chavaller y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 13:00 y a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy viernes 24 a horas 16:00 p.m. el cortejo fúnebre partirá de la calle Checo Nº. 878 esq. Crespo. (Alto Sapocachi, Cristo Rey). Acto de piedad cristiana comprometerá a la familia doliente. SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA CALLE GRANEROS Nº. 121 TELS. 324290 - 369414 - 325254.



Tradición y Progreso hacen un Pueblo
ENDE es Progreso para Santa Cruz

24 de Septiembre de 1982

-electrificación urbana y rural
-interconexión eléctrica

Empresa Nacional de Electricidad S.A.
ENDE

OTRO IMPACTO DE POWER

JOGGING Mod. 61

Deportes

La Paz, Bolivia, viernes 24 de septiembre de 1982.

OTRO IMPACTO DE POWER

TENNIS Mod. 29

Posiciones en la Liga

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Bolivar	24	18	2	4	53	24	38
Strongest	23	13	6	5	41	17	32
Guabirá	24	12	7	5	55	27	31
Wilsterman	24	9	7	8	33	28	27
Oriente	24	8	11	5	33	28	27
San José	24	9	9	6	45	33	27
Municipal	24	10	4	10	39	36	22
Real	24	7	10	32	40	40	21
Aurora	24	6	6	12	31	43	18
Independiente	24	11	9	4	26	44	16
Chaco	24	6	4	14	34	44	16
Unificada	24	6	3	15	24	71	15

(*) El Tribunal de la Liga quitó dos puntos a Petrotero y se los otorgó a Guabirá.

(1) Los puntos ganados por Independiente favorecieron a Real Santa Cruz.

PRONIMA FECHA: Domingo 26 de septiembre: En La Paz: Municipal-Guabirá. En Cochabamba: Petrotero-Wilsterman. En Santa Cruz: Real-Chaco Petrotero. Oruro: San José-Bolivar. En Potosí: Unificada-Oriente.

Ganando a Petrotero 3-1

Bolívar clasificó para la Copa Libertadores

Bolívar alcanzó la clasificación de la Copa Libertadores de América y el sub-campeonato del torneo de la Liga, superando anoche a Petrotero de Cochabamba por 3 a 1, en un partido en el que solamente en algunos pasajes del segundo tiempo, el equipo "celestes" pudo justificar su triunfo, y sobre todo jugar con cierta cohesión.

En general, Bolívar jugó pero no convenció en su producción, como ocurrió a lo largo de muchos de los encuentros que le sirvieron para llegar a la posición de clasificado a la Copa Libertadores de América.

Anoche, tuvo un primer tiempo bastante flojo, con medio campo inestable y con defensa endeble, pero eso no fue aprovechado por Petrotero, que dio el enorme handicap que significa empezar un partido con un gol al minuto de juego, por penal que los defensores vistieron los jugadores a Figueroa dentro del área. Penal clarísimo, que ejecutó Romero para concretar a los 2 minutos de juego la primera ventaja "celestes".

Conforme transcurrió el cotejo le iba observando que Bolívar jugaba con un medio campo que no lograba controlar el partido. Romero muy marcado por Castillo cuando se movía por media cancha, y por Delgadillo cuando estaba en posición meta de ataque, poco podía hacer. Golli corria de un lado a otro, pero sí encontrar nunca una ubicación adecuada y Céspedes no contaba para el apoyo, pues su labor era más defensiva que otra cosa. Así las cosas, Petrotero atacaba más y llegaba con más facilidad al área rival, rematando generalmente de media distancia, aunque con poca fortuna. Bolívar llegó muy pocas veces al área en todo el primer tiempo. Su ataque se vio anulado porque jugó sin punteros. Figueroa y Borja no ocuparon posiciones netas de punta, porque el primero apareció por el centro y el segundo retrasado, dejando a Silva librado a su gestión netamente personal. Hasta los 28 minutos de ese primer tiempo Bolívar no lograba "armarse" en medio campo y Petrotero fue dominando las acciones hasta llegar a estar cerca del empate.

A los 26 minutos un remate de Ayala "bombedó" fue desviado espectacularmente por el arquero Elso. Pero cuando Petrotero buscaba el empate, llegó el segundo tanto de Bolívar, en un contragolpe por la derecha. Centro de Borja y entrada de Romero, que no alcanzó, pero sí el centro delantero Silva para anularla en la red. Un gol que Bolívar "se encontró". Así terminó la primera etapa 2 a 0.



LA VUELTA OLÍMPICA. Los jugadores bolivarenses, rodeados de hinchas, dieron la vuelta olímpica, festejando la clasificación de Bolívar a la Copa Libertadores de América.

var, en un contragolpe por la derecha. Centro de Borja y entrada de Romero, que no alcanzó, pero sí el centro delantero Silva para anularla en la red. Un gol que Bolívar "se encontró". Así terminó la primera etapa 2 a 0.

Los celestes "justificaron su triunfo por lo realizado en la segunda etapa, exhibiendo un juego más coherente y aprovechando que Petrotero se enredaba en su acción. A los 3 minutos Petrotero marcó su único tanto por cabezas de Duarte, pero a los 31 minutos, Bolívar consolidó su triunfo con gol de Silva, ante gran pase de Romero, que aprovechó el argentino para superar a Cáceres y vencer a Terrazas. Ahí se definió un partido de juego mediocre técnica mente, aunque interesante en el segundo tiempo. Bolívar dio la vuelta olímpica y se clasificó para la Copa Libertadores de América.

Alternó Ramallo por Duarte, a los 2 minutos y Silva a los 38 del primer tiempo. Duarte a los 3 y Silva a los 31 del segundo tiempo.

Arbitro: Luis Barrancos, colaborado por E. Lugones y R. Cadario.

Asistencia de público: 10.000 personas.

Perú es finalista en el Mundial de Voleibol

LIMA, 23 (EFE). - Quien tenga mayor poder físico y un banco que responda será el ganador del noveno Mundial de Voleibol femenino que entra, a partir de mañana, en su etapa decisiva.

Japón, y China, por Asia, y Estados Unidos y Perú, por América, serán los equipos que, llenos de esperanzas, disputarán la corona sin la presencia del voleibol de Europa, que ya no figura en los lugares de privilegio en este deporte a nivel mundial.

Los cuatro equipos que llegan a la final tienen características de juego más o menos similares. Perú tiene una total influencia del voleibol asiático que se suma a las escuelas de Japón y China.

El tiro animador de la final, el sexto de Estados Unidos, cuenta con una mezcla de voleibol asiático y la incorporación de fuerza y estatura que tanto valor tiene ahora en este deporte.

El equipo que ha traído Estados Unidos es más fuerte, que el que se vio en el Mundial del '78 en la Unión Soviética. Tiene a su favor velocidad fuerza y una estatura promedio en la que sus valores Hyman y Rita Crockett sobresalen.

Japón y China siguen siendo potencia. Ambas muestran una velocidad extrema en su ataque, que hace naufragar a muchas defensas en sus arremetidas. China, es por sí sola un conjunto homogéneo de ataque y defensa.

Su tiro fuerte en diagonal y su colocación por encima del bloque contrario son armas que aplica para salir al frente con mucho acierto.

China también es un conjunto de jugadoras altas, veloces y de fuerza, lo que da a este conjunto respetables características que pueden pesar al final.

Nuevo Secretario de Deportes

José Luis Rodríguez fue designado ayer en el cargo de Secretario General de Deportes de la República.

El cargo lo ocupaba, hasta hace poco, Víctor Vargas Ríos quien renunció irrevocablemente.

El nuevo titular se desempeñaba anteriormente como Director Nacional de Deportes de la misma Secretaría y es titulado como Profesor de Educación Física.

Equipo Bautista de Estados Unidos ganó a Litoral 74-73

Visitantes se despiden hoy frente a Ingavi

La selección masculina de básquetbol de la Iglesia Bautista de Estados Unidos logró anoche trabajo como meritorio triunfo sobre el local Litoral por 74 a 73. El primer tiempo finalizó 40 a 39 en favor de los visitantes.



LOS TRES MEJORES DE ANOCHÉ. En plena acción Lyle Dwyck (12), completan la escena el gigante Andy Serris y Carlos Ballivián (5), del equipo local. Ganaron los estadounidenses muy difícilmente en la fecha internacional de básquetbol cumplida anoche en el Coliseo Cerrado "Ciudad de La Paz".

Premio del Oriente: "Chino" Méndez registró ayer su participación

Un total de 25 pilotos confirmaron su participación para mañana en el "Gran Premio de la Integración Oriental" a disputarse el próximo lunes 4 de octubre.

La nota destacada de ayer, la dio precisamente el representante del Banco Popular del Perú, Carlos Hugo Méndez, que manifestó: "La Paz estará en el Gran Premio presente con pilotos que vienen preparando sus máquinas. Hugo Alvarado, Juan Morales, Marco A. Burgoa, y mi persona estaremos presentes en la prueba de Santa Cruz. Realmente estamos haciendo un gran esfuerzo y lo hacemos con gusto, porque estos pueblos cruceños nos brindan su generosa hospitalidad".

Parovincini estará en Santa Cruz el próximo viernes.

COCHABAMBA. 23 (PRESENCIA). - Aurora y San José empataron en dos goles dentro del Certamen Liguero de Fútbol.

El evento se jugó ante unas mil personas en el C Pries de esta capital. Los goles fueron marcados por Barrero a los 37 y 47 para Aurora, mientras que para los auroreros primero descontó Porcel a los 63 y cerró la cuenta Areco a los 70.

El partido se caracterizó por un fútbol muy trabado. Con un Aurora dominador, pero, como ocurre siempre, sin defensores. San José corriendo menos. Defendiéndose más susceptible de ser sacado por los contragolpes y con un poco más de seriedad pudo retirarse no con un empate, sino con una victoria por lo que llegó con pesadumbre.

Mario Martínez cayó ante sueco Simonsson

BURDEOS, FRANCIA, 23 (AP). - Pablo Arraya de Perú derrotó a Carlos Castellan de Argentina 4/6, 6/10, 4/4, y el sueco Hans Simonsson se impuso al boliviano Mario Martínez 7/6, 6/4, en la primera ronda del gran premio de tenis de Burdeos.

En otros resultados, Loic Courteaux de Francia despachó a su compatriota Christophe Vasselin 1/5, 6/2 y pasó así en los cuartos de final del torneo dotado con 75.000 dólares en premios.

Nacional de Voleibol en ciudad de Oruro

El Torneo Nacional de Voleibol tendrá lugar en la ciudad de Oruro, del 25 al 30 de septiembre. El anuncio lo realizó ayer el presidente de la Federación Boliviana de Voleibol, Jorge Marful, que luego de sostener una conferencia telefónica con el presidente de la Asociación de Oruro, llegó a concretar la disputa de este certamen.

Los dirigentes René Sosa y Jorge Marful, pagándose sus pasajes asistirán al Congreso Interamericano de Voleibol que se disputará en Argentina. Este congreso tiene mucha importancia para el país, de ahí que los dirigentes decidieron pagarse sus pasajes para no perjudicar al erario nacional. Para el 15 de Octubre está anunciado el arribo del entrenador chino, que permanecerá durante 15 días en la ciudad de La Paz dictando una serie de charlas y cursos de selección.

Tendrá a su cargo el torneo nacional de varones y damas, a través de los cuales se transmitirán todos los acontecimientos de último momento. Por decisión del Comité Olímpico Boliviano, el torneo oficial se disputará solamente los días 28 y 29 de Septiembre. En la categoría de San Antonio es líder, el equipo de Chaco, está segundo el equipo de Cochabamba, tercer el equipo de Potosí y cuarto el equipo de Catavi.

En Varones, Natividad puntero, seguido de Océano, Simón Bolívar y Fray Tito. En damas, el equipo de Potosí, seguido de San José, Oruro, Cochabamba y Real Santa Cruz.

Independiente Petrotero empató 1-1 con Municipal

SUCRE, 23 (PRESENCIA). - Corresponsal. En el tercer partido del campeonato de fútbol en la ciudad de Sucre, Independiente Petrotero empató 1-1 con Municipal de Sucre. El primer tiempo finalizó 0-0.

En la etapa complementaria, el plantel visitante jugó con mayor garra y tesón, se puso al frente en el marcador, luego de una habilidosa maniobra de Raúl Alberto Morales. El tanto fue conseguido a los 20 minutos. Luego vino la recuperación de Independiente que en forma desahogada intentó recuperar el empate.

La ferrea defensa "difi" se sobrepuso a todos los intentos del conjunto local, empero cuando el cotejo estaba por terminar llegó el gol de Porcel.

Municipal presionó a Novos, Aldunate, Ballivián, Martínez, Olivera, Walter Gallo, Pedro Gallo, Ayaviri, R.A. Morales, Blanco y Pérez.

Por su parte el conjunto de Petrotero de Sucre jugó con Manga, Porcel, Acuña, Casado, Terrazas, Porco, Puma, Gilberto, Charavilgo, Farrel y Diaz. JUEZ: Alfonso Alvarado.

Comité Olímpico aclara sobre reclamo tarijeño

El Comité Olímpico Boliviano no mantiene relaciones con federaciones deportivas intervenidas en la delegación nacional que competirá en los próximos Juegos Cruz del Sur, a realizarse en la Argentina, no se tomó en cuenta al actual campeón nacional Pedro Vaca, oriundo de ese distrito.

Las ciudades entitadas son: Circulo de Periodistas Deportivos de Tarija, Federación de Maestros Urbanos e Institutos Departamental de Deportes.

Mercida victoria consiguió Oriente sobre Strongest 2-0

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA). - Oriente Petrotero logró esta noche una mercedosa victoria sobre The Strongest por la cuenta de dos goles a cero.

Las anotaciones fueron otorgadas por Toninho, a los 4 minutos del primer tiempo y Figueroa, a los 41 del segundo.

Un partido con muchos altibajos. Acciones más coherentes Oriente Petrotero en los primeros 20 minutos del segundo tiempo para después tener un descenso considerable. Por su parte los "atrigados" en el primer tiempo mostraron un juego más enredado sin obediencia ni voluntad, excepto hecha de Silvio Rojas y Faber Acosta que trataron de tener algo del fútbol pero sin conseguir respuesta por parte del resto del equipo.

Se justificó plenamente la victoria parcial de Oriente.

En el segundo tiempo Strongest trató de hacer mejores cosas en los primeros minutos, en tanto que Oriente como en el primer tiempo, jugó con intermitencias. El juego desordenado de los "atrigados" le permitió poco a poco ir ganando la iniciativa al ataque pero, sin lograr salir del todo del juego

enredado que regularmente existió.

Los goles del equipo dueño de casa fueron de buena factura. El primero una pelota "robada" por Cabrera que cedió a Toninho quien conectó de primera con el pie izquierdo y derrotó a Galzarza en la mejor jugada del partido.

El segundo gol, un tiro libre en las inmediaciones del área grande se tomó por Avila que cedió de taquito a Quiroga que bien conectado con fuerza impulsando el balón hacia la derecha de Galzarza sobre el ángulo decreciendo la segunda conquista para los "refineros".

En resumen un partido de mera compensación, pues ambos elencos ya están clasificados para la ronda de los ocho y como consecuencia no dieron de sí y el partido transcurrió en la mediocridad.

Los equipos alinearon así: ORIENTE PETROTERO: Reynoso, Montaño, Ojeda, Capelo y Rueda; Valverde, Cabrera y Quiroga. SERRALTA: Toninho y Avila. Alternó Ramírez por Serrata.

PRESENCIA conversó ayer con Armando Parovincini, presidente de la Asociación Deportiva de Volantes y actual líder del ranking nacional, habiendo manifestado: "La Paz estará en el Gran Premio presente con pilotos que vienen preparando sus máquinas. Hugo Alvarado, Juan Morales, Marco A. Burgoa, y mi persona estaremos presentes en la prueba de Santa Cruz. Realmente estamos haciendo un gran esfuerzo y lo hacemos con gusto, porque estos pueblos cruceños nos brindan su generosa hospitalidad".

Parovincini estará en Santa Cruz el próximo viernes.

Valioso empate de S. José frente a Aurora: 2 a 2

Fútbol. El evento se jugó ante unas mil personas en el C Pries de esta capital. Los goles fueron marcados por Barrero a los 37 y 47 para Aurora, mientras que para los auroreros primero descontó Porcel a los 63 y cerró la cuenta Areco a los 70.

ALINEACIONES

Aurora: Porcel, Farrel, Díaz, Cobarrubias, Coronado, (Manga), Serrata, Romero, Valturi, (Barrero), San José (2), López, Enrique, Figueroa, Morales, Saavedra, Quiroga, Areco, Quispe (Arriaga), Dalence.

El segundo tiempo tal vez haya que señalar como mejor que el primero, pero en mínima

GOL DE PENAL.- Erwin Romero de penal, a los 2 minutos de iniciado el encuentro frente a Petrotero de Cochabamba.